

تجفيف أهوار العراق: هل يدمّر بيئته ما بين النهرين؟

# المجتمع والبيئة

ENVIRONMENT & DEVELOPMENT, Volume 6, Number 42, September 2001



أيلول / سبتمبر 2001

## ماذا نشرب؟



14 مليون  
وظيفة بيئية

الملوث  
بالكمبيوتر

السعودية:  
البحث العلمي  
في البيئة

لبنان	5000 لـ
سوريا	75 لـ
الأردن	5 دينار
السعودية	15 دريالاً
الامارات	12 درهماً
الكويت	1,5 دينار
قطر	12 دريالاً
البحرين	1,5 دينار
عمان	1,5 دينار
اليمن	200 ريال
مصر	4 جنيهات
السودان	2 جنية
ليبيا	4 دنانير
الجزائر	150 ديناراً
تونس	2 دينار
المغرب	20 درهماً
Europe	Euro 5

[www.mectat.com.lb](http://www.mectat.com.lb)

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



## حقنا أن نعرف... لنعيش بلا تلوث



**ناشتو «غرينبيس» يتسلقون صخرة الروشة الشهيره في بيروت لرفع شعار حملة «حق المعرفة» واليمين مراكب الصيادين راسية وسط النفايات**

أبرز نقاط التلوث المجري الصناعية التي تصرف نفاياتها، من معادن ثقيلة وملوثات عضوية، مباشرة في البحر. كذلك مصبات المجرى المنزلي المختلطة بمحاري كاراتج السيارات والمصانع الصغيرة في المدن، التي تصب في البحر من دون معالجة ومن دون معرفة حقيقة ما تحويه. وتنتشر هذه المجرى بأعداد كبيرة على امتداد الشاطئ، بما في ذلك مناطق السباحة والصيد.

وتسلق ناشتو «غرينبيس» المكبات الساحلية ورفعوا فوقها لافتات حق المعرفة. فمن يعرف ماذا يدخل هذه المكبات من نفايات منزليه وصناعية وطبية وما يتسرّب منها إلى البحر؟ ان عدم المعرفة يعيق تحديد الأضرار وحل المشاكل.

حق للمواطن أن يعرف ماذا يشرب وماذا يتتنفس وأين يسبح ومن أي مياه يأتي السمك الذي يأكله. من هذا البدأ انطلاق ناشتو «غرينبيس» في جولة «حق المعرفة» على طول 220 كيلومتراً من الشاطئ اللبناني والتي استمرت 15 يوماً خلال شهر آب (أغسطس) الماضي، طالبوا خلالها بحق الحصول على معلومات حول المواد الكيميائية التي تصرفها المصانع والنفايات التي ترمي في المكبات «المتربيعة» على الشواطئ. واجتمعوا باللبنانيين وقدموا إليهم معلومات حول مصادر التلوث والمخاطر الصحية والبيئية للمواد السامة التي تلوث مناطقهم، والبدائل النظيفة الممكنة، وشعّوا بهم على المطالبة ببيئة خالية من السموم.

وشملت جولة «غرينبيس» مرفأ بيروت والجية وصيدا وصور وجونيه وجبيل والبترون وطرابلس وعكار. وقالت زينة الحاج، مسؤولة حملات المنظمة في لبنان، إن الجولة بينت أن الشاطئ اللبناني ينذر، مما يستدعي إطلاق حالة إنذار وطوارئ لإنقاذه. ومن

## التدحرج البيئي في العالم بالأرقام

مستوى البحار وغرق بعض الجزر والسوابح، نتيجة ذوبان الكتل الجليدية، سيؤدي ذلك إلى نقص موارد المياه العذبة وانخفاض الانتاج الغذائي وانتشار أبوة قاتلة كالملاريا وحمى الضنك.

ما زال 1,2 بليون نسمة يفتقرن إلى ماء نظيف ومئات الملايين يتفسرون هواء غير صحي.

من المؤشرات المشجعة أن 122 بلداً وافقت في كانون الأول (ديسمبر) الماضي على معاهدة ملزمة قانونياً تقييد بشكل صارم استعمال 12 مادة عضوية ملوثة ذات أثر دائم. وحققت الزراعة العضوية، التي تتحاشى استعمال الأسمدة والمبides الاصطناعية، ففزة كبرى وباتت لها سوق عالمية تقدر بنحو 22 بليون دولار سنوياً.

المصدر: «تقرير وضع العالم 2001» لمعهد «ورلد ووتتش

■ ترقق الغطاء الجليدي في المحيط المتجمد الشمالي بنسبة 42 في المئة، وزال 27 في المئة من الشعاب المرجانية في بحار العالم. وهذا مؤشر على تدهور نظم ايكولوجية رئيسية.

■ يؤدي التدهور البيئي إلى مزيد من الكوارث الطبيعية الفادحة التي كلفت العالم 608 بلايين دولار خلال العقد الماضي، أي أربعة أضعاف كلفة العقود الأربع السابقة مجتمعة. وفي الفترة 1998 - 1999 وحدها، قتلت الأعاصير أكثر من 120 ألف شخص وشردت الملايين، خصوصاً من القراء، في الهند وأميركا الجنوبية ومناطق أخرى.

■ أفادت النماذج المناخية الأخيرة أن معدل حرارة الأرض قد يرتفع 6 درجات أو أكثر فوق مستوى 1990 مع حلول سنة 2100، بسبب الاحتباس الحراري الناتج عن الانبعاثات الصناعية. وفضلاً عن ارتفاع

**28**

**السعودية:**  
**البحث العلمي في خدمة البيئة**  
برامج تشجير ومياه وحلول مبتكرة للنفايات

**18**

**ماذا نشر؟**  
89 بليون ليتر من المياه المعينة  
تباع في أسواق العالم سنوياً  
بنحو 22 بليون دولار. لكنها، وإن  
كانت أغلى ثمناً، ليست دائماً  
أفضل من مياه الشرب المنزلية  
(صورة الغلاف: نادي التقى  
بعدسة جمال السعدي)

**30**

**الزراعة العضوية**  
غذاء صحي  
خلال من سموم  
الأسمدة والمبيدات



**52** وظائف تزدهر في الصناعات البيئية  
فرص عمل وأرباح على حساب الصناعات  
التقليدية الملوثة

**58** هوار ما بين النهرين  
موئل مائي فريد في طريق الزوال

**60** الجمعيات الأهلية ليست فقط  
للصرخ في الشوارع  
مقابلة مع يولاندا كاكابادسي  
رئيسة الاتحاد الدولي لصون الطبيعة

**8** الدوحة: تجارة وعولمة ومعترضون  
افتتاحية العدد

**26** تلوث الهواء من السيارات  
صدر القانون الذي انتظره اللبنانيون  
وبقيت التغيرات

**48** الاحتباس الحراري وحش  
يلتهم الجميع  
هل تتوجه مراكش حيث فشلت بون؟

Job Opportunities in Environment-Friendly Industries, 52 - Electronics Pollution in the Silicon Valley, 54 - Decline of Mesopotamia's Marshlands, 58 - NGO's Are Not Only for Street Demonstrations (interview with IUCN President Yolanda Kakabadse), 60

Earth Watch, 5 - Environment Forum, 10 - Arab Environment News, 14 - World Environment News, 44 - Environment Court, 56 - Calendar, 57 - Time for Action, 58

«البيئة والتنمية» هي اليوم المجلة الشهيرية الأكثر قراءةً في لبنان، في فئة المجالات المتخصصة، بما فيها مجالات الأعمال والاقتصاد. هذا ما أكدته استطلاع للرأي العام في كل لبنان أجراه مؤخرًا المركز العربي للبحوث والدراسات الاستشارية (PARC) المتعاون مع «غالوب» العالمية. الاستطلاع شمل عينة مختارة عشوائية من الناطق اللبناني، تضم عامة القراء، وخطى الصحافة المكتوبة اليومية والأسبوعية والشهرية في جميع الفئات السياسية والفنية والاجتماعية والاقتصادية، إلى جانب التلفزيون والاذاعة.

«البيئة والتنمية» هي الأصغر عمرًا في فئة المجالات التي تفوقت عليها في نسبة استقطاب القراء. فبينها أسماء عريقة في عالم الصحافة، يعود تاريخ صدورها إلى نصف قرن. وهي حققت هذا الانجاز خلال خمس سنوات، في حين كان كثيرون ينتظرون توقفها خلال السنة الأولى، لأنهم اعتقادوا أن القارئ العربي لن تجد به مجلة بيئية.

ولم تتفوق «البيئة والتنمية» في نسبة استقطاب عامة القراء بأرقام متواضعة. وفي حين جاء ترتيبها الأول، تجاوزت المجلة التي تلتها في الفئة نفسها بنسبة 75 في المئة والثالثة بنسبة 250 في المئة، وتتفوقت باضعاف على عشرات المجالات الأخرى.

وكانت استطلاعات القراء في بلدان عربية أظهرت أيضًا توسيع انتشار «البيئة والتنمية» بين جميع فئات المجتمع. وفي حين أظهر استطلاع سابق في 18 بلداً عربياً أن قراء المجلة يتوزعون بنسبة 63 في المئة ذكوراً و37 في المئة إناثاً، بين الاستطلاع الجديد تبدلًا في الاتجاه، إذ ان قراءنا في لبنان يتوزعون مناصفة بين الرجال والنساء. وما زالت المجلة تستقطب القراء تحت سن 35 سنة بنسبة 61 في المئة، ما يظهر انتشارها الواسع بين الشباب. وتبين أن 55 في المئة من قرائنا اللبنانيين خريجو جامعات، و66 في المئة منهم من أصحاب الدخل المتوسط.

هذا الاستطلاع يظهر، مرة أخرى، أننا استطعنا تطبيق شعارنا في تحويل عنوان مختص هو البيئة إلى موضوع قراءة لجميع الناس. كما يظهر أن القارئ العربي ذكي، تجذبه أيضاً الصحافة الرصينة الملتزمة. شكرًا للقراء الذين أوصلوا معنا هذه المجلة إلى القمة، وجعلوا منها مجلة العرب في القرن الحادي والعشرين.

**البيئة والتنمية**

# البيئة والتنمية

رئيس التحرير - المدير العام نجيب صعب

رئيس التحرير التنفيذي راغدة حداد  
مدير الأبحاث والتدريب بوجوص غوكاسيان  
أمانة التحرير عماد فرحات الأشرف الفني عجاج العراوي  
النشاطات المدرسية/البيئيون الصغار غير مكي البرامح الخاصة وسيم حسن

الصور: شمعون ضاهر، ابراهيم الطويل، كريستو بارس، روينز - الرسوم: لوسيان دي غروت  
الإخراج: برومسيستمز انترناشونال - التنفيذ الإلكتروني: جمال عوضة  
الطباعة: شمال آند شمالي، لبنان

البيئة والتنمية مجلة شهرية تصدر عن شركة المنشورات التقنية المحدودة  
بالتعاون العلمي مع مركز الشرق الأوسط للتكنولوجيا الملاحة - المدير المسؤول نجيب صعب

**المجلس الاستشاري**  
د. مصطفى كمال طلبه (مصر)، د. عبد الحسن السديري (السعودية)  
د. جورج طعمة (لبنان)، د. تشارلز ايفر (سويسرا)

التحرير والإدارة: بناية طربزي، شارع لبنان، الحمراء، بيروت، لبنان  
المواسلات: ص. ب 5474 - 113 الحمرا، بيروت 2040، Lebanon  
هاتف: (+961) 1-341323 ، فاكس: (+961) 1-346465 ، (+961) 1-742043



E-mail: envidev@mectat.com.lb  
<http://www.mectat.com.lb>



طبع هذه الجلة على ورق أعيد  
تصنيعه بطريقة سلية بيئياً

## Environment & Development

The leading pan-Arab environmental magazine is published monthly by  
Technical Publications Ltd. in scientific co-operation with  
Middle East Centre for the Transfer of Appropriate Technology (MECAT)

© 2001 by Technical Publications

Tarazi Bldg., Labban Str., Hamra, Beirut, Lebanon  
Tel: (+961) 1-341323, (+961) 1-742043 - Fax: (+961) 1-346465  
Mailing Address: P.O.Box 113-5474, Hamra Beirut 1103 2040, Lebanon

Publisher/Editor-in-Chief **Najib Saab**

Executive Editor **Raghida Haddad**  
Director Research & Training **Boghos Ghougassian**

**Advisory Board:** Mostafa Kamal Tolba (Egypt), Abdelmuhsin Al-Sudeiry (Saudi Arabia), George Tohme (Lebanon), Charles Egger (Switzerland)

### الاشتراك السنوي

لبنان: 60,000 ل.ل. جميع البلدان العربية: 50 دولاراً أميركياً  
بقية أنحاء العالم: 75 دولاراً أميركياً  
المؤسسات والهيئات الرسمية: 150 دولاراً أميركياً

### Annual Subscription

Lebanon LL 60,000, All Arab Countries: US\$ 50, Other Countries: US\$ 75  
Institutions: US\$ 150

### Advertising Sales

Coordination Office: P.O.Box: 113-5474, Hamra Beirut 1103 2040, Lebanon  
Tel: (+961) 1-742043, Fax: (+961) 1-346465  
E-mail: advert@mectat.com.lb

وكيل التوزيع الرئيسي في جميع أنحاء العالم: الشركة اللبنانية للتوزيع الصحف والمطبوعات  
هاتف: +961 1-368007 ، فاكس: 366683 ، (+961) 1-346465 - بيروت، لبنان

وكالء التوزيع المحليون: لبنان الشركة اللبنانية للتوزيع الصحف والمطبوعات بيروت، هاتف  
01-368007 .011-2127797 .الأردن شركة التوزيع الأردنية عمان، هاتف 0191 06-4630194 .الكويت  
الجمهورية العربية السورية المؤسسة العربية السورية للتوزيع المطبوعات دمشق،  
هاتف 011-2127797 .الإمارات شركه وكالة التوزيع الأردنية عمان، هاتف 0191 06-4630194 .الملكة العربية السعودية  
الشركة المتحدة للتوزيع الصحف والمطبوعات الكويت، هاتف 2412820 .دولة الإمارات العربية المتحدة شركة  
الإمارات للطباعة والتشر والتوزيع دبي، هاتف 04-2623920 .قطر دار الثقافة الوجهة، هاتف 622182  
الجررين دار الألام للنامة، هاتف 725777 .سلطنة عمان المتحدة لخدمة وسائل الاعلام مسقط،  
هاتف 707922 . مصر مؤسسة الأهرام القاهرة، هاتف 02-5786100 .المغرب الشركة الشرقيه للتوزيع  
والصحف الدار البيضاء، هاتف 02-400223 .تونس الشركة التونسيه للصحافة تونس، هاتف  
0181-7423344 .بريطانيا Universal Press Distribution Ltd. ، هاتف 01-322499

34

محمية عروق  
بني معارض

صرح بيئي في صحراء  
الربع الخالي

40

النورس الصاخب  
على الشاطئ  
الإنكليزي

طائر بحري «نظيف»  
يطلاق صرخاً مميزاً

كتاب الطبيعة  
مجلف شهري عن الطبيعة العربية والعالمية من مجلة البيئة والتنمية  
ليلول / سبتمبر 2001

محمية عروق  
بني معارض  
في الربع الخالي

النورس الصاخب

54

التلوث  
بالكمبيوتر  
في وادي  
السيليكون  
حكاية إحدى  
أكثر المناطق  
تلوثاً في العالم



البيئة حول العالم

	الأبواب الثابتة
محكمة البيئة	44 مرصد الأرض
المفكرة البيئية	56 منبر البيئة
دقت ساعة العمل	57 البيئة العربية

■ قسمية الاشتراك ص 4 ■ منشورات البيئة والتنمية ص 6 ■ قسمية المجلدات ص 47

WTO and Globalization: Will Protestors Go to Doha? (editorial by Najib Saab), 8 How Safe Is Bottled Water? (cover story), 18 - Air Pollution from Cars: New Law Endorsed in Lebanon, 26 - Environmental Research in Saudi Arabia, 28 - Organic Farming: Prospects in Lebanon and Syria, 30 Uruq Bani Ma'arid Reserve in the Empty Quarter Desert, 34 - Kittiwake!, 40 - Global Warming: Will Marrakech Succeed Where Bonn Failed?, 48

# الدوحة: تجارة وعولة ومعترضون

بقلم نجيب صعب

اجتماع الدوحة، سرير الدول النامية قوة عالمية كبرى إلى جانبها في المفاوضات.

على الدول النامية التخاذل من عقدة الاضطهاد وعادة تحويل كل مشاكلها لقوى خارجية. فعليها تعق أساساً مسؤولية بناء أنظمة عصرية في مجتمعاتها، تعطي الناس الحق في صنع

القرار والاعتراض، كما في العمل والانتاج والمشاركة في الثروة. إن المجتمعات الحرة المنتجة تعطي دولها القوة لفرض موقع متقدم في النظام العالمي، بينما تغرق المجتمعات المسحورة، هي ودولها، في مذلة التاريخ.

والعدالة في التجارة العالمية لا يمكن أن تعني حماية الهدر وقلة الكفاءة. فعلى الدول النامية توسل أساليب الحكم السليم لتعزيز حرية الفكر والاقتصاد والمشاركة والانتاج، وخلق فرص المنافسة العادلة، التي هي وحدها كفيلة بحفظ الابداع وتشريف وسائل الانتاج والاستهلاك. ليس مقبولاً اليوم أن تتحول نظريات حماية الانتاج المحلي إلى غطاء لحماية الأساليب المكلفة غير الفعالة، أو حجة للاستمرار في التخلف التكنولوجي والاجتماعي والاقتصادي. كما أن على الدول الغنية أن تدرك، سريعاً، أن فتح أبواب نقل التكنولوجيا إلى الدول النامية، ودعمها بالاقتصاد والتربية وتطوير الخدمات، استثمارات ضرورية وثمن لا بد من دفعه لإقامة الاستقرار العالمي، الذي لن يقوم ما دام هناك 3 بلايين انسان، أي نصف سكان العالم، يعيشون تحت حد الفقر بأقل من دولارين يومياً.

لقد قررت قطر أن تستضيف، في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل، الاجتماع الوزاري الرابع لأقل المنظمات العالمية شعبية. وحين يهبط على الدوحة آلاف المندوبين والمتظاهرين ضد العولمة، سيكون عليهم تقرير مستقبل هذه المنظمة، التي قد تكون، رغم كل الاعتراضات، الأطار الأفضل الممكن لحصول الدول النامية، كمجموعة، على شروط أكثر عدالة، في عصر أصبحت فيه العولمة أمراً واقعاً.



رفضها الالتزام بخفض انبعاثات ثاني أوكسيد الكربون من صناعاتها، على اعتبار أن هذا يضر بالاقتصاد الأميركي. والدول الأوروبية مصرة على تدابير دعم مادي لزارعوها، حتى لو أدى هذا إلى اخلال ميزان التناقض مع الدول النامية في سوق عالمية مفتوحة. وفي أجواء تراجع الاقتصاد العالمي، ظهر اتفاق هدنة غير معلن بين أميركا وأوروبا على أمور تجارية هي موضوع خلاف، من المؤذن الى اللحم المحظون بالهormونات. والظرفان يشددان الآن على ضرورة التحرير السريع للتجارة العالمية، لتحرير الدورة الاقتصادية وانقاد الدول الصناعية من خط الركود. فهل يكون نصيب الدول النامية أن تسحق في صراع الكبار؟ لقد بدأت هذه الدول تعلن غضبها من النكث بالوعود التي قطعت لها خلال المفاوضات التجارية السابقة بفتح الأسواق الغربية لمنتجاتها. وفي حين انخفضت الرسوم على البضائع المصنعة من 40 إلى 4 في المئة خلال السنوات الخمسين الأخيرة، بقيت الرسوم على المنتوجات الزراعية بين 40 و50 في المئة. وهذا يؤثر سلباً على الاقتصادات الزراعية للدول النامية، التي تجد نفسها اليوم في معادلة غير متوازنة، بعدما أمضت دول العالم الغنية السنوات الخمسين الماضية في كتابة قواعد التجارة الدولية وفق مصالحها هي.

رغم هذا، يبقى من مصلحة الدول الفقيرة أن تشارك كجبهة واحدة في جولة المفاوضات المقبلة في الدوحة، لأن الخيار الوحيد الآخر دخول كل دولة منها على حدة في مفاوضات منفردة مع الدول الكبرى، لتتأمين المور إلى أسواقها. ومع انضمام الصين المتوقع إلى منظمة التجارة العالمية في

بينما تستعد قطر لاستقبال الاجتماع الوزاري المقرر لمنظمة التجارة العالمية، تتنامي حركة واسعة ضد العولمة جمعت مئاتآلاف المتظاهرين، الذين أتوا من مئة بلد إلى مدينة جنوبي الإيطالية قبل أسبوعين للاعتراض على قمة الدول الصناعية، وكانوا عرقلوا قبل سنتين اجتماع منظمة التجارة العالمية في مدينة سياتل الأمريكية.

الحركة الشعبية ضد العولمة تتسع في جميع القارات، ويقدر أن ثلاثة ملايين شخص شاركوا في تظاهرات احتجاج عليها منذ أحداث سياتل. وقد استقطبت تظاهرات 700 اجتماع جنوبي الأخيرة ممثلي أكثر من 700 منظمة، هبطوا على هذه المدينة الإيطالية ليعرضوا على قمة الثمانية، فحولوا شوارعها إلى ساحة حرب. هؤلاء المعترضون، الذين يتمنون إلى الدول الغنية والفقيرة معاً، يرون في اتجاهات العولمة حالياً مؤامرة لتوسيع سيطرة الدول الصناعية على الدول النامية، وتثبتت أسس تحكم الأغنياء بالفقراء. ويررون أن شروط التجارة العالمية الحرة المعروضة للبحث لا تؤمن التوازن العادل، بل تقود إلى توسيع الهوة في ما بين الدول وداخل المجتمعات نفسها. ويصل المعترضون إلى حد اتهام حكام الدول الغنية بالتحالف مع حكام الدول النامية ضد شعوبهم، حفاظاً على مكتسبات السلطة.

الحركة المعارضة للعولمة، التي ولدت في شوارع سياتل قبل نحو سنتين، قدمت شهيدتها الأول خلال الاشتباكات مع الشرطة في شوارع جنوبي. وقد اعترض رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير على وسائل الاعلام لأن المساحة التي خصصتها للتغطية للتظاهرات كانت عشر مرات أكثر مما خصصته للإعلان عن مقررات المؤتمر بشأن تخفيف ديون العالم الثالث بتحويل قسم منها إلى هبات، وإنشاء صندوق دولي لمعالجة الكوارث الصحية في الدول الفقيرة. لكن المعترضين يقولون إن الوعود بتخفيف الديون لم تقترب بأرقام وجدول زمني محدد، وكأنها ستستخدم كجزء لاغراء الدول النامية وترويضها تمهدألفرض شروط جائرة عليها. أما المساعدة الصحية المقدرة بمبلغ 3,1 بليون دولار، فالطلوب أكثر من عشرة أضعافها لمعالجة المشاكل الصحية الطارئة في الدول الفقيرة، وعلى رأسها وبناء نقص المناعة المكتسب (إيدز).

ويضع معارضو العولمة علامات استفهام حول الدوافع الحقيقية للدول الغنية، مستشهدين بمسئولي تغيير المناخ والزراعة. فالولايات المتحدة عارضت العالم كله في

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



## منتدى البيئة والتنمية

■ أهنتكم على العيد الخامس لـ «البيئة والتنمية»، لكم مني أطيب الأمانيات لاستمرار المجلة بالامتياز في هذا الموضوع الهام.

أهنتكم أيضاً على فكرة إنشاء «منتدى البيئة والتنمية» لجمع شمل المهتمين بهذا الموضوع الحيوي الهام في أرجاء الوطن العربي. ولقد كان اشتراك السيد رفيق الحريري، رئيس الوزراء في لبنان، كأول عضو في المنتدى، بادرة تتمّ عن بعد نظر واهتمام جدي بوضع البيئة في أولويات السياسة الحكومية. وهذا سيشجع الكثير من أولي الأمر والقرار بالانضمام إلى المنتدى أو بالانصات إلى ما يصدر عنه. وعسى أن تعتبروني عضواً مشاركاً في المنتدى أدعمه في كل المجالات.

د. فاروق الباز

مدير مركز الاستشعار عن بعد في جامعة بوسطن، ماساتشوستس، الولايات المتحدة

■ أتمنى أن تقبلوني عضواً متواضعاً في منتدى البيئة والتنمية من خلال اشتراكي في المجلة. وأسأهار معكم جاهداً نشر الوعي البيئي والقيام بمجهودات شخصية للحفاظ على البيئة. تعلمون أن الشخص، إذا أراد القيام بخطوة تصحيح، فيجب أن يبدأها بنفسه. لذا أتمنى منكم، حتى لو سبق لكم نشر ذلك لحداثة متابعتي واهتمامي، أن تقاوموا بنشر زاوية ثابتة على الأقل توضحون فيها الأسس والخطوات التي يجب أن يتبعها الشخص المهم بأمور البيئة، ومن حوله، من خطوات فعلية يقوم بها في الحياة اليومية، من زراعة ونظافة وبدائل وأدوات يمكنه أن يستخدمها للتقليل من التلوث، والبيئة التي يجب أن يكون عليها «البيئي».

وفي المستقبل القريب، بعد أن أصبح أحد أفراد المنتدى، سأحاول أن أشارك ببعض البحوث المتواضعة المتعلقة بمشاكل التلوث.

عدنان بسيوني

جدة، المملكة العربية السعودية

■ منتدى البيئة والتنمية جدير بأن يجمع البيئيين والسياسيين وأرباب العمل وصانعي القرار العرب في «لوبى» قوي يكون له صوت مسموع في المنتديات الدولية.

سمير البرهوم

دمشق، سوريا

عشت لبرهه وجيزه على الأمل بحياة أفضل، وأنا أقرأ موضوع غلاف عدد تموز / آب (يوليو / أغسطس). الاعتبارات البيئية في إعادة إعمار وسط بيروت تعدنا بخطوة جبارة «نحو المدينة الأجمل في العالم». لكن ما نشهده في لبنان من مخالفات صغيرة وكبيرة للمبادئ البيئية يجعلنا نشكك في جدوى وجدية أي مشروع. أمل أن يكون مشروع إعمار وسط بيروت «الشواذ» الذي يصحى القاعدة. سعد مخلوف  
بيروت، لبنان

## لماذا نرحب بالمنتدى العربي للبيئة والتنمية

الناتج الشعري للحوار الديمقراطي والرؤى الشفافة  
وصدق التوجه ونبذ المقصود.

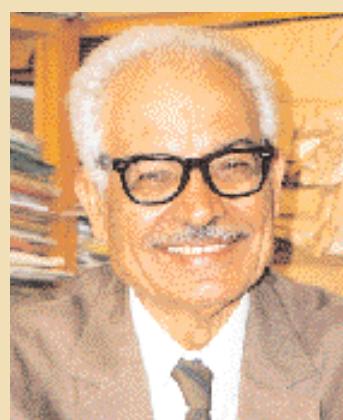
في مجال توزيع العمل والمهام يقوم المنتدى في مراحل عمله الباكرة بتعريف قضايا البيئة الرئيسية التي تهم العالم العربي. وقد يجد من المناسب أن يننشر توجهاته جهده إلى جداول يحوي كل منها مسألة من المسائل الكبرى: موارد المياه العذبة، تدهور الأراضي والتصحر، تنمية النطاقات الساحلية، صون التنوع الحيائي، الحل السكني والمدن، السكان وأوجه الخلل الديمغرافي، تلوث البيئة، التربية والثقافة والاعلام البيئي، وغيرها. من هنا يننشر المنتدى، وهو بصدده العمل، الى فرق تعنى كل منها بواحد من هذه الجداول.

الم المنتدى العربي للبيئة والتنمية، بحكم أنه تنظيم أهلي، هيئه مستقلة عن الحكومات. هذا الاستقلال يرفع عنه الحرج الذي قد تشعر به المؤسسات الحكومية، ويتيح له

أن يكشف النقاب عن الحقائق الحالية وعن المخاطر المتوقعة، وأن بين وسائل الوقاية التي تمنع الضرر ووسائل الاصلاح اذا ما وقع الضرر، وأن يحشد العون الشعبي الذي يؤدي به الناس أدوارهم المطلوبة. التنظيمات الأهلية ليست بديل للعمل الحكومي، ولكنها أدوات عون ودعم واستكمال لأنها قادرة على حشد مشاركة الناس في الشأن العام.

لهذا كان نرحب بإنشاء «منتدى البيئة والتنمية» منبراً مفتوحاً لكل البيئيين العرب.

الدكتور محمد عبد الفتاح القصاص، العالم المصري العالي والرجُع الدولي في بحوث البيئة الصحراوية، كتب هذه الرسالة من القاهرة، وهو أستاذ شرف في جامعة القاهرة. ترأس الاتحاد الدولي لصون الطبيعة وحصل على جوائز وأوسمة تقدير عاليه. احتفل أصقاوه وتلاميذه مؤخراً بعيد ميلاده الثمانين.



بقلم محمد القصاص

صون البيئة ورأب صدعها وعلاج مواجهها يدخل في شقين: إصلاح البيئة بالمحافظة على نوعيتها وحمايتها من التلوث والتدمر، وصون الموارد الطبيعية تحقيقاً لأهداف التنمية المستدامة. الشق الأول يستهدف سلامة البيئة للحاضر، لنا نحن الذين نعيش اليوم. أما الشق الثاني فيستهدف مصالح الحاضر ومسؤولية الجيل الحالي تجاه أجيال المستقبل القادمة، وهو يحقق مسؤولية الأمانة التي استخلف بها الله الإنسان على الأرض. النجاح في هذه المساعي النبيلة يعتمد على مشاركة الناس جميعاً في تنفيذ برامج الصون ومخططاته. وبغير هذه المشاركة الإيجابية والمساهمة الفاعلة للمجتمع لا يتحقق الفلاح.

مجلة «البيئة والتنمية»، وما يتفق عنها من مطبوعات تعليمية وارشادية، تمثل منبراً عربياً يتحدث عن قضايا البيئة، شرعاً لأنبعادها وتصيراً بعواقبها ودعوة للاهتمام بها. هذه آدأة ينبغي أن تكتمل بأدوات أخرى على الأصعدة المحلية والوطنية والإقليمية، لتتألف من الجميع منظومة نقل المعارف وشرحها للجمهور العربي من المحيط إلى الخليج. ويكتمل العقد بمنتدى يجتمع الناس في سقيفته ليناقشوا القضايا المطروحة ويتداولوا بشأنها الرأي ويحتشدو للإسهام الفاعل في تصويب المسارات واقامة ما أوعج من الخطى.

المنتدى العربي للبيئة والتنمية سقيفة غير ذات جدران، مفتوحة ترحب بالجميع، مكشوفة لا تخفي شيئاً. هكذا يكون التنظيم الأهلي ترحيباً بمشاركة الناس وحفزاً لاسهاماتهم. يجتمع الناس في ظل السقيفة إذا ما حزبهم أمر يحتاج إلى تشاور المجتمع، وإعداد خطط العمل وبرامج الأداء، وحشد القوى ليعرف كل فريق حصته وموقعه من العمل. أي أن المنتدى يخلاص إلى أهداف ينبغي أن يعكف الجهد الشعبي على تحقيقها، وإلى وضع تحطيط للتنفيذ يبرز عناصر العمل ويوزعها على خير من ينهض بها. يتم ذلك في إطار من الرضى الذي هو

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



## سيارة كهربائية في جونية

أرئيس جمعية أهلية تعمل على حماية البيئة ومكافحة الفقر. وأنا قارئ دائم لـ«البيئة والتنمية». وفي رأيي أن المجلة، وإن كانت تقدم معلومات جيدة عن البيئة، يجب أن تكون أكثر راديكالية في توجهها. فهي، مثل مجلات كثيرة، دعائية وتسويقية، وموافقها من القضايا المهمة «ملطفة» جداً.



قد يهمكم الترويج لاستعمال سيارة تسير بالطاقة الشمسية، من دونوقود حفرى أو تلوث أو ضجيج. إنها سيارة كهربائية أشحذنها بواسطة لاقطات شمسية. وأدعوكم لزيارة ورؤيتها.

### أيمن جlad

مؤسسة عزت جlad وأولاده، جونية، لبنان

## أين فرص العمل لهندس الغابات والمراوي؟

سأبدأ بالحديث عن تخصصي، وهو بكالوريوس في هندسة الغابات والمراوي من قسم الموارد الطبيعية والبيئة في كلية الزراعة بجامعة العلوم والتكنولوجياالأردنية. كنت في أول دفعة من التخرجين، وقد مر عام على تخرجي ولم أتوظف بعد ولم يحصل لي تعيين من قبل الحكومة. وقبل أيام كنت أقرأ جريدة «الرأي» الأردنية لأبحث عن عمل، فأثار انتباهي خبر عن «البيئة والتنمية»، وسرني ماقرأتها، ولذا أرسلت هذه الرسالة. أقسم انني أكاد لا أملك ثمن الطوابع البريدية، وما زلت أبحث عن عمل، ولكن لاهتمامي بالبيئة وبتخصصي أحببت أن أرسلكم.

لقد ذهبت للعمل في مطعم، فرفضت لأنني مهندس ولا يليق بي عمل المطاعم. وذهبت إلى مطعم آخر، فسألني صاحبه: «أين الخبرة؟» احتررت ماذا أعمل. أقسم ثانية أنني لا أملك المال للاشتراك في المجلة. وأتمنى أن تشركوني ولو من باب الزكاة.

ج.ع.  
اربد، الأردن

## نريد مجلة معلومات أكثر جاذبية وأقل جفافاً



بقدر ما وجدت في «البيئة والتنمية» تعبراً عن موقف حضاري قد يكون أكثر الأعمال جدية لنقل العالم العربي إلى العصر الحديث، فإن لي عليها ملاحظات، كقارئ متتابع، قد تكون متطورة وثروية، لكنني أمل أن تساهم في حوار لتطوير المجلة وتعزيز فائدتها بين شرائح أوسع من الناس.

في حين يمكن اعتبار «البيئة والتنمية» مجلة ناشئة فنية عمرها خمس سنوات فقط، فإن توقيت صدورها لم يمكن أن يكون أفضل، إذا أخذنا في الاعتبار القضايا الأساسية التي تطرّحها. فمهمة «البيئة والتنمية» هي إعطاء المعلومات وتعزيز التربية وتوفير التسلية. إنها مجلة مسلية والمفید في آن واحد. من أجل ضمان الاستمرارية، يجب توسيع اهتمام المجلة بفئة المراهقين والشباب، فهو لاء هم المستقبل. ولا بد من العمل لكي تصبح المجلة جزءاً من مكتبة كل مدرسة عربية، لأن رسالتها هي التثقيف البيئي للجيل الجديد من أجل حماية البيئة التي نعيش فيها.

اقتراح عليكم تطوير شكل المجلة، فيصبح إخراجها أكثر جاذبية، خاصة للقراء الشباب، مع الحفاظ على شخصيتها التي تحبب. كما أقترح تحويل اهتمامها من الصيغة العلمية الجافة المحفوظة إلى نوع من صحفة المعلومات المسلية. حاولوا التركيز على الطلاب بين عمر 12 و18 سنة كفئة أساسية مستهدفة، وذلك لثلاثة أسباب: فهذا يعطي قاعدة صلبة للمجلة ويومن استمرارها وتطورها في المستقبل، ومن الناحية العملية من الأسهل تثقيف المراهقين والشباب في معايير البيئة وقيمها مقارنة مع كبار السن، وقد تجذب هذه الفئة العمرية من القراء معلمين يهمهم الوصول إلى الشباب خاصة في مجال الألكترونيات والتكنولوجيا الحديثة.

كما أقترح تطوير شكل غلاف المجلة ليصبح عصرياً وأكثر جاذبية، وتجنب رصف النصوص الطويلة الملل، وجعل شكل الصفحات أكثر طلاقة وراحة، وتحسين نوعية الصور. وأشارد على ضرورة الاستمرار في المسابقات المدرسية التي ترعاها المجلة، وتطويرها، لما لها من أثر فعال في حفز الاهتمام بالبيئة.

أرجوأخذ هذه الملاحظات باباً جديداً، لأنني أعتبر «البيئة والتنمية» بحق «مجلة العرب في القرن الحادي والعشرين، وهي توفر فرصة الصحافة العصرية البديلة في زمن طفت عليه صحفة الفضائح السياسية والهزائم. فنحن نريد لـ«البيئة والتنمية» أن تكون مجلة عالية رائدة لا عربية فقط.

بشارة عياش (بيروت)

بشارة عياش تولى مهام قيادية لشركات عالمية، وعاد إلى وطنه لبنان قبل سنتين مديرأً قليمياً لأحد الشركات المتعددة الجنسية. ومنذ وصوله أصبح قارئاً مواطلاً لـ«البيئة والتنمية»، وكان يتصل دورياً لرأي أو ملاحظة. شغفه بالطبيعة دفعه إلى استكشافها في رحلات مثيرة نهاية كل أسبوع، أخذته مع رفاق إلى محافظ لبنان، الذي قال إنه لا يمكن أن تعرف إلا قريباً من التراب والصخور والغابات. كان على موعد لمناقشة آراء هذه الرسالة، غير أن بشارة عياش سقط ميتاً بانفجار في الدمام، قبل أيام من الموعد، وهو في رحلة مشي في وديان بشرى شمالي لبنان مات فجأة وغلا سائق انذار، في الخمسين من العمر، وهو يعاني الطبيعة التي أحب. لكنه سنكون على موعد مع كثير من ملاحظاته، التي بدأت تجد طريقها إلى صفحات «البيئة والتنمية». ن.ص.

## برقيات

■ أتمنى على «البيئة والتنمية» مساعدة الحكومة اللبنانية حول ذلك الجبل من النفايات في جنوب صيدا، وحول ما يحكي عن مشروع إنشاء مصنع عليه.  
علي أبو علف

صيدا، لبنان

■ أنا مهتمة كثيراً بالقضايا البيئية والعمل البيئي في لبنان. أرجو أن تخبروني كيف يمكن أن أساعد، علمًا أنني أحمل شهادة دكتوراه في الكيمياء وأجري أبحاثاً في تلوث الهواء.  
نجاة صليبا

الولايات المتحدة، nsaliba@uci.edu

■ أتابع شؤون الصحة والبيئة، خصوصاً ما يتعلق بالتلوث الشعاعي. وأتمنى أن تركزوا أكثر على هذه المواضيع.  
 باسم محمد شهاب

كلية الحقوق، جامعة وهران، الجزائر

■ أقدر المجهود الذي تبذلونه من خلال المجلة العربية الأولى في مجال البيئة. وأعتقد أن المستوى الذي وصلت اليه ينافس مثيلاتها العالمية. ونظرًا لكوني تلقّيت تكويناً بيئياً (دبليوم السلك الثالث في علوم البيئة)، وكذلك لاهتمامي الشخصي بقضية البيئة، أتمنى أن تتحلى فرصة المساهمة في عملكم من هنا في الغرب.  
رشيد الصديق

المغرب، essedik@yahoo.fr

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



## ■ السعودية إنشاء وزارة للمياه

أصدر مجلس الوزراء السعودي في تموز (يوليو) الماضي قراراً بإنشاء وزارة للمياه تضم الادارات والأجهزة الحكومية المعنية ب المياه في وزارة الزراعة ووزارة الشؤون البلدية والقروية وقطاع المياه التابع لادارة العين العزيزية ومصالح المياه والصرف الصحي، واعتبار هذه المصالح فروعاً لوزارة المياه، وإنشاء فروع جديدة في المناطق والمحافظات. وتتضمن القرار حذف كلمة «المياه» من اسم «وزارة الزراعة والمياه».

وتتولى الوزارة الجديدة ادارة قطاع المياه ومراقبته وتنظيمه، وإعداد خطة وطنية شاملة للمياه تحدد سياساتها وتنمية مصادرها والمحافظة عليها وترشيد استخدامها، واعداد برنامج متكامل لتعيم شبكات مياه الشرب والصرف الصحي على جميع مدن المملكة ومحافظاتها ومرافقها، ودراسة تعريفة المياه لمجتمع فئات المستفيدين، واعتماد آلية فاعلة لرفع أداء تحصيل إيرادات المياه، ووضع آليات للقطاع الخاص للاستثمار في قطاع المياه تمويلاً وتنفيذًا وتشغيلًا وصيانة.

موقع  
البيئة



ما بقي من غابة القموعة في عكار

## تحرّيج لبنان: لماذا البيئة وليس الزراعة؟

خصصت الحكومة اللبنانية مبلغ 25 بليون ليرة (6,15 مليون دولار) لخطة خمسية لتحرّيج لبنان (5 بلايين سنوياً). وقد فوجئ كثيرون من المعنيين برصد هذه المبالغة لوزارة البيئة، التي تفتقر الى الجهاز البشري والاداري المختص والخبر وال قادر على ادارة المشروع، بدل وزارة الزراعة المؤهلة فنياً وعملياً لهذه الهمة. وبرر أحد المعنيين هذه الخطوة بأن المشروع المقصود هو «تحرّيج بيئي»، بينما يعترض الاختصاصيون على هذا التعبير، لأن كل تحرّيج صحيح يجب أن يكون بيئياً. والأكثر غرابة أن وزارة البيئة قامت بتعيين لجنة استشارية «تضم فريقاً من الاختصاصيين» لوضع استراتيجية ل إعادة التحرّيج، لا تضم أي مندوب من وزارة الزراعة.

وقال المهندس غطاس عقل، مديرية التنمية الريفية والثروات الطبيعية في وزارة الزراعة، ان الأمر لم يدرس مع وزارته، التي وضعت خططاً خمسية وعشرينية ل إعادة التحرّيج وزيادة الغطاء النباتي من 5 الى 15 في المئة، وحددت 18 موقعًا للتحرّيج في أنحاء مختلفة حيث اقيمت الجلوب (الدرجات) التي يبلغ طولها الإجمالي نحو 245 كيلومتراً، في حين تبلغ مساحة الأرض المضمرة للتحرّيج حوالي 4,5 ملايين متر مربع (4522 دونماً). إلا أن هذه الخطط لم تنفذ لعدم وجود التمويل اللازم. وأضاف عقل أن لدى وزارة الزراعة الجهاز المؤهل، مشيراً إلى أن في مديرية وحدها 370 موظفاً بينهم 16 مهندساً زراعياً و180 حارس أحراج، بالإضافة إلى 29 موظف أحراج منتشرة في المناطق اللبنانية، وهي تدير 12 مشتبلاً زراعياً قادرة على إنتاج 9 ملايين شتلة سنوياً.

وتساءل حبيب معلوف في جريدة «السفير»: «ما الذي حصل أثناء وضع الميزانيات، ولماذا رصدت الميزانية لوزارة البيئة بدل الزراعة؟ هل حصل تقويم وتقسيم لعمل وزارة الزراعة سابقاً، وهل جرت المسائلة والمحاسبة، وعلى ماذا استند متذوق القرار؟ ما استراتيجية الدولة في هذا الموضوع؟ وماذا ترصد الميزانية الكبيرة ل إعادة التحرّيج ولا ترصد لحماية الغابات الموجودة أصلاً والتي تتناقص يوماً بعد يوم وسنة بعد سنة نتيجة التقدّم العمري والحرائق والقطع والرعي الجائر، ونتيجة شق الطرق العريضة والرافم والكسارات، ونتيجة عدم تطبيق القوانين وعدم توسيع المخالفات والتدخلات السياسية، التي تساهمن جميعها في انجراف التربة التي تعتبر المكان والأرضية الضروريتين ل إعادة التحرّيج؟»

من جهة أخرى، طالبت نقابة مزارعي الأشجار والشتوت في ورشة عمل أقيمتها حول إعادة تحرّيج لبنان، بانشاء «لجنة فنية للتحرّيج» تولّف بموجب قرار من وزير البيئة، أو «هيئة عليا للتحرّيج» تولّف بموجب مرسوم يتخذ في مجلس الوزراء، وتضم الوزارات والإدارات الرسمية المعنية (وزارات البيئة والزراعة والداخلية والدفاع، والمشروع الأخضر، ومصلحة الأبحاث العلمية الزراعية) والنقابات المعنية والقطاع الأهلي. وتكون مهمة اللجنة وضع سياسة وطنية للتحرّيج وتحديد المراحل والخطط والأولويات، والعمل على خطة وقائية من الحرائق، ووضع المعايير لاختيار الشتوت وانتاجها، ووضع تصورو للجهات التي يمكن أن تقوم بالتحرّيج وإدارته ومتابعته ومراقبته، واشراك المجتمعات المحلية، مع الحرص على أن تكون العناية بالأغراض جزءاً لا يتجزأ من عملية التحرّيج.

وعن أهمية مساهمة الجمعيات الأهلية في خطط التحرّيج قال غطاس عقل: «التعاون مفيد، لكن التجارب السابقة أظهرت أن آلية الأداء الفاعل نادرًا ما توافرت في عمل الجمعيات، وهي لا يمكن أن تحل محل الدولة».

## ■ الكويت مسح اشعاعي لليورانيوم المستنفد

يبدأ في أولول (سبتمبر) الحالي مسح اشعاعي للكشف عن اليورانيوم المستنفد في الكويت، يجريه فريق من الوكالة الدولية للطاقة الذرية بالتعاون مع معهد الكويت للأبحاث العلمية. وكانت الكويت طلبت من الهيئات الدولية المتخصصة المساعدة في تقييم الأخطار المحتملة الناجمة عن استخدام اليورانيوم المستنفد في حرب الخليج الأخيرة.

وكان بيكي هافيستو، رئيس فريق برنامج الأمم المتحدة للبيئة الخاص بتقييم أخطار اليورانيوم المستنفد في البلقان، بعد ورود تقارير عن اصابات عالية بالسرطان بين الجنود الغربيين الذين خدموا هناك، أعلن أن فريقه لم يجد تلوثاً واسع النطاق في الواقع التي استكشفها في كوسوفو، حيث استخدم حلف شمال الأطلسي ذخائر اليورانيوم في قصف يوغوسلافيا. لكنه حذر من أن للكويت وال العراق سبباً أكبر للقلق. فمنهماما أن للكويت وال伊拉克، والكمية الكبيرة من القذائف الحار والجاف، والكمية الكبيرة من المزرودة بالليورانيوم المستنفد التي استخدمت في حرب الخليج، قد يؤشران إلى خطر أكبر وأطول أبداً، علمًا أن نحو 350 طنًا من هذه القذائف استخدمت في المنطقة قبل عشر سنوات في حرب الخليج ولم تجرَ في شأنها بعده أي دراسة مستقلة.

وقال هافيستو إن الأبحاث المسحية في الخليج قد يعوّلها هذا الوقت الضائع الفاصل. ولكن بحسب الكمية الكبيرة من الذخائر التي استخدمت، وندرة المطر في المنطقة، قد تكون الغبار المشعة ما

## المياه المشتركة أم السلام؟

حاول السيناتور الأميركي السابق بول سايمون أن ينقل رسالة إلى سورية عن جدوى التعاون الاقتصادي بين دول المنطقه في مجال المياه، بمعزل عن أي شيء آخر، بما في ذلك السلام الشامل. لأن مثل هذا التعاون، من وجهة نظره، يفيد دولها التي تعاني من الجفاف، باستثناء لبنان وتركيا. وتوقع أن تكون الحروب المقبلة بسبب المياه. وقدم عدداً من المسؤوليات والمبررات لمثل هذه الطروحات في محاضرة ألقاها مؤخراً في دمشق حول حماية مصادر المياه العالمية. كما قدم مغريات مشجعة، منها وضع خطة شاملة لتقاسم المياه في الشرق الأوسط وإنشاء محكمة مياه دولية لحل النزاعات واستعداد الولايات المتحدة وبلدان أوروبية عربية ومؤسسات دولية لتمويل مثل هذه الخطة.

ورغم الرسالة المقصودة التي حملتها الحاضرة، إلا أن فيها من النقاط ما يجرد التوقف عنده. فاستناداً إلى تقارير أمريكية وغيرها، سيكون نضوب المياه سبب المشكلات العالمية الرئيسية القادمة، وليس النفط، لأن الأخير موجود بداخل له أما المياه فلا بداخل لها، والانسان بلا مياه يموت.

وعدد سكان العالم، الذي يبلغ حالياً ستة بلايين نسمة، سيتضاعف بعد 40-50 سنة من دون أن تصحبه زيادة في الموارد المائية العذبة. وفي ما يخص الشرق الأوسط، فإن حصة الفرد من المياه العذبة سنوياً ستنخفض من 3340 متراً مكعباً حالياً إلى 667 سنة 2025، في حين أن المتوسط العالمي 1000 متراً مكعباً. وتحذر سايمون عن إجراءات لتوفير المياه، منها تحلية مياه البحر، وتشديد الاستهلاك، ورفع أسعار المياه، وخفض معدلات النمو السكاني.

الطرح الأساسي الذي جاء به سايمون قوله بفرض، لأن المسؤولين السوريين الذين حضروا المحاضرة أصرروا على أن السلام العادل يجب أن يسبق أي اتفاقات أو خطط أخرى في مجال المياه أو غيرها. وقد يكون أبرز تعليق على هذا الطرح رد وزير الدولة لشؤون البيئة الدكتور فاروق العادلي: إن موضوع الاتفاق الاقتصادي على إدارة المياه يجب أن يتطرق اتفاقية سلام، لأنه موضوع يمس حياة الأجيال القادمة. ومن خلال الممارسات التي نراها يومياً، فإن إسرائيل لا تلتزم بقرارات الأمم المتحدة ومجلس الأمن والشرعية الدولية، ولا توجد آلية لازمامها، وبالتالي فانتصارنا نصر في سورية على ضرورة تحقيق السلام أولاً وتحقيق السلام ثانياً وتحقيق السلام ثالثاً.

نائلة علي (دمشق)

الشبك. وحددت منطقة الصيد بهذه الطريقة بحيث لا تزيد عن مسافة ثلاثة أميال بحرية من الشاطئ مع مراعاة عدم الصيد في مناطق محميات البحريّة، على أن يقوم حرس السواحل بوضع علامات بحرية طافية (بوبيات) لحدود الصيد، وبسحب الترخيص من أي صياد مخالف مع مصادر العادات المخالفة للمواصفات.

وشرح الدكتور أديب سعد، خبير الأسماك في المنظمة العربية للتنمية الزراعية، بنود استمرارات جديدة تم اعدادها بهدف جمع المعلومات حول تحديد كمية صيد الأسماك ومعدل انتاجية جهد الصيد ومعرفة عدة الصيد المناسبة، بهدف المساهمة في دعم برنامج الوزارة لتقدير المخزون السمكي الطبيعي وتحقيق الصيد الرشيد في الامارات. وأوضح أهمية اجراء الدراسات السمكية في موقع صيد الأسماك وائزالتها من القوارب، وخاصة تحديد كميات الانتاج السمكي بدقة، إلى جانب تحديد كمية الصيد النسبي من أنواع الأسماك على مدار العام، والتركيب الطولي والعمري للأنواع السمكية المصادة والأماكن المثلثي لاصطيادها ومواسم تكاثرها وأحجامها عند بداية التكاثر، وتحديد الطاقة الانتاجية للمخزون السمكي التي لا تؤدي إلى استنزافه.

## مراقبة حمى الوادي المتتصعد

أعلنت منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (فاو) في تموز (يوليو) الماضي أن حمى الوادي المتتصعد تهدد الثروة الحيوانية والانسان في العراق. وقال روجر باسكين، خبير الصحة الحيوانية في المنظمة، إن ثمة اصابات حالياً في اليمن والسعودية، وهناك مخاطر حقيقة من امكانية انتشار فيروس المرض في العراق، خصوصاً على حدود الغربية مع السعودية، «الأمر الذي يستدعي أن تكون هناك مراقبة دقيقة للموقف عن كثب من أجل السيطرة على آية موجة لهذا المرض ومكافحتها».

وحمى الوادي المتتصعد من الأمراض الشديدة العدوى التي تنتشر عن طريق البعوض وانتقال الحيوانات، وتسبب الإجهاض والنفوق للأغنام والماعز والابقار والجحوم ميس والإبل. كما تسبب عند الإنسان أعراضًا شبيهة بالأنفلونزا قد تؤدي بالحياة. وذكرت المنظمة، التي بدأت مشروعها الطارئ في العراق، أن عدد الموشي المهددة هناك يقدر بأكثر من أربعة ملايين رأس من الأغنام والماعز، بالإضافة إلى 200 ألف بقرة. وقال باسكين: «اننا نتوقع في نهاية المشروع، الذي يستمر ستة أشهر، جمع نحو 14 ألف عينة من دم الحيوانات بحيث تكون لدينا فكرة واضحة عن مدى انتشار حمى الوادي المتتصعد في العراق. ونحو البلدان الأخرى في القليم على اتخاذ اجراءات احترازية مماثلة».

زالت تتقطير مع الريح، ولا بد أن تكون هناك «أدلة كافية لمحاولة تقييم الأخطار على الصحة حالياً، وبعض ما كان في الماضي».

## شرب اشعاعي في ديمونة؟

سجلت نسب عالية من اصابات السرطان بين الفلسطينيين القاطنين في منطقة مفاعل ديمونة النووي في صحراء النقب. وفي رسالة الى رئيس الوزراء الإسرائيلي أرييل Sharon، قال رئيس كتلة القائمة العربية في الكنيست طلب الصانع أنه يريد التأكيد بنفسه من اجراءات السلامة في المفاعل وعدم تسريبه للاشعاعات التي تؤثر على حياة القاطنين بالقرب منه، وهم في معظمهم من البدو.

من جهتها، أكدت ايلانا بلمير المسؤولة عن الاجهة الصحية في جنوب إسرائيل أن «النسبة المئوية لحالات السرطان بين البدو لم ترتفع وهي ضمن المعدل الوسطي الوطني. وعلى كل حال، لا يعيش أي بدو عملياً في قطاع المحطة، والسكان الأقرب موجودون في ديمونة حيث لم نلاحظ هناك أيضاً أي شيء غير طبيعي». لكنها اعتبرت أن ذلك لا يشمل موظفي المحطة «إذ لا وصول لنا إلى هذه المعلومات». وكان نحو خمسين موظفاً في المفاعل مصابين بالسرطان تظاهروا في بلدة ديمونة في أيار (مايو) الماضي.

وقد أكد جابر حسين، رئيس مركز الأمان النووي في هيئة الطاقة الذرية المصرية، أن مفاعل ديمونة يمثل مصدرًا كبيراً للمخاطر الاشعاعية في المنطقة، ولذا تتابع الهيئة نشاطه برصد المستويات الاشعاعية على مدار الساعة في المناطق الشرقية المتاخمة للحدود مع إسرائيل، عن طريق تحليل عينات من التربة والمياه الجوفية والنباتات الصحراوية بشكل دوري. ورجح أن تكون هناك تسربات محلية في نطاق النقطة الحية بالفعل. وقد أنشئ مفاعل ديمونة قبل 40 عاماً بقوة 24 ميغاواط، ثم طور حتى بلغت قدرته 150 ميغاواط. وهو ينتج البلوتونيوم عن طريق تشيع اليورانيوم، وفيه محطات لفصل البلوتونيوم من الوقود المستهلك وإعداده كوقود للأسلحة النووية.

## تدابير الصيد الرشيد

دبي- اطلعت لجنة تنظيم الصيد في دبي على أوضاع الصياديين من خلال تقرير مفصل، وخاصة أوضاع كبار السن الذين يملكون قوارب كبيرة ويتفرغون لحرفة صيد الأسماك ويعتمدون عليها كمصدر رزق أساسى، ومنهم ثلاثة أشهر لتعديل أوضاع قواربهم. كما قررت اجراء تعديل على التصاريح المؤقتة للصيد بطريقة الحلاق (التحويطة) من حيث طول

## بيئات

### الكويت

في آب (أغسطس) الماضي غرفت السفينة «جورجيوس» التي ترفع علم الهندوراس وتحمل فقط عرقياً مهرباً، على بعد 60 ميلاً بحرياً من الساحل الكويتي. وقد سارت فرق مركز الاستجابة البحرية الطارئة (MEMAC) إلى معالجة التسرب النفطي الحاصل. فقام فريق كويتي بمعالجة بقع النفط المنسكب بواسطة المشتقات، بينما تمكن فريق إيراني من سد الثقوب في السفينة. وقرر النفط المتسرّب بنصف حمولة السفينة البالغة 1,900 طن، بحسب الكابتن عبد المنعم الجنائي مدير مركز الاستجابة الذي اعتبر أنه تمت السيطرة على الانسكاب ولم يعد يشكل خطراً.

### مصر

سيتم إنشاء أول منطقة لزراعة العضوية في واحة سiosa باشراف علمي من مدينة مبارك للتكنولوجيا. وستكلف المزرعة نحو 194 مليون جنيه (46 مليون دولار)، وتتضمن إنشاء مصنع للسماد العضوي ونظام حديث للري وبنية أساسية لمحطات طاقة شمسية.

### لبنان

تم توقيع اتفاق لمشروع ترشيد استهلاك الطاقة بين وزارة الطاقة والمياه اللبنانية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بقيمة 5,4 ملايين دولار. ويشمل المشروع القطاعات الصناعية والتجارية والسكنية. ويعزز ترتيبات تشجيعية لمستخدمي العادات الموفرة للطاقة.

### الإمارات

تنظم اللجنة البيئية في مؤسسة حميد بن راشد النعيمي مسابقة لجميل مدينة عجمان. وقد دعت السكان وأصحاب محلات التجارية والشركات إلى إقامة حداقة غناء أمام منازلهم وأبنائهم. وستقبل الاشتراكات حتى 1 كانون الأول (ديسمبر) 2001. الجائزة الأولى 50 ألف درهم (13,6 ألف دولار).

### سويسرا

أقرت لجنة تعويضات متضرري حرب الخليج التابعة للأمم المتحدة دفع 243.3 مليون دولار إلى خمس دول في منطقة الشرق الأوسط لتمويل دراسات عن أضرار بيئية نجمت عن غزو العراق للكويت في آب (أغسطس) 1990 وأحتلتها سبعة أشهر. والأموال التي وافقت عليها هي 109,6 مليون دولار للسعودية و108,9 مليون للكويت و17 مليوناً لإيران و7,1 مليون لالأردن و700 ألف دولار لسوريا. وتنظر لجنة التعويضات في طلبات تعويض ضد العراق بقيمة إجمالية هي 300 مليون دولار. وكانت وافقت على تقديم 17 مليون دولار للكويت تعويضاً عن خسائر آبار النفط.

8 ملايين مواطن سنوياً، و60% من المرضى يدخلون المستشفيات، مشيراً إلى أن 35% من أسباب الوفيات في السودان سببها الملاريا. وأضاف أنه عقد اتفاقاً مع وزير الصحة المصري للتعاون في القضاء على هذا المرض، ومشاركة وزارة الصحة المصرية في الحملة التي تطلقها وزارة الصحة السودانية تحت عنوان «الخريطوم خالية من الملاريا». وقال: «سنستفيد أيضاً من خبرة وزارة الصحة المصرية في القضاء على الملاريا، خاصة أن مصر نجحت في مكافحة هذا المرض فتراجع إلى نسبة 15% بعدما كان في أواسط الـ ١٩٧٥% في أوساط الفلاحين».

ونفى بلال ماتردد أخيراً عن هجرة 75% من الأطباء المترددين من السودان.

### مصر

#### هيئة قومية للهندسة الوراثية

طالب المجلس القومي للتعليم والبحث العلمي والتكنولوجيا الحكومية المصرية بخطبة عاجلة لانشاء هيئة قومية للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية، وتطوير مناهج التعليم المصري بما يتماشى مع احتياجات العصر من الهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية. ودعا إلى مواجهة الآثار المتوقعة لتطبيق اتفاقيات الملكية الفكرية على أنشطة البحث في مجال الهندسة الوراثية وما يتبع ذلك من تطبيق علمي واقتصادي. وشدد على ضرورة رفع الوعي القومي الإعلامي نحو استخدام منتجات الهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية والارتقاء بمستوى القوى البشرية المتخصصة في هذا المجال لمواكبة التقدم العلمي والتكنولوجي العالمي. ودعا إلى تحديد أولويات نقل التكنولوجيا المناسبة لواقع الاحتياجات التنموية في البلاد، ووضع الضوابط الأخلاقية لتطبيقاتها في إطار القيم السائدة في المجتمع، مع اصدار التشريعات المنظمة لانتاج واستيراد وتسويق المنتجات التي يتم انتاجها بتقنيات وبحوث الهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحديثة.

### سوريا

#### معسكر بيئي عربي

استضافت دمشق في آب (أغسطس) الماضي للعسكر البيئي العربي العاشر الذي أقامه اتحاد شبيبة الثورة في سوريا بالتعاون مع الاتحاد العربي للشباب والبيئة ووزارة البيئة، وشارك فيه 250 شاباً وشابة من لبنان ومصر والاردن وسوريا. وتضمن برنامج العسكر ورشات عمل حول القضايا البيئية العربية ومساهمات الشباب في حل مشاكل بلدانهم البيئية. ونظمت للمشاركون رحلات ميدانية إلى صيدنايا وملولا والزبداني وبلودان للاطلاع على مشاكلها البيئية.



### الأردن

#### مشروع لإعادة التدوير

الضغط المتزايد على مكبات النفايات السريعة الامتلاء في الأردن حثّ على أمانة عمان الكبرى والبلديات ايجاد حل لمشكلة النفايات الصلبة. فكان مشروع إعادة التدوير الذي يبحث المواطنين على تعديل سلوكياتهم من خلال تقليل نفاياتهم وفرزها في المصادر تمهد لأعادة تدويرها. ويشير مدير المشروع المهندس هيثم وهدان إلى أن مكب الرصيفية، مثلاً، يعد من أكبر المكبات في المملكة، إذ تبلغ مساحتها 700 دونم ويستخدم نحو 3,2 مليون نسمة ويدخله 2300 طن من النفايات يومياً. ويشكل الورق 23% من المواد التي يمكن تدويرها، والبلاستيك 11%， والمعادن 2%， والزجاج 2%， كما يمكن الاستفادة من النفايات العضوية (نحو 52%) في انتاج الغاز الحيوي والسماد. وهذا يعني أن فرز النفايات لاعادة تدويرها مشروع مجد اقتصادياً، فضلاً عن انه يخفف كميات النفايات التي يتعين التخلص منها.

ويعمل المشروع من خلال أربعة محاور: التوعية في المدارس والمؤسسات وعبر وسائل الاعلام، وجمع المواد القابلة للتدوير، وانتاج المواد المدورة وتشجيع المواطنين على استخدامها، والتدريب وتنظيم ورش العمل التي تبين للمواطنين جدوى هذه العملية. ومنذ بدء المشروع عام 1995 ازدادت مراكز جمع النفايات المفروزة من مركزين الى أكثر من 250 مركزاً تشمل مؤسسات حكومية وخاصة ومدارس وجامعات وسفارات. وازداد جمع الورق الهاulk من 3طنان الى نحو 150 طناً جمع الورق الهاulk من 3طنان الى نحو 150 طناً سنوياً. وازداد استخدام الورق المعد تدويره من 5طنان الى 50 طناً سنوياً. وأهم المواد التي يعاد تدويرها الورق والكرتون والزجاج وعلب الألومينيوم والنحاس والبطاريات واطارات السيارات والأقمشة.

### السودان

#### 8 ملايين إصابة مalaria سنوياً

قال وزير الصحة السوداني الدكتور أحمد بلان ان المرض القاتل في السودان هو الملاريا، اذ يصاب به

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# ماذا تشرب؟



# ماذا تشرب؟

## المياه المعبأة تغزو البيوت والمكاتب والعرب يستهلكون 3 بلايين ليتر سنوياً

89 مليون ليتر من المياه المعبأة يتم إنتاجها سنوياً لسوق عالمية تقدر قيمتها بـ 22 بليون دولار. ويزداد الاستهلاك عالمياً بمعدل 7 في المئة سنوياً. الأوروبيون الغربيون هم المستهلكون الرئيسيون بمعدل 85 ليتراً للفرد في السنة، لكن الأسواق الواعدة حالياً هي في آسيا، حيث تتحل دولة الإمارات العربية المتحدة الصدارة بمعدل 113 ليتراً للفرد، تليها السعودية (79) ولبنان (77). ويشرب العرب ما معدله 10 ليترات للفرد في السنة. تمثل المياه المعبأة القطاع الأسرع نمواً في السوق العالمية للمشروبات. ولكن، على رغم ما يقال عن فوائدها الصحية، فهي باهظة الثمن قياساً بـ «مياه الشرب المنزلية» التي لا تقل جودة عنها في كثير من الحالات، كما أن لها انعكاسات بيئية خطيرة. فما الذي يدفع المستهلكين إلى شرائها؟ وما مقدار العبء الذي ترتبه على ذوي الدخل المحدود؟ علماً أنها تكون، في أحيان كثيرة، مجرد «مياه حنفية» معبأة في قوارير.

كتبه  
عماد فرات  
مع مساهمات  
من نائلة علي  
(دمشق) وخالد  
مبarak (عمان)



قالت أم أحمد التي تقطن حيًّا شعبيًّا في دمشق، وهي تحمل «باقة» قوارير، إن الملايَه تقطع يوميًّا في الحي التي تسكنه، وقد نسيت أن تبعي القوارير للشَّرب، ولذا اضطرت إلى الاستقاء من مكان بعيد. وأضافت أنها أحياناً تشتري الماء من الصهاريج الجوالة. وقالت جارتها وقد حنَّ ظهرها «وعاء» بلاستيكي كبير: «حنَّ لانعرف ليه المعبأ لأنها غالبة».

هاتان السيدتان لخصتا مشكلة حيوية في بلدان كثيرة: مياه الشرب النقية والرخيصة غير متوفرة دائمًا، والملايَه المعبأة المتوفرة ولكن القدرة الشرائية لا تتحملها.

في أوروبا تقليل قد يعود إلى زمن الرومان، هو ارتياح منتجعات المياه المعدنية للاستحمام والشرب لأغراض طبية. ومنذ عقود أدرك أصحاب هذه المنتجعات أنهم يستطيعون تحسين صحة زبائنهم وزيادة أرباحهم في آن، عبر تزويدهم بالملايَه في قوارير. وحتى خمسينيات القرن العشرين، كانت المياه المعدنية تباع في الصيدليات كمنتج صحي. أما اليوم فهي تباع في محلات السوبرماركت، ويشتريها الناس مستجذبين لحملات إعلانية تركز على الصحة والنظافة واللباقة. وقد تزامنت طفرة المياه المعبأة مع تغيرات جذرية في عادات العمل في البلدان الصناعية. حيث يُعْدِّ معظم الناس يؤدون أعمالاً مكتبية، وقوارير الماء لا تفارق طاولاتهم، شأنها شأن الكومبيوتر والهاتف. وراجت المياه المعبأة بفعل جهد تسويقي هائل يؤدي دوراً هاماً جداً في توضيح «الفارق» بين أنواع سلعة واحدة للون لها ولا طعم ولا رائحة.

### لماذا نشرب مياهاً معبأة

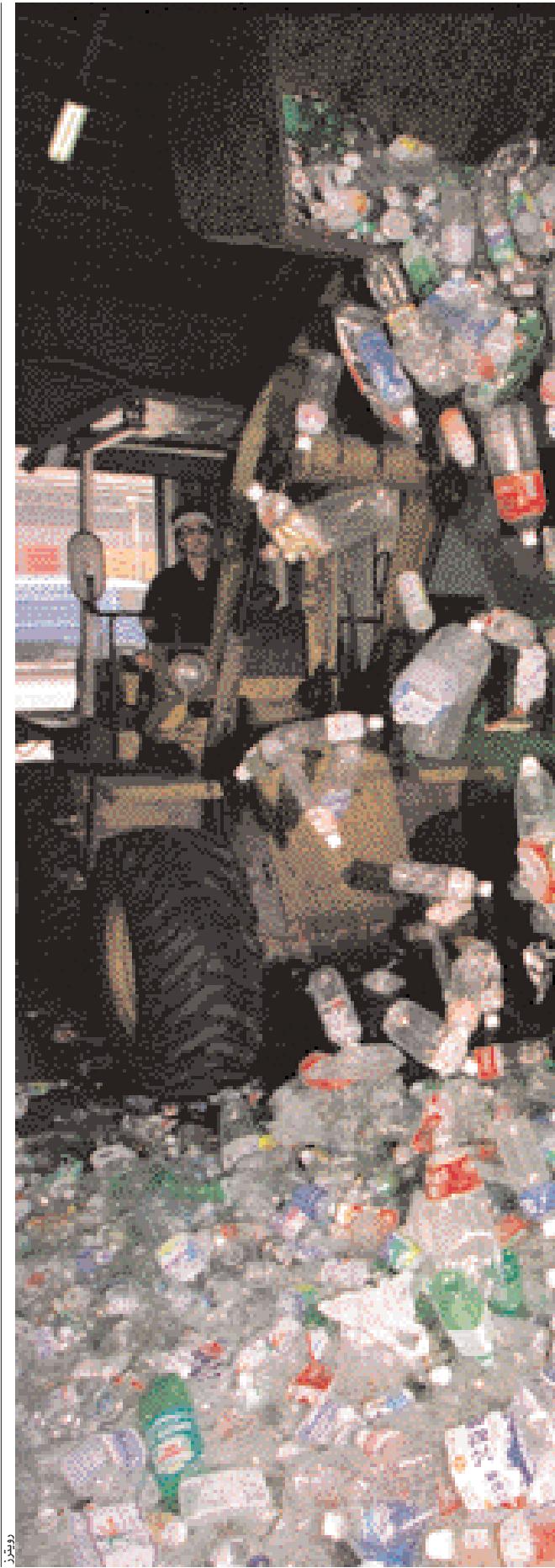
يفضل البعض شرب المياه المعبأة لأسباب عديدة، منها طعم الماء الكيميائي المضافة إلى مياه الحنفية، وخصوصاً الكلور المستعمل للتبيقية. ففي فرنسا يمتنع 39 في المئة من السكان عن شرب مياه الحنفية بسبب طعمها، في مقابل 7 في المئة في الولايات المتحدة. وينشد المستهلكون أيضاً السلامة، سواء في البلدان النامية أو البلدان الصناعية.

والفضائح المائية التي حدثت وتحدث في بلدان كثيرة كان لها أثر كبير على تصرفات المستهلكين، ومنها ما حصل في كندا في أيار (مايو) 2000 حين أدى تلوث جريئ لمياه الشرب المزدوجة إلى وفاة عدة أشخاص. فقد جرفت الأمطار الغزيرة روث الأبقار الملوث بجراثيم E.coli إلى شبكة مياه مدينة ولكرتون في مقاطعة أونتاريو، التي كانت تفتقر إلى الصيانة الازمة. فكانت النتيجة وفاة سبعة أشخاص ومرض آلاف آخرين، وعاش السكان على المياه المعبأة سبعة أشهر حتى تم تغيير الشبكة القديمة ورفع حظر استعمال المياه العامة إلا بعد غليها.

وفي تموز (يوليو) الماضي أعلنت وزارة الصحة الإسرائيليَّة أن مياه الشفة في تل أبيب ليست صالحة للاستهلاك بسبب تلوث في مجرى تحويل مياه بحيرة طبريا. وشددت على أنه «يجب عدم استهلاك الماء لاعداد القهوة حتى بعد غليه». فتفاهت السكان على شراء قوارير المياه المعبأة.

ومنذ مشكلة «تلوب زي» في الأردن صيف 1998 والمواطن الأردني يعتريه الشك بصلاحية المياه التي تصله من محطة زي لمياه الشرب. ويشرب القادرون ماديًّا للمياه المعبأة، في حين يشرب معظم المواطنين المياه الآتية إليهم من سلطة المياه الأردنية، ويتعينون أسلاليب بسيطة في تنقيتها مثل غليها أو «فلترتها» منزليًّا أو تعريضها لأشعة الشمس في أوعية زجاجية شفافة.

الصورة إلى اليمين:  
جرافة ترفع أكاداساً  
من القوارير  
البلاستيكية الفارغة  
في مصنع لإعادة  
التدوير في طوكيو.  
مخوف الناس من  
مياه الشرب العامة  
في اليابان يرافق  
لسوق المياه المعبأة  
ويختلف نحو خمسة  
بلايين قارورة فارغة  
سنويًا في بلد ممتلأ  
مطامره بالنفايات



يمكن تحديد ثلاثة أنواع رئيسية من المياه المعبأة، هي المياه المعدنية الطبيعية ومياه الينابيع والمياه المكررة. المياه المعدنية الطبيعية تستوفي معايير صارمة، فهي مياه جوفية صحية ميكروبيولوجياً، محمية من أخطار التلوث، مسحوبة من ينبع عبر مأخذ طبيعي أو مثقوب، فيها مستوى ثابت من المعادن والعناصر النزرة، وهي خام لا تجوز معالجتها وإضافة أي عناصر خارجية إليها. أما مياه الينابيع المعبأة، فهي أيضاً مياه جوفية محمية من أخطار التلوث، ولا يجوز إخضاعها لأي معالجة إلا ما يرضي بها، كالتهوية، ولا لزوم لأن تكون ذات تركيب معدني ثابت. وأما المياه المكررة، أو المطهرة، فتؤخذ من الأنهر أو البحيرات أو الينابيع، وتعالج بطرق مثل التقطير والتناسق العكسي وإزالة التأكس، ويمكن معالجتها كيميائياً لإزالة بعض العناصر. إلى هذه الأنواع الرئيسية الثلاثة، يضيف الاتحاد الدولي للمياه المعبأة (IBWA) أربعة أنواع أخرى هي مياه الآبار الارتوازية، ومياه الشرب البلدية، والمياه الفوار، ومياه الآبار. ويقدر أن 89 في المئة من المياه المعبأة عاليًا هي مياه مكررة، والبقية هي مياه ينبعوعية أو معدنية.

وتشكل تصاميم المستوعبات جزءاً مهماً من نجاح تسويق المياه المعبأة. وأكثر الأنواع رواجاً الآن هي القارورة سعة نصف ليتر المزودة بسدادة مناسبة للمريضين والتلاميذ، والقارورة سعة ليتر أو 1،5 ليتر المناسبة للاستعمال في المكتب. وتعمل الشركات على تطوير منتجات جديدة، مثل المياه المنكهة بطعم البرتقال أو الليمون أو النعناع والمياه المعززة بالمعادن والمياه التي تحمل «منافع صحية» محددة. وتتنوع العلامات التجارية أيضاً بابتكار منتجات ثانوية. فقد ابتكرت «إيفيان»، مثلاً، بخاخة ماء للعناية بالوجه، وكيساً يحفظ ببرودة قارورة سعة 5،5 ليتر، وقارورة سعة 33،3 لتر مكيفة لاستقبال حلة اصطناعية تحولها إلى رضاعة للأطفال.

وقد استفادت صناعة المياه المعبأة من الإزام وضع ملصقات على قوارير وعلب المشروبات، مما سبب قلقاً كبيراً من المستهلكين لدى معرفتهم بما فيها. ويرى الاتحاد الدولي للمياه المعبأة أنه كلما زادت معرفة الناس بمحتويات بعض المشروبات ازداد تحولهم إلى المياه المعبأة لخلوها منها.

### تأثيرات بيئية

كأي نشاط صناعي، تنتهي صناعة المياه المعبأة على أضرار بيئية. فصناعة قوارير المياه وإعادة تدويرها وحرقها عمليات تستهلك كميات كبيرة من المواد الأولية والطاقة وتنتج غازات وجسيمات ومخلفات تلوث الهواء والماء والتربة.

في البداية، لم تكن المياه المعبأة متوفراً إلا في قوارير زجاجية. والزجاج لا يفقد خصائصه لدى إعادة تدويره. ويمكن غسل القوارير الزجاجية وإعادة تعبئتها حوالي 80 مرة. وفي نهاية السنتين، بدأت شركات التعبئة استعمال قوارير مصنوعة من مادة البولي فينيل كلورايد (PVC). وفي الثمانينيات، بدأ استعمال نوع جديد من البلاستيك هو البولي إيثيلين تيريفثاليت (PET) الذي أخذ محله بالتدريج مكان PVC. فهو أكثر نقاوة، وشفاف جداً حتى ليبدو كالزجاج، ومقاوم للكسر ويسهل التعامل به، وأخف وزناً 20% في المئة. وهو قابل للانضغاط مما يقلل حجم نفاثاته، ويمكن إعادة تدويره وإعادة تصنيعه وتحويله إلى منتجات مختلفة مثل سجاد البوليستر والأنسجة والألياف المستخدمة في صنع الملابس وصناديق البيض والقوارير الجديدة. وعندما يحترق لا يطلق

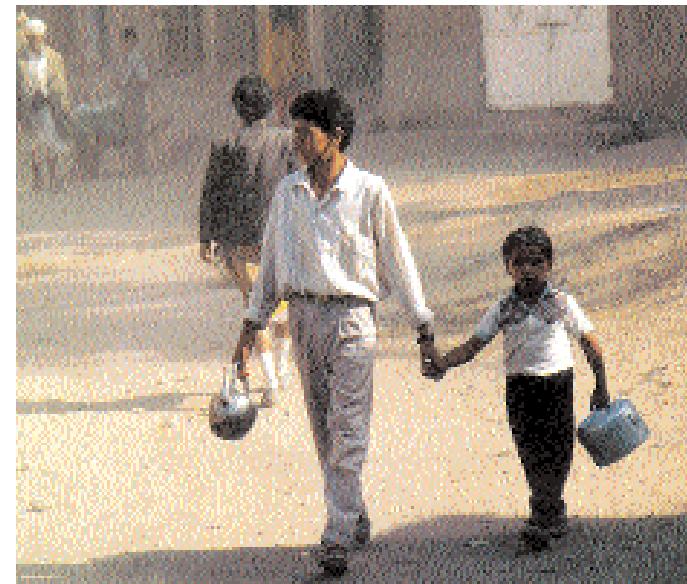
### صناعة مزدهرة

قدرت دراسة أجراها الصندوق العالمي لحماية الطبيعة هذه السنة أن الحجم السنوي لأسواق المياه المعبأة في العالم 89 بليون ليتر، تقدر قيمتها بـ 22 بليون دولار، وتمثل متوسطه 15 ليتراً لكل فرد في العالم في السنة. والأوروبيون الغربيون هم المستهلكون الرئيسيون، إذ يشربون نحو نصف المجموع بمعدل 85 ليتراً للفرد في السنة. ويشرب الإيطاليون مياهها معبأة أكثر من أي شعب آخر.

وفي الولايات المتحدة يشربها 54 في المئة من السكان بانتظام. لكن الأسواق الوعاء حالياً هي في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، حيث بلغ النمو السنوي لهذا القطاع 15 في المئة خلال الفترة 1999-2001.

والاقبال الشديد على المياه المعبأة في دول الخليج العربية بشكل خاص، حيث لا يستسيغ كثيرون مياه الشرب التي تنتجه محطات التحلية. وجاء في دراسة أجراها مؤسسة «زينيث انترناشونال» لحساب الاتحاد الآسيوي للمياه المعبأة (ABWA) أن هذا القطاع شهد نمواً كبيراً في دول آسيا والشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين عامي 1998 و2000 بلغت نسبة 45%， وبلغ حجم المبيعات 27 بليون ليتر عام 2000، أي أكثر من ضعفي مبيعات 1995. وبينما تقطع المنطقة 23% من الاستهلاك العالمي، تسجل قيمة المبيعات 15% فقط من السوق العالمية، ما يقيمه 7،4 بليون دولار، بسبب نظام التسعير والضغط على العمارات المحلية (ملاحظة: تقديرات زينيث غير تقديرات الصندوق العالمي لحماية الطبيعة). وأظهرت الدراسة أن المملكة العربية السعودية تحتل المرتبة الخامسة من حيث حجم السوق الآسيوية، بعد الصين وإندونيسيا وتايلاند وتركيا، وقبل كوريا الجنوبية والهند. أما من حيث نسبة الاستهلاك للفرد الواحد، فإن لبنان وخمسة دول مجلس التعاون الخليجي احتلت المراتب الأولى: الإمارات العربية المتحدة 113 لليتر للفرد، السعودية 79، لبنان 77، تايلاند 73، قطر 62، الكويت 57، البحرين 53. وكانت الكويت والأردن سجلتا 40% ارتفاعاً في نسبة الاستهلاك عام 2000. وقال مدير الأبحاث والتطوير في «زينيث» غاري روثنبو: «متوسط 7 ليترات للفرد لا تزال السوق الآسيوية يافحة، ونتوقع أن يتضاعف الاستهلاك إلى أكثر من 50 بليون ليتر سنة 2005».

يزداد استهلاك المياه المعبأة عاليًا بمعدل 7 في المئة سنويًا، حتى في البلدان الصناعية حيث يحصل المستهلكون على مياه جيدة النوعية ورخيصة الثمن نسبياً وأصلة إلى حنفيات (صنابير) بيوتهم. ولن يبد المياه المعبأة متشابهة، فثمة اختلافات كبيرة بينها. فتقريباً الكيميائية والمعالجات التي تخضع لها تستجيب لمعايير مختلفة يمكن أن تتغير من بلد إلى آخر، وفي أحيان كثيرة، تكون المياه المعبأة مجرد «مياه حنفية» معبأة في قوارير.



اليمن: أساليب مختلفة لتعبئة الماء والهدف واحد



«جناح» المياه المعبأة  
داخل سوبرماركت  
في بيروت



بيروت

كما أن عملية الاسترجاع تتطلب جهوداً خاصة إضافية والتزاماً بمواصفات صحية مشددة في عمليات الغسل والتعقيم قبل إعادة تعبئة العبوة وبيعها للمستهلك.

### أيهما أفضل: القارورة أم الحنفية؟

استنتجت دراسة الصندوق العالمي لحماية الطبيعة أن المياه المعبأة، في بلدان كثيرة، ليست أسلم أو أفضل للصحة من مياه حنفية الشرب حيث ماتخضع هذه لرقابة صارمة. وأضافت أن المياه المعبأة، إذا تم انتاجها حسب الأصول، تفي بغرضها حيث مياه الشرب البلدية معرضة للتلوث. وأكدت أن المياه المعبأة، في أكثر من نصف الحالات التي تقصّتها، هي في جودة المياه البلدية مع اضافة بعض المعادن والأملاح.

في أوروبا، تخضع المياه العدنية الطبيعية لاختبارات متكررة للحفاظ على جودتها، تجرى في مختبرات داخل الشركات حتى ثلاث مرات في اليوم بالنسبة إلى «إيفيان» (وهي مختبرات مستقلة كل شهرين). وتتم مراقبة الخصائص الفيزيوكيميائية والمعايير الجرثومية في المجمعات والخزانات والعامل وخطوط التعبئة. لكن مياه الحنفيات يتم اختبارها كل يومين، إذ ان الشروط الخاصة بها أكثر صرامة من تلك المنطبقة على المياه العدنية. فضوابط الجودة الخاصة بمياه الشرب العادمة مبنية على 62 معياراً، بينما الضوابط الخاصة بالمياه العدنية الطبيعية تشمل 26 معياراً فقط.

نشر الصحف العربية يومياً عشرات الاحتجاجات الشعبية على نوعية مياه الشرب ومطالبات المواطنين بحق مكتسب في ماء نظيف. هنا صرخة إلى محافظة دمشق نشرتها جريدة «البعث» السورية في 23 تموز (يوليو) الماضي: «ما زال في بداية الصيف، وقد سعدنا بأن مشاكل المياه لم تتفاقم بعد، ففوسف الشتاء الماضي لم يكن كما كانا نون ونقمنى. مع ذلك بدأت بعض الاحياء تعاني معانة واضحة من شح المياه، ومن غير المعقول أن يبقى شارع القدس جادة رقم 4 في حي اليرموك دون مياه منذ خمسة عشر يوماً، وكذلك لا تصل المياه إلى شارع حلب وجناين الورد. فهل من حل فوري؟»

الكلور في الفضاء، بعكس PVC. وحالياً، نحو 70 في المئة من قوارير المياه المستعملة لتعبئته المياه العدنية الطبيعية مصنوعة من البلاستيك. ويقدر أن نحو 1،5 مليون طن من البلاستيك تستعمل في أنحاء العالم سنوياً لصنع قوارير المياه. وهذه القوارير هي أكثر كلفة من السائل الذي تحتويه. وقد شاع في السنوات الأخيرة استعمال «داماجانة» سعة 5 غالونات (حوالى 19 ليترًا) توزع على المنازل والمكاتب، ثم تعود إلى معمل التعبئة حيث تنظف وتعاد تعبئتها. ويوزع 28 في المئة من مياه الشرب العبة في العالم من خلال خدمات التسليم إلى المنازل والمكاتب بواسطة الداماجانات.

ولتجارة المياه المعبأة ونقلها حول العالم أثر سلبي على البيئة،خصوصاً من خلال استهلاك الوقود وإطلاق ملوثاته في الجو. 75 في المئة من المياه المعبأة في العالم تنتج وتعيناً وتوزع محلياً، لكن الشركات العالمية يمكنها أن تحد أكثر من الآثار البيئية السلبية الناتجة عن نقل المنتج العالمي إلى الخارج، عن طريق زيادة الاستثمار في مرافق تعبئة محلية.

وتتصدّر الأنظمة الأوروبية التي صدرت عام 1980 على حماية الينابيع، اذ تنظم فترات استخراج المياه، مما يسمح بتجددتها طبيعياً وتحول دون ممارسة ضغط مفرط على الموارد المائية. لكنها لا تشير إلى إجراءات محددة لخفض استعمال البيدات الزراعية، مثلاً، في الأماكن المحيطة ببنقاط استخراج المياه.

ولئن تكون شركات المياه في أوروبا تبعها في قوارير من البلاستيك قابلة للرد وإعادة التعبئة، فجميع قناني المياه تقريباً في البلدان النامية، بما فيها العربية، ترمي بعد الاستعمال، مما يعني هدر الموارد وتلوث البيئة وملء المكبات بالنفايات البلاستيكية.

في لبنان، مثلاً، يقدر الانتاج السنوي للشركات المرخصة التي تنتج عبوات مابين نصف ليتر وليترتين بنحو 9 ملايين صندوق، أي نحو 108 ملايين قنينة مياه. لكن أياً منها لا يعيد تدوير القناني أو يستخدم عبوات من البلاستيك المقوى بالكريbonesصالح للرد وإعادة التعبئة. حتى شركة «نستله» العملاقة، الأولى عالمياً في سوق المياه المعبأة وصاحبـة الخبرـات الواسـعة في برامج إعادة التعبئة وتدوير العـبـوات، لا تطبق هذه الخبرـات في قناني «صحة» التي اشتـرت جـزـءـاً كـبـيرـاً مـنـ أـسـهـمـهاـ حـدـيثـاً. وتـبرـرـ الشـركـاتـ ذلكـ بـأنـ عـبـواتـ PETـ أـسـهـلـ لـلتـعاملـ وأـقـلـ كـلـفةـ.

ماذا يمنع شركات المياه  
المعبأة في البلدان  
العربية من استخدام  
العبوات المصنوعة من  
البلاستيك المقوى والتي  
يمكن استرجاعها وإعادة  
تبيئتها مواراً؟  
في بلدان العالم المتقدم،  
تستخدم معظم  
شركات المياه المعبأة  
قوارير قابلة للاسترداد  
في جزء كبير من انتاجها.  
وتقديم المستهلكين  
حافز مادي لتشجيعهم  
على ردها. لكن هذه  
الشركات نفسها، في  
فروعها المنتشرة في  
العالم النامي، تبيع  
المياه في قوارير ترمي  
بعد أول استعمال!  
هنا سيدة تضع قارورة  
ماء فارغة في جهاز  
خاص للقوارير  
المربعة في المانيا،  
فيخرج لها إيصال  
يحسّن من قيمة  
مشترياتها على صندوق  
الدفع في السوبرماركت.

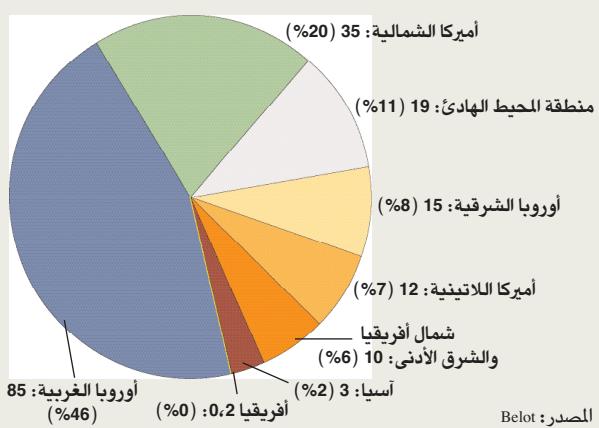


تقني. والمنطقة العشوائية ليس فيها صرف صحي، وقد تختلط مياه الصرف ومياه الشرب لغياب التخطيط والتنفيذ الفني، فيأتي التلوث». وفي القاهرة وحدها 13 محطة مياه تنتج 5,5 ملايين متر مكعب يومياً. وبيع المتر المكعب بمتوسط 14 قرشاً (نحو 3 سنوات) للاستهلاك المنزلي، علماً أن كلفته 38 قرشاً.

### المعبأة أغلى ألف مرة!

تباع المياه المعبأة بأسعار مرتفعة للغاية مقارنة بمياه الحنفيات، مع أن كلفة إنتاج القارورة، مهما كانت سعتها، منخفضة نسبياً. فكلفة قارورة «إيفيان»، مثلاً، تقل عن 0,05 فرنك فرنسي، لكن معظم السعر الذي يدفعه المستهلك يغطي تكاليف النقل والتوصيل وأرباح الموزعين، فتكون المياه المعبأة أغلى ثماناً من مياه الحنفيات بما معدله 500-1000 ضعف. وفي

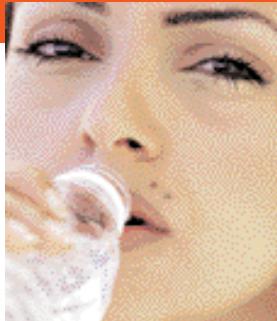
الاستهلاك العالمي للمياه المعبأة عام 1999 (ليترات / سنة / فرد)



في العام 1986، أظهر مسح أجرته وكالة حماية البيئة في الولايات المتحدة وشمل 25 مرفق تبيئة أن أي منها لم يكن يجري تحليلاً كاملاً للمياه التي يعيدها. وكانت المراقبة الجرثومية غير وافية في معظم الحالات، وتبيّن وجود جراثيم في 8 في المائة من المياه التي تم تحليلها. وكانت القوارير البلاستيكية تصل إلى مرافق التبيئة من دون سدادات في صناديق كرتونية، ولم تكن تغسل أو تُشطف قبل ملئها، وبذلك لم تراع التدابير الاحترازية المتعلقة بالنظافة. الحال تحسنت كثيراً في الولايات المتحدة، لكنها لا تزال هكذا في كثير من مرافق التبيئة حول العالم. وتقع حوادث تلوث، سواء كانت جرثومية أو ذات علاقة بمواد كيميائية صناعية أو طحالب أو كلور زائد عن اللزوم أو مشاكل أخرى.

وترى منظمة الأغذية والزراعة (فاو) أن ماتحويه المياه المعبأة من قيمة غذائية ليس أكثر من محتوى مياه الحنفيات. فهي قد تحتوي على كميات صغيرة من المعادن الضرورية مثل الكالسيوم والمنغنيز والفلوريد، لكن هذه هي حال كثيرة من مياه الحنفيات الآتية من شبكات التوزيع البلدية. وقد أظهرت دراسة قارنت بين الأنواع الشائعة للمياه المعبأة أنها ليست متفوقة بأي شكل من الأشكال على مياه الحنفيات في معظم الدول المتقدمة، وحسناتها الوحيدة أنها مأمونة في أماكن حيث مياه الحنفيات ملوثة.

يقول حسين الشهاوي رئيس مرفق مياه القاهرة: «الاسلوب الذي نتبعه في تنقية المياه ومعالجتها يتبع في معظم أنحاء العالم، وشبكاتنا تستخدمنا أفضل المواسير. لكن أسباب التلوث عديدة، ومنها نوعية خزانات المياه وعدم القيام بصيانتها دورياً. وفي المناطق العشوائية يتم البناء دون تخطيط ولاعتداء على أقرب خطوط للمياه وتم توصيلات لها خلسة وبأسلوب غير



معظمها إلى مقاييس للمياه وشروط صحية للمستوعبات ونظام إلزامي لاختبار ومراقبة نوعية المياه المعيبة وسلامتها. في الهند، مثلاً، 65 في المئة من معامل التعبئة تعمد ببساطة إلى ضخ المياه من آبار ارتوازية أو حتى من شبكات المياه البلدية.

وتنتشر «دكاكين المياه» في البلدان العربية، من الخليج إلى الشرق الأوسط إلى شمال أفريقيا، يشتري منها المواطنون مياهً معبأة في أوعية من جميع الأشكال. ولا تقطع صرخات المستهلكين المشتكين من تسمم هنا ومرض هناك.

وتفيد إحصاءات وزارة الصناعة والتجارة الأردنية أن في عمان وحدها نحو 300 محل ومركز «تنقية» مسجلة، فضلاً عن نحو 100 في بقية المحافظات. وهي تبيع المياه بأسعار تراوح بين 30 و50 فلساً للليتر (الفلس 4، سنت)، علماً أنها تستخدم المياه التي تخذلها سلطة المياه الأردنية للمواطنين حيث يبلغ سعر المتر المكعب في حدود الأدنى 350 فلساً (أي 35 فلساً للليتر). ويزعم جميع مصانع ومراكز ومحال التنقية والتعبئة أنها تقدم للمستهلك مياهً عالية النقاء والجودة. ويؤكد أصحاب بعضها أن المعالجة تنتج مياهً «نقية 100 في المئة»، حيث تمر بم瀚ي مراحل: الفلترة الرملية لإزالة الأتربة والشوائب والماء العالقة، والفلترة الكربونية لإزالة الكلور والطعم والرائحة واللون، والتحلية لإزالة عشر الماء وأملاح الكالسيوم والمغنيزيوم، والارشاح عبر أغشية التناضح العكسي لنزع الأملاح الذائبة بطريقة فيزيائية تصل فعاليتها إلى 98 في المئة، والتحكم بدرجة ملوحة المياه المعالجة ومعادلة نسبة الماء الصلبة، والتخلص في خزان من الفولاذ الذي لا يصدأ، والتدعيم بالأشعة فوق البنفسجية والأوزون لقتل البكتيريا والفيروسات بنسبة تصل إلى 99،9 في المئة، والتعقيم النهائي عبر فلتر حساس قبل خط التعبئة لحجب أي جراثيم لم تتم في المراحل السابقة.

وقد دعت جمعية حماية المستهلك في الأردن إلى تشديد الرقابة على هذه المراكز، خاصة خلال أشهر الصيف، بعدما تلقت شكاوى من المستهلكين تؤكد وجود شوائب في المياه التي يشربونها. ويذكر أن مؤسسة المعاصف والقايس الأردنية انتهت من إعداد مشروع لواصفة قياسية لمياه الشرب المعيبة ينتظر بدء تطبيقها في منتصف أيلول (سبتمبر) الحالي.

وفي لبنان عشر شركات فقط من بين مئات الشركات المحلية التي تبيع مياهً معبأة للشرب حاصلة على ترخيص كامل من وزارة الصحة. وهناك نحو 15 شركة أخرى حصلت عام 1998 على ترخيص مؤقت كانت مهلته ستة أشهر تستكمل خلالها الإجراءات المطلوبة، ثم مددت المهلة تكراراً، وكان التمديد الأخير

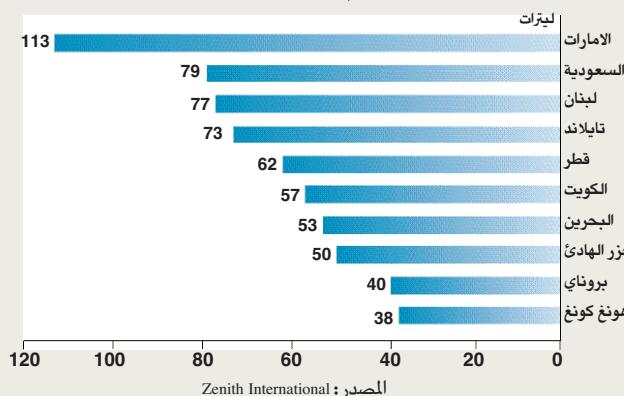
الولايات المتحدة تراوح أسعار المياه المعيبة من 20 سنتاً إلى أكثر من 1،5 دولار للليتر، في حين تكلف مياه الحنفيات ما بين 12 و75 سنتاً للمتر المكعب (الدولار 100 سنت والمتر المكعب 1000 ليتر).

وبالتالي تراوح أسعار المياه المعيبة في البلدان العربية، النفطية وغير النفطية. لكن حدة هذا «الغزو» تتناسب غالباً مع القدرة الشرائية. في سوريا، مثلاً، كان معظم الطلب على المياه المعيبة حتى وقت قريب، مقتصرًا على السياحة والمجتمعات والمؤتمرات الدولية. ويستهلك معظم السكان مياه الشرب التي تخذلها شبكات المياه العامة. ويعتبر سعر المتر المكعب في التعرفة الرسمية بـ 5 ليرة سورية (الدولار نحو 50 ليرة)، لكنه يرتفع في الفاتورة إلى ضعفي ذلك باعتبار كلفة إيصال المياه إلى المنازل. الواقع أن «الهدوء النسبي» لسوق المياه المعيبة مرده إلى محدودية قدرة الأسرة السورية على شرائها بشكل يومي. فسعر العبوة الرسمية 12,5 ليرة، ولكنها تباع في الحالات بـ 15 أو 20 ليرة، وفي المطاعم بـ 25 ليرة. واحتياج أسرة متوسطة من خمسة أفراد هو خمس عبوات يومياً يصل سعرها إلى 75 ليرة كحد أدنى، فتصبح الكلفة الشهرية نحو 2250 ليرة، أي ثلث أو نصف الراتب الشهري لموظف يحمل شهادة جامعية.

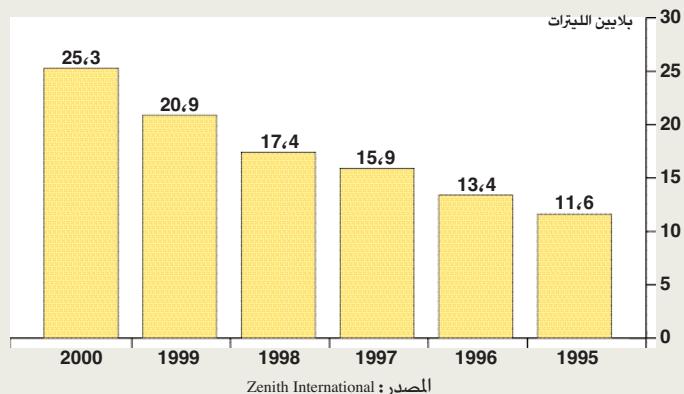
حتى عام 1975 لم يكن في سوريا أي معمل لتعبئة المياه الطبيعية. وكانت احتياجات الرضى تستورد من لبنان ودول أخرى. وفي تلك السنة أنشئ معملان عند نبعين في بلدين جبليتين هما الدربيكيش في محافظة طرطوس وبقيين في محافظة ريف دمشق. وقد بدأ المعملان بطاقة إنتاجية من 1200 ألف صندوق لكل منهما (الصندوق يحوي 12 عبوة سعة 1,5 لتر). وكان معظم الإنتاج يصدر إلى الأردن ودول الخليج العربي، وبلغت ذروة التصدير عام 1982. ثم أخذ طلب السوق المحلية يزداد فتحولت غالبية الإنتاج إليها حتى باتت تمتلكه كلها منذ 1995. وبلغ إنتاج كل معمل نحو مليون صندوق عام 1995 وارتفاع إلى 1,5 مليون عام 1999. ويقول الدكتور خليل جواد، المدير العام للمؤسسة العامة للصناعات الغذائية التي يتبع لها المعملان، إن الطلب على المياه المعيبة هو ضعفاً الطاقة الإنتاجية للمعملين، وإن نقص تلبية احتياجات السوق أدى إلى ظهور محتكري، فتضاعف سعر الصندوق من 150 إلى 300 ليرة. وهو يرى وجوب إقامة معامل جديدة حيث توافر البيانات النقية، ومنها نبع جبل النبي متى في طرطوس ونبع البربريس في ريف دمشق.

وضع المياه المعيبة ليس واضحاً في البلدان النامية، التي يفتقر

العشرة الأولى آسيوياً في الاستهلاك الفردي للمياه  
المعبأة عام 2000 (بالليرات)



استهلاك المياه المعيبة في آسيا والشرق الأوسط (1995 - 2000)  
(ببلايين الليرات)



## ردود صناعة المياه المعكبة على تقرير WWF

استهجن صناعة المياه المعكبة ما ورد في تقرير الصندوق العالمي لحماية الطبيعة (WWF) الذي استنتج ان المياه المعكبة في معظم الحالات «لا تختلف عن مياه الحنفية الا في طريقة توزيعها (بالقوارير بدلاً من الأنابيب) وفي سعرها». واعتبرت أن الصندوق يستغل التهجم على المياه المعكبة للفت الانتباه إلى أهدافه في تنظيف مصادر المياه العالمية وحمايتها. وفي ما ياتي بعض «التفنيديات» لما جاء في التقرير:

- المياه المعكبة خالية من المواد الكيميائية الموجودة عادة في مياه الحنفية، مثل الكلور والكلورامين والفلور والرواسب والرصاص وعشرات المواد الأخرى. وشركات المياه المعكبة تستخدم وتعالج نسبة صغيرة جداً من المياه، مقارنة بالكميات الهائلة التي تضخها أنابيب الشبكات العامة، ولذا فهي قادرة على إدارة عملية المعالجة بدقة أكبر بكثير.

- معظم شركات المياه المعكبة والمسجلة هي أعضاء في الاتحاد الدولي للمياه المعكبة وعلىها التزام معاييره التي تكون في أحيان كثيرة أكثر تشدداً من المعايير الوطنية.

- سجل المياه المعكبة ممتازاً من حيث السلامة. في الولايات المتحدة، مثلاً، لم تؤكِ مراكز مكافحة الأمراض (CDC) أي حالة من نقشى الأمراض بسبب المياه المعكبة. وفي المقابل، سجلت 17 حالة من نقشى الأمراض بسبب مياه الحنفية في 13 ولاية خلال الفترة 1997 - 1998، ومرض بنتيجتها نحو 2038 شخصاً. وفي ربيع 2000 توفى سبعة أشخاص

- المياه المعكبة هي أصح المشروبات التي تباع في المحلات. فهي خالية من الملوثات والملحيات الاصطناعية والكافيين والمعسرات الحرارية، الموجودة في مشروبات أخرى.

- اتهام المياه المعكبة بتهديد مصادر المياه المحلية باطلاً. فهي تستغل جزءاً يسيراً من المياه التي تستغلها البلديات وصناعات المشروبات الأخرى. فالمستهلك يشرب من المياه المعكبة أقل من 0,5 في المائة من المياه المستهلكة ممنزلياً. وفي المقابل، تستهلك سقاية شجرة ميلاد واحدة 20 ألف لتر ماء، وهكذا يستهلك نحو 700 مليون لتر (700 مليون متر مكعب) لسقاية 35 مليون شجرة تقتنىها العائلات الأميركيّة كل سنة، وكثير منها يرمي مع انقضاء عبد الميلاد. وإذا روت الأمهات الأميركيّات الأذهار والشتول التي تهدى اليهن في عيد الأم، فسوف يستهلكن نحو 13 مليون لتر ماء، وهذا يعادل مصروف 1157 منزل من المياه خلال أسبوع. وبعد عشاء «عيد الشكر» في تشرين الثاني (نوفمبر) 1999، جلس 16,4 مليون أمريكي لمشاهدة مباراة كرة القدم، وفي الفاصل بين الشوطين أطلقت سيفونات المراحيض الأميركيّة 16,4 مليون متر ماء واستهلكت 220 مليون لتر ماء (220 ألف متر مكعب).

- المشروبات الأخرى، كالبيرو، تستهلك من المياه 50 ضعف ما تستهلكه المياه المعكبة لكل قارورة، والمواطن الذي يريد أن يشرب من الحنفية يتركها غالباً مفتوحة حتى يبرد ماوها، هارباً عن شرات الليترات من أجل شربة ماء. حتى أجهزة الفلت المنزلية تهدى كمية كبيرة قبل أن تُشطف وتمتلئ وتملاً كوب ماء مقلقاً. أما المياه المعكبة فتنفتح من دون هدر، وتؤمن نوعية رقيقة وثابتة أينما ومتى عطش المستهلك.

- تنظيف الأنهر والجداول وحمايتها أمر واجب. لكن المخلفات البشرية والكيميائيات الصناعية والزراعية، لا المياه المعكبة، هي التي تلوث الأنهر والجداول والمياه الجوفية.

## قد يكون التلوث من الخزان!

مياه الشرب في البلدان المتقدمة تصل إلى الحنفية المنزلية مباشرةً من الشبكة العامة. ولذا تكون غالباً «نظيفة» وصالحة للشرب إذ لم تلحقها تغيرات منذ معالجتها في المحطات المركزية. أما في البلدان العربية، فالمياه غالباً لا تصل إلى الحنفية مباشرةً، بل إلى خزان في البيت أو البناء، تسبح منه إلى الحنفيات أو تضخ إلى خزانات الشقق. وإذا كانت هذه المياه صالحة للشرب لحظة دخولها الخزان، فقد لا تبقى كذلك بعد دخوله.

قد تصل بعض الاتربة مع المياه إلى الخزان بسبب تصليح الشبكة العامة، فترتسب في قعره. حاملة معها ملوثات بيولوجية تتکاثر داخل الخزان. وفي كثير من البناءيات المحادية للشاطئ بـأثر توافرية تضخ المياه الجوفية إلى خزان مستقل. وهذه المياه ملوثة جرثومياً وكيميائياً بسبب تسرب مياه البحر الملوثة إلى المياه المبنية غير المعالجة. وقد تضيق إلى مياه الشفة في الخزانات الخاصة مياه جوفية ملوثة لتلبية حاجات سكان البناءيات، فيستعملها المواطن للشرب وغسل الفاكهة والخضار معتقداً أنها سليمة. لذلك يجب عدم خلط مياه الآبار بالمياه المعالجة، وأن تكون الخزانات مستقلة.

وكتير من الخزانات تبقى مكشوفة ومعرضة لدخول الجرذان والحيشات الطائرة والزاحفة، ولتكاثر البعوض. لذلك يجب إغفال الخزان بأحكام، وتنظيفه مرة في السنة على الأقل لازالة الوحول المترسبة وزرع الطحالب والقطريات المتراكمة على الجدران.

في حزيران (يونيو) 2001. وهناك نحو 1200 شركة في المناطق اللبنانية لبيع مياه الشرب المعكبة من مصادر مختلفة في عبوات 19 لি�تراً المسترجعة. والجدل دائراً حول نوعية المياه وسلامة إجراءات التعبيئة وحول المنافسة بين شركات مeroxصة تخضع للرقابة وشركات لا تلتزم بأية مواصفات ولا تخضع لأية رقابة ولا يمكن إيقافها!

الشركات المeroxصة في لبنان والتي تستعمل عبوات ما بين نصف ليتر وليترتين هي «صحة» و«ريم» و«ندى» و«صنين» و«توريين» و«سبيل»، ومعظمها يسوق كذلك عبوات 5 و8 ليرات، وببعضها بـأيّوسّ عبوات 19 لـيتراً مثل «صنين» و«صحة» التي تسوقها تحت اسم «نستله بيور لايف» بعد أن اشتهرت «نستله» غالبية الحصص فيها. أما الشركات المeroxصة التي تبيع عبوات 19 لـيتراً فقط فهي «منى كول» و«نهل» و«السوقي» و«لait واتر».

وتؤكد هذه الشركات أن غسل العبوات الكبيرة المسترجعة يتم على عدة مراحل. مثلاً: ثلاث مرات بالماء بواسطة الضغط مع المطهرات، ثم تُشطف ثلاثة مرات لإزالة أيّ أثر للمطهرات، ثم تُشطف مرة بالماء العقيم. وببعضها يستعمل الأوزون لتطهير العبوات. ويفترض التأكيد من خلو العبوة من أيّ رائحة قبل إعادة تعبئتها، والاستبعد وتحوّل مع العبوات التالفة أو المتهدة مدتها (لكل عبوة عمر افتراضي) إلى التقطيع والطحن تمهدأ لإعادة تصنيعها. ولا يعاد تصنيع هذه النفايات البلاستيكية في لبنان، بل ترسل إلى الخارج (معظمها إلى الصين) ل إعادة تصنيعها هناك. وكثير منها يرمي في المكبات. ويتم ضبط عملية المراقبة من خلال شهادات برامج الجودة الإدارية (ISO 9002) والانتاج الجيد (GMP) ومراقبة النقاط الخطيرة (HACCP) وشروط ومواصفات وزارة الصحة اللبنانية. ولكن ماذا عن الشركات غير المeroxصة والتي لا يمكن مراقبتها؟ على أي حال، تحفظ بعض الشركات عن الأدلة بأية معلومات حول تقنيات الغسل والتعقيم والتغبيّة، على رغم أنها عريقة ومرخصة مثل «ندى» و«صنين» و«نستله بيور لايف»، يثير تساؤلات وشكوكاً كثيرة!

## اسمعوا وشموا قبل أن تشربوا!

في الصيف الماضي أدخل ثلاثة أشخاص إلى مستشفى مدينة نيويورك بعد أن شربوا مياهها معكبة، من ماركات مختلفة، ملوثة بماء كيميائية. حصل الحادث الأول لامرأة شعرت بحريق في حنجرتها وبدأت تتنفس من فمها بعد أن شربت مياهها معكبة في مطعم، وأظهرت الاختبارات أن تلك المياه ملوثة بمادة هييدروكسيد الصوديوم القلوية. وفي الحادث الثاني شرب رجل من قارورة ماء اشتراها من سوبرماركت، فشعر بحريق في حنجرته، وتبين أن الماء يحتوي على أمونيا. وفي الثالث سقط امرأة طفلها ماء معيناً أشرته من مطعم للمأكولات السريعة، فمرض الطفل، وتبين أن ماء القارورة التي شرب منها ملوث بالأمونيا أيضاً. عندئذ حث عدمة نيويورك رودولف جولياني الناس على اتخاذ تدابير احتياطية قبل شرب مياه معكبة، قائلاً: «تأكدوا من فتح القارورة بأنفسكم، والتنصت إليها وسماع الصوت والهواء يخرجان منها»، مضيقاً نصيحة أخرى باشتمام رائحة الماء قبل شربه.

إذا كانت هذه الحوادث تحصل في الولايات المتحدة، حيث يمكن لدعوى قضائية أن تخسر شركة ملايين الدولارات، فماذا يحصل في «العالم الثالث» حيث حق المستهلك ضائع؟

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



إن فرض فارق ملحوظ في السعر بين البنزين مع رصاص وبدونه يشكل في ذاته عامل تشجيع فعالاً لدفع السائقين إلى التحول نحو استخدام البنزين الحالي من الرصاص. لكن منع البنزين المحتوى على رصاص كلياً من الأسواق خلال سنة فقط خطوة متسرعة، إذ كان من الأفضل ابقاءه متوفراً لفترة ثلاث سنوات أو خمس، بسعر أعلى، لتأمين حاجة آلاف السيارات القديمة التي صمممت محركاتها خصيصاً للعمل على البنزين مع رصاص. ومع أن البنزين بلا رصاص يصل كبديل لكل المحركات، حتى القديمة منها، لكن فعالية بعضها تضعف كثيراً نتيجة استعماله ويرتفع استهلاكه للوقود بنسبة قد تصل إلى 30% في المئة، فهل أجرى واضعوا القانون دراسة عن كلفة زيادة استهلاك المحركات القديمة من الوقود، حين يوضع فيها بنزين بلا رصاص؟ علماً أن أجزاء المحركات القديمة المصممة للعمل مع بنزين برصاص تتآكل بسرعة أكبر حين تستعمل مع بنزين بلا رصاص، وتحتاج إلى صيانة وتغيير قطع بمعدلات مرتفعة. والمعروف أن الدول التي سبقتنا في هذا المجال، ولا سيما الغنية المتقدمة بيئياً، تحولت إلى البنزين الحالي من الرصاص بالتدريج، وأبقيت البنزين مع رصاص في المحطات لسنوات كفترة انتقالية، حتى تسمح بتجدد اسطول النقل. وقد كان فارق السعر كافياً لتأمين الانتقال تلقائياً إلى البنزين الحالي من الرصاص. وهذا ما اتضحت في لبنان أيضاً، ففي الأيام الأولى لتطبيق الأسعار الجديدة، تهافت المواطنون على البنزين الحالي من الرصاص الذي سرعان ما فقد من الأسواق.

### المحول الحفاز: في أي سيارة؟

يفرض القانون وجود المحول الحفاز في كل السيارات خلال سنة. وهذا يعني وجوب تركيبه حتى على السيارات القديمة غير المهيأ له، بما يخالف الشروط العلمية والعملية معاً. فتركيب المحول الحفاز على سيارة قديمة يكون فعالاً فقط حين تكون السيارة أصلاً مصممة له، لكنه أزيل منها. وحتى في هذه الحالة، يحتاج إلى تعديلات في أجهزة السيارة، الميكانيكية والكهربائية، بما فيها إضافة برامج كومبيوتر جديدة، وهي عملية مكلفة جداً لا تقل قيمتها عن ألف دولار للسيارة الواحدة. أما السيارات غير المهيأة أصلاً للمحول الحفاز، فتركيبه فيها لا يعطي نتيجة، إذ لا يمكن تعديل نظامها لاستقباله، فيصبح مجرد ديكور غالٍ الثمن. وقد اتصلنا بالراكز الرئيسي في أميركا وأوروبا واليابان لأكبر خمس شركات صناعة سيارات في العالم للاستفسار عن الموضوع، فأكيد مسؤولو الخدمات الفنية فيها استحالة أو عدم جدوى تركيب المحول الحفاز في سيارة قديمة لا تحتوي



**صدر القانون الذي انتظره اللبنانيون وبقيت التغرات**

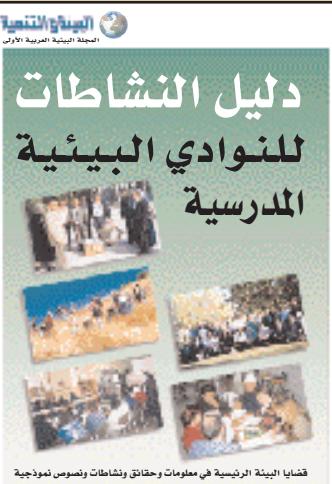
# تلوث الهواء من السيارات

كان لا بد من ايجاد حل لتفاقم تلوث الهواء في لبنان، وخاصة في منطقة بيروت، حيث تشكل زحمة السير الخانقة والوقود الملوث السبب الرئيسي لتردي الوضع. فهل يقود القانون الذي صدر الى الحل؟

على تدابير تشجيعية لتبدل هذه السيارات بأخرى تستخدم وقوداً نظيفاً، ويفرض زيادة على سعر البنزين المحتوى على رصاص تمهدأً لمنعه كلياً خلال سنة واستبداله بالبنزين الحالي من الرصاص. وهو يشترط أيضاً أن يكون في كل سيارة محول حفاز (catalytic converter) مع حلول شهر تموز (يوليو) 2002.

أخيراً وبعد انتظار طويل، أصدر مجلس النواب اللبناني قانون الحد من تلوث الهواء الناتج عن قطاع النقل وتشجيع استعمال الوقود الأقل تلوثاً. وهذه بلا شك خطوة متقدمة على طريق تطوير تنظيمات عملية تحمي البيئة. فالقانون يضع آلية لمنع استخدام дизيل (المازوت) الملوث في السيارات الصغيرة والمتوسطة، وينطوي

# صدر حديثاً في طبعة ثانية متجددّة



فضليات البيئة الرئيسية في معلومات وحقائق ونشاطات ورسومات متجددّة

- جواب على حاجة ملحة في المدارس إلى مرجع بيئي عملي مستمد من واقع النطقة ومشاكلها.
- يتوجه إلى العلم والتلميذ بمعلومات أساسية تساعده على اكتشاف البيئة الحية وفهمها والتعامل معها بكفاءة وحمايتها.
- يضم مجموعة كبيرة من النشاطات الإيضاحية التي تساعده على استيعاب المبادئ البيئية، يمكن ممارستها في الدراسة ومحيطها.
- 132 صفحة من الحجم الكبير تزود العلمين بمراجع بيئي مباشر وخطط للدروس، كما تستعرض الخطوات لإنشاء نوادٍ بيئية مدرسية وإدارتها وتنظيم نشاطاتها.
- غني بالرسوم الإيضاحية التي تسهل فهم النظريات وتطبيق التجارب.

الناشر: مجلة «البيئة والتنمية».

السعر الأفراidi: عشرة دولارات أو ما يعادلها  
اجور البريد: دولاران للنسخة

لجميع الاستعلامات والطلبات بالبريد:

مجلة البيئة والتنمية

صندوق البريد 5474 - 113 بيروت، لبنان  
هاتف: (+961) 1-341323، (+961) 1-742043

فاكس: (+961) 1-346465

E-mail: envidev@mectat.com.lb

شكلًا جديداً من التصدير غير الشرعي للنفايات السامة.

## تنظيم متكامل للسير

يبقى في طبيعة الخطوات المطلوبة فرض كشف ميكانيكي دقيق على السيارات، وتنظيم شبكة الطرقات، وتعديل قوانين منح إجازات السوق، حيث أن معظم السائقين حالياً يجهلون القواعد الأساسية لأنظمة القيادة. وإن أي عمل لخفيف تلوث الهواء من وسائل النقل لا يكون جدياً مالم يشمل تنظيم السير لمعالجة الزحمة والاختناق، وتنظيم النقل العام. وكان قد طرح للبحث موضوع تعيين عدد من ورش الصيانة الخاصة في جميع المحافظات، وكانت تابعة لوكالات السيارات أوليكانيكين مستقلين، لإجراء معينة سنوية للسيارات. وهذا يتم وفقاً لمعايير محددة يشرط توفيرها، أبرزها الخبرة وجود العادات الالزمة والصالحة للمعاينة والموقع المناسب. تشمل المعاينة وضع السيارة من حيث الميكانيك والسلامة، كما تشمل فحص النسبة الانبعاثات الغازية. وهي تجري سنوياً في فترة دفع الرسوم، لقاء بدل محدد، وتحصل السيارة حين اجتياز المعاينة على شهادة ميكانيك وبيئة. وتوضع معايير للمعاينة وتحدد العادات المطلوب توافرها والمالييس المعتمدة. وتجرى مراقبة دورية لورش الميكانيك المكلفة بعطاء التصاريح. كما تتم حملات تفتيش على الطرقات لمعاينة بعض السيارات ومقارنتها بنتائج التقرير المعد في الورشة، وتفرض عقوبات رادعة على كل ورشة يثبت أنها أعطت تقريراً كاذباً. ولا بد أيضاً من فصل دفع الرسوم السنوية عن المعاينة الميكانيكية، فيتم دفع الرسم تلقائياً بواسطة المصارف أو مكاتب البريد، بينما يتم الفحص الميكانيكي في عملية منفصلة في الورش المعتمدة لقاء رسم محدد. فيكون على السيارة الحصول على وثيقتين: إيصال الدفع النقدي وشهادة المعاينة. وهكذا يتم تنظيم قطاع النقل وفق مواصفات علمية، فتصبح السيارات المخالفة وضعها أو تمنع من السير.

وقد أظهر السجال حول الموضوع في مجلس النواب، بين مؤيد ومعارض، والدراسة المناقضة التي قدمتها وزارة الصناعة، الحاجة سريراً إلى أجهزة دراسات علمية متخصصة تزود السلطات التشريعية والتنفيذية بالحقائق الموضوعية المستندة على الواقع والبحث العلمي وتجارب العالم المتحضر، وليس على الافتراضات والاستنساب. لذا فإن الحكومة اللبنانية مدعة إلى تنفيذ ما وعددت به في بيانها الوزاري في مسألة انشاء «المؤسسة الوطنية للبيئة»، التي كان يفترض أن تكون مسؤولة عن اجراء الدراسات العلمية الضرورية لسياسات بيئية صحيحة. وما لم يحصل هذا، فستبقى البيئة، رغم النوايا الحسنة، حقل تجارب للهوا.

تجهيزات لاستقباله أصلاً. ووافق على هذا جميع الوكلاء المحليين، الذين وجدوا استحالة في تطبيق هذا التدبير.

كان من الأفضل أن يكتفي القانون بفرض وجود المحول الحفاز في كل سيارة يتم استيرادها بعد سنة من صدوره، وترك السيارات القديمة لتخرج من الاستخدام تلقائياً مع مرور الوقت. وهذا ما اعتمده دول العالم المتحضر، حيث مازالت على طرقات أوروبا حتى اليوم ملايين السيارات القديمة العاملة بلا محول حفاز، وهي تخضع لشروط انبعاثات تختلف عن تلك المفروضة على السيارات الجديدة. فلماذا لم يكلف واضعو القانون أنفسهم مشقة سؤال صانعي السيارات أو وكلائهم المحليين عن هذا الموضوع التقني، ولماذا لم يستشروا الدوائر المختصة في الاتحاد الأوروبي مثلاً؟

ولا شك أن موضوع дизيل (المازوت)، على خطورة استعمالاته المخالفة للقانون في لبنان، يحتاج إلى تدابير عملية للتطبيق. فمدى أثره ما زال موضوع أخذ ورد في أوروبا وأميركا. وقد أظهر تقرير عن نوعية الهواء نشرته وكالة حماية البيئة الأمريكية مؤخراً أن الجزيئات التي تصدر عن احتراق дизيل تزيد من امكانية الإصابة بالسرطان. لكن الولايات المتحدة نفسها، التي تقوم فيها معارضة واسعة لاستخدام дизيل في وسائل النقل، أعطت خمس سنوات لفترة انتقالية لمصانع الحافلات ومصافي النفط لانتاج نوع جديد من дизيل، بحيث تنخفض نسبة الكبريت فيه من 500 جزء في المليون إلى 15 جزءاً في المليون، على أن يطبق هذا التدبير على الحافلات الجديدة بين سنتي 2006 و2007.

لكن المثل الشائع الذي يقول «آخر الدواء الكي» انطبق في وضع لبنان أيضاً، فكان الحل الوحيد المتاح للانفلات في استعمال дизيل الملوث منعه كلياً في السيارات الصغيرة فوراً، وفي حافلات الركاب المتوسطة خلال سنة. وما زالت الحاجة ملحة إلى وضع معايير صارمة لاستعماله في الحافلات وشاحنات النقل، التي ما زال دخانها الأسود يغطي أجواء البلد.

وجدير بالذكر أن الآلاف من المركبات المستعملة العاملة على дизيل تم استيرادها من المانيا خلال السنوات الماضية على أساس أنها للجرارات الزراعية، وركبت على سيارات نقل صغيرة بما يخالف القانون. وهذه المركبات من طراز قديم يمنع استخدامها في أوروبا منذ سنوات بسبب الانبعاثات السامة، وقرار منعها فوراً كان خطوة لا تحتمل التأخير. وكان الدول الغربية تصدر إلينا فضلاتها من التكنولوجيا البدائية بعد منعها محلياً. وكانت بربت سابقاً فضيحة إرسال ملايين الثلاجات المستعملة، التي تستخدم غاز الفريون المنوع المستنزف للأوزون، من دول أوروبية غربية في طليعتها المانيا إلى دول افريقية، في ما يعتبر

## **معهد بحوث الموارد الطبيعية والبيئة السعودية: برامج تشجير ومياه وحلول مبتكرة للنفايات**

# **البحث العلمي في خدمة البيئة**



أحد التجارب العلمية داخل مختبرات المعهد

الإجراءات المناسبة في حالات الطوارئ، وفي وضع الحلول التخطيطية الطويلة المدى، كما تسمح برصد مدى الالتزام بمقاييس جودة الهواء التي تفرضها قوانين المملكة.

شبكة رصد جودة الهواء هذه أنشأها ويشغلها معهد بحوث الموارد الطبيعية والبيئة في مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتكنولوجيا.

كانت الاشجار المنتشرة على الطرق مؤشراً للتعرف على مستويات تلوث الهواء بالرصاص في شوارع الرياض الرئيسية والفرعية والداخلية. فوقود السيارات والآليات المحتوي على الرصاص هو أهم مصدر لتلوث الهواء بهذه المادة السامة. وفي دراسة قام بها المعهد، استخدمت أربعة أنواع من الاشجار، في 21 موقعًا تمثل كثافة مرورية عالية ومتوسطة ومنخفضة، لقياس تركيز الرصاص في أوراقها. بلغت متواسطات تركيزه 137,8 ميكروغرام في أوراق الديدونيا، و79 في أوراق الياسمين الزفير، و48 في أوراق

**الرياض - وسيم حسن**

ست محطات ثابتة لرصد تلوث الهواء بشكل مستمر تنتشر في أنحاء مختلفة من الرياض عاصمة المملكة العربية السعودية. وتشهد المدينة نمواً سكانياًًاً وتوسعاً عمرانياًًا كثيفين، مما يشكل ضغطاًً على جودة الهواء نتيجة ازدياد الانبعاثات من وسائل النقل ومعامل توليد الطاقة الكهربائية. ويساند هذه المحطات الثابتة مختبر متنقل، وهي تقوم بقياس مستويات الملوثات الرئيسية مثل أكسيد النيتروجين والكبريت وأول أوكسيد الكربون والأوزون والمركبات الهيدروكربونية والعلوقي. والمعلومات التي تؤمنها هذه المحطات تساعد في تحديد التغيرات المكانية والزمانية لتركيز ملوثات الهواء، وأهم مصادرها، وبالتالي التنبؤ بانتشار التلوث وربط مستوياته بأثاره الصحية وبالبيئة. وتساهم هذه المعلومات في اتخاذ

قبل 71 عاماًً وحد الملك عبد العزيز بن عبد الرحمن آل سعود أراضي المملكة العربية السعودية. ومنذ ذلك الوقت شهدت المملكة تطورات كبيرة. واستفادت من ثروتها الطبيعية، النفط، لتحقيق خطوات تنموية جبارة أحدثت تغييرات جذرية في اقتصادها وبنيتها الاجتماعية وانسانها. وطالت التغييرات عمق المجتمع السعودي مع التطور الجبار في قطاع التعليم ومع تزايد عدد المدارس والجامعات والمعاهد العلمية. بلغ عدد المدارس عام 2000 أكثر من 23 ألف مدرسة تضم نحو 4,7 مليون طالب وطالبة. وهناك 8 جامعات تضم 70 كلية و10 آلاف استاذ و200 ألف طالب وطالبة يتوزعون على 400 تخصص. هذا بالإضافة إلى كليات المعلمين وكليات البنات الجامعية والمعاهد الصحية والتقنية، ومجموعها نحو 250 وتضم 360 ألف طالب وطالبة و17 ألف مدرس.

ورافق ذلك تركيز على الدراسات والأبحاث العلمية. وقد يستغرب المراقبون، الذين يتوقعون اقتصر الاهتمام السعودي على قطاع النفط، كمية وأهمية الأبحاث العلمية الجارية التي تبزّ أحياناً ما تقوم به أرقى مراكز الأبحاث العالمية. وتبرز في هذا المجال مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتكنولوجيا ومعاهدها، التي تعتبر أكبر هيئة بحثية في المملكة، وفيها معهد بحوث الموارد الطبيعية والبيئة الذي تدعم أبحاثه ودراساته الجهود البيئية والتنموية في البلاد. وهنا عرض موجز لعمل هذا المعهد وبعض أبحاثه.

الغذائية تطوير أساليب ملائمة لتنويع وإنماء مختلف الموارد الغذائية وترشيد استخدامها. ويجري برنامج التقنية الحيوية والهندسة الوراثية أبحاثاً لتعزيز الانتاج النباتي والحيواني. ويبحث برنامج المعلومات المكانية في تطوير منهجيات لعمرنة الخصائص الطبيعية للبيئات المحلية، وتوفير المعلومات المكانية للباحثين في المعهد، واستعمال أنظمة المعلومات الجغرافية. وفي المعهد مشروعان: مشروع تربية الأسماك الذي يجري أبحاثاً لتطوير تقنيات تربية في المناطق الجافة ونقلها إلى مزارعي الأسماك، ومشروع البنك الجيني لحفظ الأصول الوراثية لنباتات المملكة وتحديد وتقدير وإعادة تكاثر البلازما الجينية. وفي المعهد أربع محطات أبحاث: يتركز اهتمام محطة ديراب في الرياض ومحطة القصيم على أبحاث تربية الأسماك في ظروف البيئة المحلية ودراسات الثروة السمكية. وقد أنتجتا أكثر من 5,6 مليون يرقة من أسماك البلطي والسلور وروبيان المياه العذبة والشبوط، تم توزيع نحو 5,7 ملايين منها على الزارعين والباحثين. وتضم محطة أبحاث الماحمية 36 بيتاً محمياً ومحطة لمعالجة المياه. أما محطة أبحاث الخجي فتعمل على الاستفادة من مياه الصرف الصحي المعالجة لزيادة المسطحات الخضراء، واستخدام النباتات المقاومة للجفاف والملوحة، كما تجري تجارب على أنواع النخيل من مختلف مناطق المملكة للتعرف على مدى تحملها للاجواء الساحلية. وقد انشئت فيها محطة متطرفة لمعالجة مياه الصرف الصحي طاقتها الانتاجية نحو 3800 متر مكعب يومياً، وتضم وحدة لتحليل المياه تستخدم أغشية التناضح العكسي بطاقة 300 متر مكعب يومياً تغطي استخدام البيوت المحمية من المياه القليلة الملوحة.

يقول الدكتور عبد القادر السري، المشرف على المعهد، إن الاهتمام بقضايا البيئة وحمايتها صاحبه «تطور كبير في إدراك دور البحث العلمي في فهم النظم البيئية وتدخلاتها وتقدير مختلف الظواهر البيئية وتحديد أسباب حدوثها والعوامل المؤثرة فيها، وبالتالي تحديد الطرق والبدائل المناسبة للتعامل معها والحد من مخاطرها وأضرارها». ويعمل المعهد حالياً، ضمن أبحاث أخرى، على التقويم البيئي والانتاجي لعمليات التشجير الصناعي في موقع مختاره وانتقاء الأنواع الخشبية المناسبة لأنظمة الزراعية الغابية. فالتشجير الصناعي يعني الوسيلة الأكثر فعالية في تحسين ظروف البيئة المحلية ومكافحة التصحر وزيادة انتاجية الأرضي. وسيتيح هذا البحث عند اكتماله فرز الأنواع الدخيلة والحلية من الاشجار، وفق متطلبات البيئة السائدة، مما يضمن استخداماً صحيحاً لها في تشجير الحدائق وأطراف الشوارع والطرق السريعة وفي انشاء الغابات الصناعية. ■

ويتم ذلك بفصل هذه المخلفات عن بقية النفايات، ومعالجتها بتقنية الانبعاث الحراري، ثم تقديمها علماً خالياً من الجراثيم المرضية (العدم اختلطها مع المخلفات الأخرى) ومنخفض الرطوبة مما يسهل حفظه ونقله. ويتميز هذا العلف بسهولة الهضم، وبإمكانه تعديل نسب مكوناته من الألياف أو النشوؤيات بخلط كميات من الورق والكرتون المتوفرة في مخلفات الأطعمة، وتغيير نسب البروتين والكريوبهيدرات عبر تعديل كمية اللحوم وكمية الأرز المستخدمة.

وأظهرت نتائج دراسة أخرى ازيداد نمو النبات باستخدام مخلفات الصرف الصحي في بعض الاراضي الجافة، خصوصاً الكلسية الخشنة القوام. فهذه المخلفات مصدر غني للمادة العضوية. والصرف الصحي مشكلة بيئية تتفاقم مع النمو السكاني وتوسيع الدن وتصريف المخلفات في الاراضي والأنهار والقنوات والبحار، بحسب موقع المدينة. وبما أن تربة المناطق الجافة وشبه الجافة فقيرة في محتواها العضوي، أجرى المعهد تجربة لاستخدام هذه المخلفات محلياً. وقد يشكل نجاح التجربة حلماً مزدوجاً لتحسين التربة الجافة وتصريف المخلفات الصحية.

### برامج المعهد ومشاريعه

معهد بحوث الموارد الطبيعية والبيئة من ثمانية معاهد بحثية تضمها مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتكنولوجيا في الرياض، التي تعتبر أعلى هيئة للبحث العلمي في السعودية. وقد تأسس المعهد عام 1990 على نواة مشروع لتربية الأسماك كان أنشئ في 1980، بهدف اجراء أبحاث ودراسات تستنبط حلولاً للمشاكل البيئية، وأبحاث تطبيقية في مجال الثروات الطبيعية السعودية وتنميتها وترشيد استخدامها.

ويتعاون المعهد مع الجامعات والمراكم البحثية، في الداخل والخارج، ومع القطاع الخاص.

يعمل المعهد من خلال سبعة برامج بحثية ومشروعين وأربع محطات أبحاث. برنامج الاراضي الجافة وشبه الجافة يدرس خصائص هذه الاراضي ويحدد مشاكلها ويقدم الطرق والوسائل والتقنيات الملائمة لوقف تدهورها وزيادة انتاجيتها في البيئة المحلية. ويقوم برنامج تلوث البيئة بتشخيص مستويات التلوث وتطوير وسائل التحكم فيه من مصادره وتخفيف آثاره. أما برنامج علوم الأرض فيقوم بالدراسات الجيولوجية التطبيقية للتعرف على مصادر المياه والثروات العدنية وتحديد المخاطر الطبيعية واستخدامات الأرضي، ويجري الأبحاث والتطبيقات الصناعية في مجال الثروات الطبيعية. وتنصب أبحاث برنامج تقنيات المياه على تطوير أساليب استخراجها ومعالجتها وتوزيعها وإعادة استعمالها، وتحديد الوسائل المثلث لترشيد استهلاكها. ويتولى برنامج الموارد

البروسوبس، و23 في أوراق اللوز الهندي. ومنطقى أن أعلى تراكيز الرصاص سجلت في الطرق ذات الكثافة المرورية المرتفعة وتقل إلى الربع أو الثالث في المناطق ذات الكثافة المرورية المتوسطة والمنخفضة. ان ما تمتسه أوراق الشجر من الهواء يتفسه البشر. ولكن مع حلول سنة 2002 تكون المملكة قد تحولت كلياً إلى استخدام الوقود الخالي من الرصاص.

### تنمية موارد المياه وترشيدها

يقوم معهد بحوث الموارد الطبيعية والبيئة بدراسات وأبحاث أساسية توفر الدعم العلمي للهيئات السعودية المعنية. فمن باب بحث المملكة عن مصادر جديدة للمياه، قام المعهد بتقييم المياه الجوفية في مدينة موقق في منطقة حائل، ودرس ايجاد مصادر مائية جديدة للمدينة، واختيار أنسب الواقع لحفر الآبار واقامة السدود. واعتمدت دراسته على جمع الخرائط الجيولوجية والطبوغرافية وصور الأقمار الاصطناعية ودراسات مغناطيسية لخمسة عشر خطاماً مساحياً مجموع أطوالها 48 كيلومتراً، وتحليل عينات مياه الآبار. وتم تحديد الموقع الأمثل لتوافر امكانات مائية جيدة، حيث ستجرى دراسات جيوفيزيائية موسعة مستقبلاً وأعمال حفر لاستخراج مياه الشرب. وقد أوصت الدراسة بالحد من الضخ من بئر وزارة الزراعة في المدينة لكي تعود مستويات المياه في المنطقة الشمالية إلى أوضاعها.

وفي دراسة أخرى، بحث المعهد في تطوير نظام متكامل للاستخدام الأمثل لمصادر المياه في المشاريع الزراعية، حيث سيدمج أداء أنظمة الري الهيدروليكية ومصادر المياه الجوفية والترية والمناخ لترشيد المياه.

### حلول مبتكرة

يستفيد من دراسات المعهد وأبحاثه العديد من الهيئات الحكومية ومؤسسات القطاع الخاص، مثل اللجنة الوزارية للبيئة ومصلحة الأرصاد وحماية البيئة والهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وأنماطها، وزارات الزراعة والمياه والشؤون البلدية والقروية والبنية والثروة المعدنية والمواصلات والصحة، وكذلك الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والمؤسسة العامة لتحلية المياه المallaة والهيئة العليا للتطوير مدينة الرياض، إضافة إلى المؤسسات العلمية المختلفة.

تقترن دراسات المعهد وأبحاثه حلولاً مبتكرة للمشاكل البيئية المطروحة. فمطاعم الرياض الكثيرة، مثلاً، تنتج كميات كبيرة من مخلفات الأطعمة التي ترمي في المكبات، كما أظهر بحث ميداني للمعهد. فكان اقتراح استعمال هذه المخلفات لانتاج أعلاف غير تقليدية للحيوانات.

المحاصيل. فكان المزارعون يستعملون روث الحيوانات والمخلفات العضوية كأسدة، ويكافحون الآفات بوسائل فيزيائية كالحراثة بواسطة الحيوانات، ومنتجات طبيعية كمسحوق الكبريت وتدخين النباتات. وكانت الزراعة المصدر الرئيسي لدخل غالبية العائلات الريفية. وكانت الممارسات التقليدية للمزارعين أقرب إلى النظام الزراعي العضوي.

وخلال السنوات الأربعين الماضية انتشر استخدام المواد الكيميائية. فازداد انتاج المحاصيل، لكن نوعيتها أخذت تتدeter باستمرار لاحتواها على مخلفات هذه المواد. وأدى اعتماد تقنيات الزراعة الشائعة، وخاصةً منذ ستينيات القرن العشرين، إلى استنزاف التربة وتدمرها. وتوقفت ممارسات تقليدية كثيرة، مثلية الساحة للتقنيات «الحديثة» التي حققت في البداية معدلات انتاج مرتفعة، لكنها أدت مع الوقت إلى انتاج مجموعة مختارة من المحاصيل وإلى منافسة عالية وصعوبة في التسويق، إضافة إلى اختلالات هائلة في النظم الایكولوجية وخسارة لتنوع البيولوجي البري. واندثرت إلى غير رجعة أنواع محلية كثيرة من الخضار والفاكهه والحبوب كانت مقاومة لآفات وتحتاج إلى كميات قليلة من المياه، وحلت مكانها أنواع وبذور مهجنة يدفع المزارعون مبالغ طائلة كل سنة للحصول عليها.

وعلمون أن المشاكل البيئية الرئيسية في لبنان ومحيطة الطبيعى تشمل تدهور التربة وزوال الغابات وسوء الادارة الزراعية (كالمبالغة في استخدام المواد الكيميائية وانعدام خدمات الارشاد الملائمة) وخسارة التنوع البيولوجي وتلوث المياه والتلوث الناتج عن التخلص من النفايات الصلبة. فهذه أثرت سلباً على البيئة كما أدت إلى إفقار القطاع الزراعي والمجتمعات الريفية. ويمكن اختصار المشاكل الزراعية الراهنة على هذا النحو: اختلال شديد في التوازن الایكولوجي ونشوء مشاكل صحية متعددة بسبب استعمال المواد الكيميائية في الزراعة.

السبب الرئيسي لهذا الوضع هو أن المزارعين اعتمدوا على التجار ومندوبي مبيعاتهم المحليين كمصدر رئيسي للمعلومات والارشادات الفنية، فوقعوا ضحايا حملات باللغة التنظيم لترويج الأسمدة والمبيدات الكيميائية. وقد نجحت هذه الحملات في تضخيم دور المنتجات الكيميائية من جهة، وقللت من أهمية التقنيات الزراعية البديلة الصحية والصديقية للبيئة من جهة أخرى. وزود التجار المزارعين حتى بمواد كيميائية محظورة عالياً، مثل الألدرين «دلت» والأثيل-باراثيون ومواد سامة أخرى لمكافحة الآفات. واختلط الأمر على العديد من المزارعين بسبب كثرة هذه المواد في الأسواق وقوتها الترويج لها من قبل وكلاء الشركات المصنعة.



## غذاء صحي خالٍ من سموم الأسمدة والمبيدات الزراعة العضوية

تعتمد الزراعة العضوية نظماً سليمة بيئياً، مثل الزراعة البديلة أو الایكولوجية (البيولوجية) أو البيوديناميكية، لانتاج الأغذية والألياف وفق مقاييس معينة تدعم صحة البيئة والمجتمع والاقتصاد. وهناك محاولات خجولة لترويج الزراعة العضوية في لبنان، والامكانيات متاحة للمزارعين للتحول إليها، شرط تنظيم السوق الداخلية وتأمين الدعم الحكومي وتوفير فرص للتصدير، رغم أن لبنان وسوريا يشكلان موقعاً طبيعياً ممتازاً للزراعات العضوية.

بogوص غوكاسيان  
الزراعة والأعشاب الضارة بالاختيار المتأني للأنواع النباتية التي ستزرع، واعتماد دورات زراعية ملائمة، وحراثة التربة، والحماية البيولوجية أو الطبيعية للمحاصيل باستعمال مستحضرات نباتية، ومكافحة الأعشاب الضارة بواسطة اللهب، وممارسات أخرى.

**اندثار الزراعة التقليدية  
 أمام تقنيات الربح السريع**  
قبل العام 1960 شكلت الزراعة التقليدية الطابع العام للممارسات الزراعية في لبنان وسوريا. واعتمدت على موارد محلية لانتاج

لاتستغني الزراعة العضوية عن المواد الكيميائية الاصطناعية فحسب، وإنما تحفظ، بل تحسن، خصوبة التربة ونوعيتها العضوية واستدامتها. وهذا يتحقق من خلال زرع البقول، واستخدام «السماد الأخضر» (الناتج عن فلاحه وتقليل الأعشاب الخضراء) والنباتات العميقية الجذور في دورات زراعية متعددة تمت من ثلاثة إلى سبع سنوات، واستعمال السماد الطبيعي وخصوصاً روث حيوانات المزرعة. وتكافف الأمراض والآفات

وهناك حالياً تجارة للأغذية الطبيعية يتولون تصنيع هذه المنتجات وتوضيبها وتوزيعها، وتصدير الأعشاب إلى السوق الأوروبية. وفي السنوات الخمس الأخيرة، افتتحت في بيروت مطعم أطعمة عضوية، تشدد عادة على نظام غذائي حيوي (macrobiotic) لتحسين صحة المرضى.

ومن العوامل المشجعة أن كثيراً من تجار المواد الغذائية الغربيين أبدوا رغبة في شراء كميات كبيرة من المنتجات العضوية من لبنان. (وقد اتصل عدد منهم بمركز الشرق الأوسط للتكنولوجيا الملائمة طلباً للمساعدة والمشورة). لكن هذه المنتجات غير متوفرة بكميات تجارية، لأن المزارعين غير قادرين في غياب الأسواق المنظمة على المخاطرة في التحول من الزراعة الشائعة إلى الزراعة العضوية. أنهم يخشون فقدان رأس المال الزهيد، في غياب الدعم

**تحت: قسم من مزرعة «النور» العضوية في كفرمشكي، البقاع الغربي، ومساحتها 100 هكتار الصفة المقابلة: ملفوف عضوي**

البيولوجي في البلاد وتحسين صحة المواطنين وتخفف المشاكل البيئية المتعلقة بالزراعة. لذلك يتوقع أن تصبح المنتجات العضوية ذات النوعية الجيدة سلعاً رائجة في الأسواق، مما يحسن الأوضاع الاقتصادية للمزارعين.

في سبعينيات القرن العشرين، حاول بعض الأفراد ممارسة الزراعة العضوية في لبنان. وأصر بعضهم على الالتزام بانتاج نوعيات جيدة. لكن الوضع الأمني الضاغط الذي ساد في الفترة 1975-1990 أعاد هذه الجهدود وغادر معظمهم البلاد. ومنذ أوائل التسعينيات بذلت مساعٍ لحياة الزراعة العضوية والمستدامة، وبادر مزارعون إلى انتاج الغلال بالطريقة العضوية، لكن جهودهم ذهبوا أدراج الرياح بسبب الافتقار إلى سوق منتظمة وقلة الوعي.

وأقيمت في السنوات القليلة الماضية محلات

البيولوجية في البلاد وتحسين صحة المواطنين والأسمدة الكيميائية ومنتجات خارجية أخرى. وهذا أدى إلى تدهور أوضاعهم الاجتماعية والاقتصادية. ففي تسعينيات القرن العشرين، وخصوصاً في السنوات الخمس الأخيرة، أصبح أكثر من نصف المزارعين غير قادرين على كسب رزقهم بعد أن خسروا رأس المال بسبب انخفاض الأسعار. فترك غالبيتهم الحقول وهاجرت إلى المدن بحثاً عن عمل.

### اقبال متزايد على المنتجات العضوية

الزراعة العضوية حديثة العهد في لبنان وفي جميع البلدان العربية. لكن بعض المزارعين والهيئات الأهلية أخذوا يدركون أن السبيل للالتفاف عن الممارسات الشائعة هو التحول إلى ممارسات الزراعة البديلة. وفي هذه المرحلة بنوع خاص، وجدت هذه المجموعة الصغيرة أن الحل يمكن في الزراعة العضوية التي تومن فوائد اقتصادية للمزارعين وتحافظ على التنوع





# كتاب الطبيعة

ملف شهري عن الطبيعة العربية والعالمية من مجلة البيئة والتنمية      أيلول / سبتمبر 2001



محمية عroc  
بني معارض  
في الربع الخالي

النورس الصاخب



## **مركز الشرق الأوسط للتكنولوجيا الملائمة: تدريب واصدار شهادات جودة للزراعة العضوية في المنطقة العربية**

ينشط مركز الشرق الأوسط للتكنولوجيا الملائمة (MECTAT) منذ 1986 في ترويج الزراعة العضوية في لبنان والمنطقة العربية، من خلال دورات تدريبية ومحاضرات وعروض عملية. وبالتعاون مع احدى مؤسسات اصدار شهادات الجودة في الاتحاد الأوروبي، بدأ المركز مؤخرًا معاينة المحاصيل والأغذية التي يتم انتاجها بطريقة عضوية واصدار شهادات الجودة المعتمدة عالميًّا لها. وهذه عملية ضرورية لتسهيل تصديرها. ويعمل المركز منذ 1987 مع الاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية (IFOAM)، وفي 1990 أصبح عضواً فيه هو الأول من المشرق. وهو الآن الممثل الوطني وعضو مجلس ادارة المجموعة الاقليمية التابعة للاتحاد. ويسعى المركز حالياً إلى تأمين رعاية تمويلية لاطلاق مشروع زراعة عضوية على نطاق لبنان بأسره.

- ورش عمل لتدريب المزارعين.
- حملات توعية ومحاضرات وندوات للمستهلكين.
- تطوير السوق المحلية لاستيعاب المنتجات العضوية.
- اقامة شبكة أو جمعية لحركة الزراعة العضوية تشمل المزارعين والتجار والمستهلكين.
- اقامة مزارع نموذجية.
- ادخال مقررات تعليمية حول الزراعة العضوية في مناهج الجامعات.
- وضع مقاييس وطنية لمنتجات الزراعة العضوية (يتولاها وزارة الزراعة).
- اقامة نظام للمعاينة واصدار شهادات الجودة لتسهيل تصدير المنتجات العضوية (يتولاها القطاع الخاص).

في المرحلة الأولى، التي تمتد من سنتين إلى ثلاث سنوات على الأقل، يجب التركيز على السوق المحلية. وتستطيع جماعيات كثيرة أن تأخذ دوراً أساسياً في تسويق المنتجات. ومن الطرق المتتبعة شراء المنتجات العضوية من المزارعين وتعبيتها في صناديق وتوزيعها على الزبائن أسبوعياً، مما يكسب المزارعين ثقة بانتاجهم ويسعد منتجات للمستهلكين. وبعد بضع سنوات تتطور السوق وتتوقف معاملة المنتجات العضوية على أنها منتجات هامشية.

هناك امكانات كبيرة لتشجيع الزراعة العضوية وتقنيات الزراعة البديلة في لبنان وسوريا. وفراحة المناخ تكفل منتجات لذينة المذاق ومطلوبة كثيراً في السوق الأوروبي. ومن المنتجات ذات امكانيات التصدير العالمية الأعشاب وزيت الزيتون والفواكه والخضار الطازجة والم疙فة والحبوب والجوزيات والأشربة والعسل والتوابل.

المنتجات العضوية تمثل امكانية كبيرة للمنطقة، ولكن يجب أن تواكبها حركة زراعة عضوية جيدة التنظيم تتخذ إجراءات صارمة لمعايير المنتجات وضبطها من أجل ضمان جودتها. فاعتماد أساليب غير متقدمة قد يفسد مستقبل هذا القطاع.

الحكومي وأنواع الدعم الأخرى. والحوالز الاقتصادية مطلوبة في هذه المرحلة الأولى لتشجيع المزارعين على التحول إلى الزراعة العضوية. فهم على استعداد لانتاج المحاصيل بهذه الطريقة، لكنهم بحاجة إلى سوق منتظمة لتتصريف منتجاتهم.

وبسبب ضآلة الموارنة، فإن وزارة الزراعة لا تعتبر الزراعة العضوية مسألة ذات أولوية. وحتى الآن لا توجد في الوزارة برامج ومشاريع تهتم بالزراعة العضوية المستدامة. وحتى على المستوى الجامعي، ليست هناك مقررات تعليمية حول الزراعة العضوية المستدامة. ولكن خلال السنتين الأخيرتين بذلت بعض الجهد في هذا المجال. ويعتبر نظام الادارة المتكامل للآفات توجهاً زراعياً بديلاً يمثل نصف الطريق إلى الزراعة العضوية في عرف الاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية (IFOAM).

### **اماكنات كبيرة تنتظر التنظيم**

منذ 10 سنوات لم يكن يعرف عن الزراعة العضوية إلا عدد قليل من الناس في لبنان وسوريا. أما الآن فهناك كثيرون من يرغبون في البدء بمشاريع في هذا المجال. وان تحولاً إلى هذه الزراعة سيعني تحسين دخل المزارعين، شرط تأمين فرص تسويقية لمنتجاتهم.

في لبنان يتوقع أن يكون أول المرشحين للتحول من الزراعة الشائعة إلى الزراعة العضوية الوحدات الزراعية الكبيرة، التي يملكونها، مثلًا، كبار المزارعين الذين لديهم عمال محترفون وجهاز اداري يتمتع بمستوى رفيع من المعرفة،

**بستان برقال تبع  
في الأساليب العضوية**



# محمية عروق بني معارض صحبي في صحراء الربع الخالي



وتدخل الإنسان بقوسotte وسطوطته ليزيد من عناء تلك الكائنات المسالمة. ومع التطور الحضاري السريع الذي شهدته المملكة خلال النصف الثاني من القرن العشرين، تطورت معدات الصيد لتشمل البنادق الآلية الحديثة والسيارات القوية ذات الدفع الرباعي التي تستطيع مطاردة الحيوانات في تلك المانعقة الوعرة. واستخدمها الإنسان حتى قضى على الثروة الحيوانية في الربع الخالي. فانقرض النعام، وتبعه المها العربي، وأخيراً غزال الريم، وبقيت بعض الأرانب البرية التي استطاعت الصمود أمام الهجمات الشرسة للصيادين.

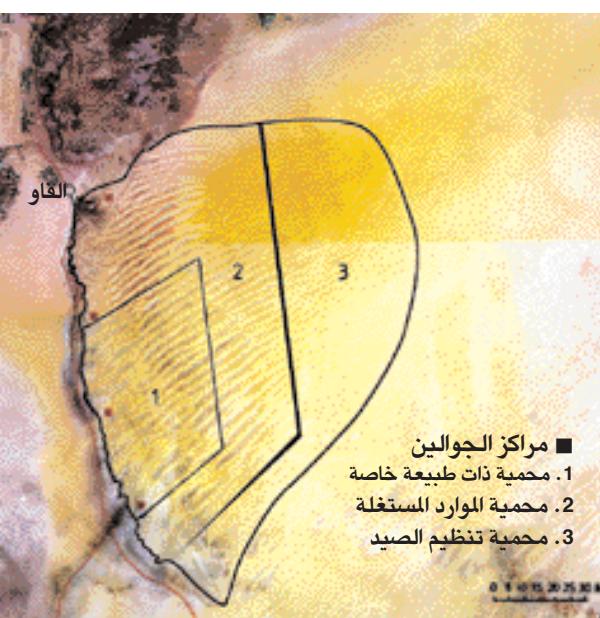
وتسعى الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وإنماها حالياً للحفاظ على ما يبقى من حياة في منطقة الربع الخالي، وإعادة توطين ما انقرض من أنواع فطرية نباتية وحيوانية فريدة. وقد قامت فرق العمل المتخصصة فيها بإجراء دراسة مسحية مكثفة للمنطقة تحدد أنسب الاماكن التي يمكن حمايتها، للحفاظ على ثرواتها الطبيعية النادرة ولتكون نقطة الانطلاق لإعادة التوازن البيئي.

عبدالعزيز حامد أبو زنادة

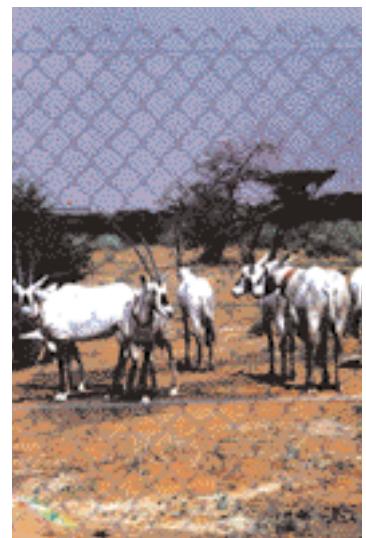
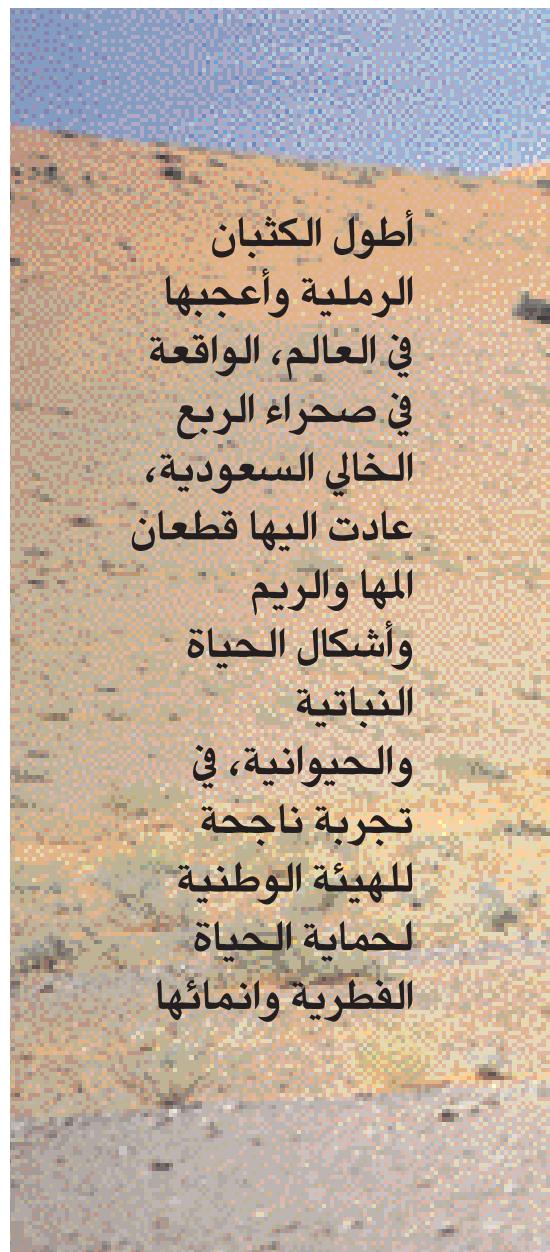
الربع الخالي، بحر الرمال الأعظم، يشغل نحو ربع مساحة المملكة العربية السعودية. وتدل الشواهد القديمة على أن المنطقة كانت قبل آلاف السنين تعج بالحياة والأنهار والdroog ويعيش فيها مئات أنواع من الحيوانات. هذا ما يحدثنا به التاريخ المدون بين طيات الصخور وتعكسه الموروثات الشعبية التي سمعناها عن الآباء والأجداد والتي تحكي عن مكونات المنطقة وأسرارها.

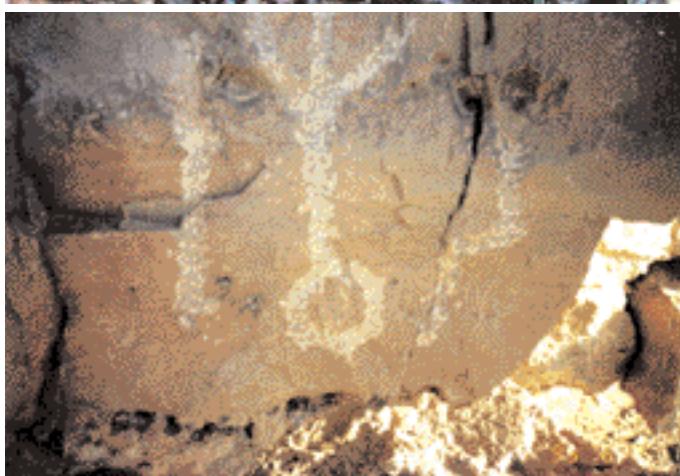
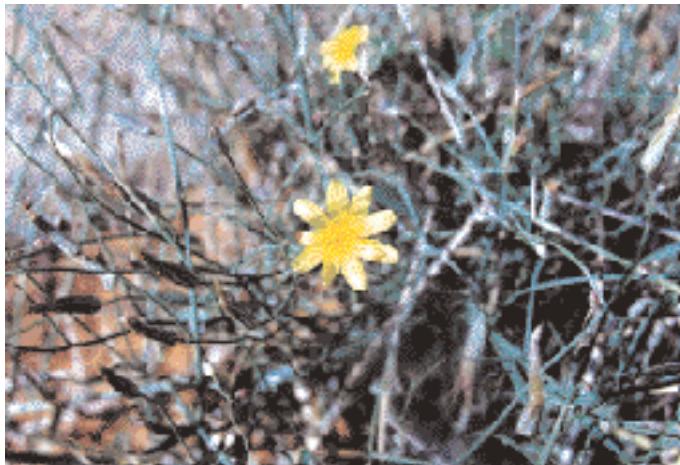
ومع حلول عصور الجفاف تحولت المنطقة إلى بحر واسع من الرمال، وتناقصت ثروتها الحيوانية، ولم يعد يعيش فيها سوى بعض الانواع التي استطاعت التكيف مع الواقع المناخي القاسي الجديد، ومنها المها العربي والريم والنعام والأرانب البرية وبعض أنواع الزواحف.

الدكتور عبد العزيز حامد أبو زنادة أمين عام الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وإنماها في المملكة العربية السعودية . وهو أعد هذا المقال لـ «البيئة والتنمية» .



فوق وتحت: المها العربي في الأسر، وحال  
عملية اطلاقه، وحرأ في الطبيعة  
إلى اليسار: صورة فضائية لمحمية عروق  
بني معارض  
إلى اليمين: منها وجمال في المحمية  
صورة غلاف كتاب الطبيعة: موقع لعادة  
توطين المها العربي





### عودة السكان القدامي

أيدت البحوث والدراسات المكثفة اختيار منطقة عروق بنى معارض للحماية. وهي تقع على مشارف الربع الخالي عند تقائه ركنه الشمالي الغربي مع النهاية الجنوبية لسلسلة جبال طويق الممتدة من الشمال إلى الجنوب في شرق المملكة العربية السعودية. وتبعد مساحة المنطقة محمية 12 ألف كيلومتر مربع، وطول محيطها 460 كيلومتراً، ويسودها مناخ صحراوي جاف شديد الحرارة صيفاً قليلاً الرطوبة شديد البرودة شتاءً. وهو المناخ المميز لمنطقة الربع الخالي بشكل عام. وإلى شمال غرب المحمية تقع قرية الفاو الأثرية التي كانت تشكل مركزاً تجارياً هاماً على طريق القوافل المتجهة إلى اليمن عبر وسط شبه الجزيرة العربية.

وتحتل المنطقة بتنوع الموطن الطبيعي الذي تشمل المرتفعات الجبلية والسهول والوديان وعرق الرمال المفتوحة التي تتشكل أطوال الكثبان الرملية في العالم وأعجبها، فقد يبلغ طول الكثيب أكثر من مئة كيلومتر وعرضه 1،5 كيلومتر. كما تضم تنوعاً غنياً من الحياة النباتية الفطرية. فعلى منحدرات جبال طويق تنمو بقع متفرقة من الحشائش المتنوعة، وفي المناطق الرملية تنمو شجيرات الارطى والغضا وبعض الاعشاب والخشائش الحولية التي تعتمد على هطول الأمطار.

وعندما أعلنت الهيئة منطقة عروق بنى معارض محمية قبل 9 سنوات (عام 1413 هجرية)، لم يكن فيها من الحيوانات الفطرية سوى قلة معدودة من الثدييات تضم الشعلب الرملي والشعلب الأحمر والقط البري والقط الرملي والأرنب البري والجرابيع وبعض الزواحف مثل الورل والضب وأنواع من السحالي والثعابين والعقارب، إلى بعض أنواع الطيور من الجوارح والعصفوريات.



فوق: حظيرة مسيجة لمعالجة المها

في الوسط: ريم عربي

تحت: قطة رمل

إلى اليسار: (فوق) من أزهار الربع الخالي  
(تحت) رسوم بدائية في الصحراء



ولادة مهأة عربية في المحمية

وهل تتحرك في أفراد أو في مجموعات وكم هناك من الذكور والإناث، وغير ذلك من المعلومات الضرورية التي تستفيد الهيئة منها لتنفيذ مشاريع إعادة توطين هذه الحيوانات في المناطق المحمية الأخرى.

نجحت تجربة إعادة توطين المها العربي وغزال الريم في محمية عروق بنى معارض، واستطاعت الحيوانات أن تمارس حياتها الطبيعية كما لو كانت مولودة في البرية، وانتشرت في المحمية إلى مسافة تزيد على 300 كيلومتر من نقطة الإطلاق. وبعد فترة وجيزة سجل عدد كبير من الولادات بين الغزلان والمها العربي. وتدل آخر المسوحات البيئية الميدانية أن أعداد المها العربي تزيد على 400 رأس، كما بلغت أعداد الغزلان العربية من نوع الريم والأدمي أكثر من 1500 غزال، ناهيك بالأنواع الأخرى البرية التي تزايدت أعدادها مثل الأرانب والثعالب والزواحف والطيور المقيمة والمهاجرة، وحصل ازدهار في الغطاء النباتي.

ولتدعم تجربة محمية عروق بنى معارض، منعت وزارة الداخلية السعودية الصيد النهائيًّا في منطقة الربع الخالي بأسرها لمدة خمس سنوات، لاتاحة الفرصة كاملة أمام أنواع الحياة الفطرية التي تعود إلى الأزدهار.

لقد كان نجاح مشروع الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وإنمائها في محمية عروق بنى معارض نموذجاً لقدرات المملكة العربية السعودية في مجال المحافظة على الحياة الفطرية والثروات الطبيعية والترااث الأحيائي في شبه الجزيرة العربية.

وانطلاقاً من استراتيجية الهيئة في إعادة أنواع الحيوانات المنقرضة إلى مواطنها الطبيعية، قامت بإعداد قطعان من المها العربي والريم في مراكز بحوثها لاستقبال سكانها القديمي، وعندما حان وقت العودة واستعدت المنطقة لاستقبال سكانها القديمي، تم تحصين هذه الحيوانات ضد الأمراض والتتأكد من خلوها من خللها من التفيلييات، ثم نقلت إلى قلب المحمية في مسيجات تمهيدية خاصة، لتكليف الحياة فيها، قبل إطلاقها إلى البرية حرجة تهييم في جنباتها كما كانت قبل عشرات السنين، معتمدة في غذائها على الأعشاب البرية.

## اطلاق المها والريم

في احتفال كبير رصده وكالات الانباء العالمية، قام الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء ووزير الدفاع والطيران والمفتش العام ورئيس مجلس ادارة الهيئة، في جمع عربي ودولي، بإطلاق قطعان المها العربي وغزال الريم في محمية عروق بنى معارض، وأصدر اشارة البدء باعادة التوطين، ليقوم فريق من باحثي الهيئة وجواهيلها بتنفيذ المتابعة العلمية لهذه الحيوانات في مواطنها الفطرية ومراقبة سلوكها والتتأكد من قدرتها على ممارسة الحياة الطبيعية والتكاثر والانتشار في المنطقة.

زود كل حيوان ببطوق خاص يحمل رقمه، وفيه جهاز ارسال لاسلكي صغير يرسل اشارات منتظمة على موجة معينة تلتقطها أجهزة استقبال خاصة مثبتة في سيارات المراقبة الأرضية وطائرات المراقبة الجوية. وبذلك يمكن تتبع حركة كل من هذه الحيوانات ليلاً ونهاراً والتعرف على أسرار تحركاتها وأوقات نشاطها ورعايتها وأنواع الأعشاب التي ترعىها وتفضلها



# النورس الصاخب على الش

طيور بحرية  
«نظيفة» تطلق  
صراخاً مميزة  
عندما تطير  
وتصفق بجناحيها



تصوير ونص: كريستو بارس

المنحدرات الصخرية البحريّة في جنوب غرب إنكلترا مأوى يتواجد فيه نوع من طيور النورس يدعى كيتويك (Kittiwake). وهو سمي كذلك دلالة على الصوت الصاخب الذي يطلقه، خصوصاً عندما يطير ويضرب جناحيه. ويتميز هذا الطائر بإصبع خلفية قصيرة للغاية أو تكاد تختفي في قائمته. وهو أبيض اللون، باستثناء الظهر والجناحين التي

# ساطي الانكليزي



أزهار ونوارس على صخور  
الشاطئ الانكليزي

يضرب لونها إلى الرمادي مع أطراف سوداء للجناحين. ويبلغ طوله نحو 35 سنتيمتراً. تقتضي هذه الطيور معظم وقتها في البحر تأكل الأسماك. ونادرًا ما تشاهد بالقرب من الشاطئ، إلا في موسم التوالد حيث تتوارد في مجموعات كبيرة على التندرات الصخرية البحريّة.

ويعيش نورس الكيتويك ذو القائمتين السوداويتين (*Rissa tridactyla*) في المناطق القطبية الشماليّة والشواطئ ذات الطقس البارد والمعتدل على جانبي المحيط الأطلسي الشمالي، وله منقار أصفر ضارب إلى الخضراء. أما الكيتويك ذو القائمتين الحمراوين (*Rissa brevirostris*) فيعيش في بحر بيرينغ. وبعكس الأنواع الشائعة للنورس، فهذا النورس الصاخب لا يأكل النفايات. إنه طائر نظيف يعيش في صخور البحر ويطير حراً في سمائه.



# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة

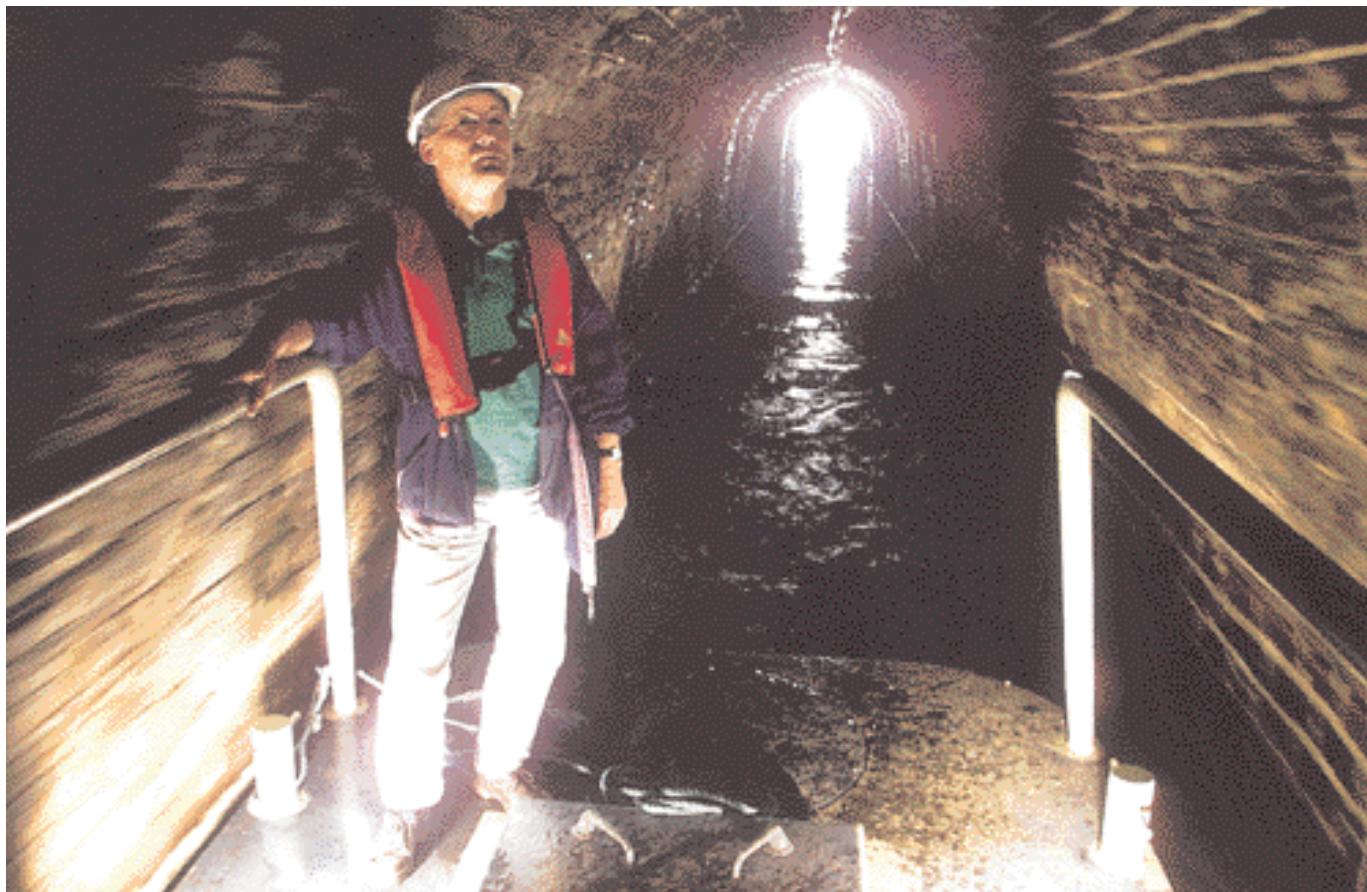


**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.





## قناة لعبور الزوارق تحت جبال البيريني البريطاني

لعبور النفق. فسوف يطلب من العابرين إطفاء محركات زوارقهم لدى بلوغ النفق، فيربط عدد من الزوارق معاً وتسحب بواسطة قاطرة كهربائية. ومن الناحية الاقتصادية، ستكون القناة جزءاً من شبكة قنوات المواصلات البريطانية، وستمتد عبرها كابلات الألياف البصرية التي تصل معظم خطوط الهاتف والفاكس والإنترنت في البلاد.

أعيد فتح قناة هادرسفيلد بعد إغلاق دام أكثر من نصف قرن. وهي أعلى قناة في بريطانيا، تعلو 196 متراً عن سطح البحر ويبلغ طولها 32 كيلومتراً. وتزامن ذلك مع افتتاح نفق ستاندنج، وطوله ثلاثة كيلومترات، الذي سيتيح للزوارق المرور تحت جبال البيريني من غرب يوركشاير إلى مانشستر الكبرى. وسوف تستغل القناة أساساً لرحلات الزوارق، مع توفير طريقة بديلة مبتكرة

تبلغ 20 بليون دولار خلال العشرين سنة المقبلة. وأعلنت منظمة «غرينبيس» أنها «ستقف في وجه دخول أي نفايات نووية إلى الأرض الروسية، وستستخدم كل الوسائل غير العنيفة الممكنة لحماية روسيا من هذا الغزو النووي». وأفاد استطلاع للرأي أجرته المنظمة أن 79,5 في المئة من المواطنين يعارضون مستوررات النفايات النووية. وقال فلاديمير تشوبروف خبير الطاقة في المنظمة: «عندما أصبح بوتين رئيساً أقسم أن يصون سيادة الدولة واستقلالها وأمنها ووحدة أراضيها وأن يخدم الشعب بأمانة. لكنه بهذا التوقيع يكون قد أدخل بقسمه، إذ إن هذا القرار هو ضد إرادة الشعب ويسمح باستيراد نفايات مشعة تشكل خطراً على الروس طوال آلاف السنين المقبلة، إن بوتين يبيع روسيا ويخدع شعبه».

بلايين دولار. وقد أدت تعهدات الدفعة الأولى من حكومات بريطانيا وكندا وألمانيا والبلدان الاسكندنافية، على أن تتبعها تعهدات من بلدان أخرى.

ويعيش نحو 160 مليون شخص ضمن حدود حوض النيل، لكن نحو 300 مليون يعتمدون على مياهه.

### روسيا

#### بوتين يستورد نفايات نووية

شارت ثائرة البيئيين ومليين الروس على رئيسهم فلاديمير بوتين الذي وقع مشروع قانون يتبع استيراد آلافطنان من النفايات النووية لمعالجتها أو تخزينها. وقد بررت وزارة الطاقة الذرية هذه الخطوة بأنها توفر لروسيا مدخلات

### سويسرا تمويل دولي لحماية بيئة حوض النيل

140 مليون دولار كانت حصيلة التقديمات الأولية في اجتماع الكونسورتيوم الدولي للتعاون حول النيل الذي انعقد مؤخراً في جنيف. وستصرف هذه الأموال لاطلاق الكفاح ضد التدهور البيئي في حوض النهر وتعزيز الإنتاج الزراعي وتوليد الكهرباء وتخفيف حدة الفقر. وقد ضم الاجتماع الجهات الدولية المانحة ومنظمات غير حكومية، وحضره وزراء المال في البلدان العشرة التي يربطها النيل، وهي بوروندي والكونغو ومصر واريتريرا وأثيوبيا وكينيا ورواندا والسودان وتanzانيا وأوغندا. وتبلغ التكاليف الإجمالية للمشاريع التي ستذوم خمس سنوات نحو ثلاثة

## الرأي الآخر

### محمية القطب الشمالي تحت رحمة عمالقة النفط

صعقت عندما علمت بخطبة الرئيس بوش فتح محمية القطب الشمالي الوطنية لعمليات التنقيب عن النفط. وألقيت على نفسي ألا أدخله جهاداً أستطيع لهوق ذلك.

بالنسبة لي، تمثل هذه المحمية كل شيء رائع وكل ما هو معرض للاندثار من ميراث أميركا الطبيعي: ملايين السنين من الصفاء الإيكولوجي ... إمتدادات واسعة من الطبيعة العذراء ... وموئل لا يغوص للدببة القطبية والذئاب البيضاء 130 ألفاً من أيائل الرنة التي تزور كل سنة إلى هناك للولادة ورعاية صغارها.

لعشرين ألف سنة خلت ، أى لمائات الأجيال، عاش شعب الغويشين في هذه الأرض، يلاحقون قطط الرنة ويتركون الطبيعة الخالدة كما وجودوها. ورؤساء جمهوريتنا، منذ أيزنهاور، أقسموا على حماية هذا الكنز الطبيعي العالمي. إلا رئيستنا الحالي.

كان يوماً حزيناً بالفعل عندما ضحى الرئيس وقادة الكونغرس بأكبر محمية طبيعية أميركية من أجل موافنة ستة أشهر محتملة من الطاقة.

مؤونة ستة أشهر فقط! يمكن أن توفرها بزيادة فعالية استهلاك السيارات والشاحنات الخفيفة للوقود مثلاً واحداً بالغالون.

فترة وحيدة من الأميركيين ستنتفيد من تدمير المحمية: عمالقة النفط. وكل من عادهم خاسر. الأحياء البرية القطبية ستتناقص، وسيشهد

شعب الغويشين أوضه تشوهاً الأثنيب وتسنمها بقع النفط، وسنصبح جميعنا أكثر اعتماداً على النفط، وستزيد معاناة الكرا الأرضية من ظاهرة الاحتباس الحراري بحرقنا مزيداً من الوقود الأحفوري.

سوف يتحقق هذا السيناريو الكابوسي المرعب باقرار الخطوة، ما لم يتخد ملايين الأميركيين فوراً للاحتجاج عليه. فإذا سمحنا بأن تسلي أعظم محمية طبيعية لدينا لتربح شركات النفط، فلن يبقى شيء من تراثنا الطبيعي محمياً من الدمار.

روبرت دفورد  
(مخرج وممثل وناشط بيئي أمريكي)

وافق مجلس النواب الأميركي مؤخراً على مشروع قانون للطاقة يتبنى خطبة الرئيس جورج بوش للتنقيب عن النفط والغاز الطبيعي في المحمية الوطنية القطبية للحياة الطبيعية، بهدف زيادة الانتاج المحلي وتقليل الاعتماد على الواردات. لكن من المتوقع ان يبحث مجلس الشيوخ، الذي يسيطر عليه الديموقراطيون، في مشروع قانون خاص به لقطاع الطاقة في أيلول (سبتمبر) الجاري يعيق فتح المحمية الطبيعية أمام عمليات التنقيب.

الأشجار والنباتات مشكلة منتظمة. وتتأجج هذه الظاهرة بشكل خاص خلال شهر حزيران (يونيو) وتموز (يوليو) في إقليمي سومطرة وكاليمانتان الاندونيسين، فضلاً عن ماليزيا وسنغافورة وتايلاند المجاورة. وهي تقضم مساحات شاسعة من الغابات كل سنة.

### بنغلادش تلوث الهواء يقتل 8000 شخص سنوياً في داكا

قد تكون داكا، عاصمة بنغلادش، مسرحاً لأنشد كوارث تلوث الهواء، إذ يموت نحو 8000 شخص سنوياً بفعل العناصر السامة في هواها. وجاء في دراسة حديثة للبنك الدولي أن نحو 114,000 شخص من سكانها مصابون بالتهابات رئوية مزمنة، و530,000، بالربو، بينما يحتاج 2,250,008 إلى معالجة في المستشفيات بسبب تلوث الهواء. ويتم إنفاق نحو 600 مليون تاكا (12 مليون دولار) سنوياً لمعالجة المصابين بأمراض حادة ناجمة عن «محركات الضربتين» في عربات الجر، التي تعتبر سبباً رئيسياً لمستوى التلوث العالي في المدينة، خصوصاً بالرصاص وأول أوكسيد الكربون.

وقد فرضت الحكومة هذه السنة حظراً على استيراد محركات الضربتين، وتحويل نحو 65,000 من العربات ذات العجلات الثلاث العاملة بمشتقات النفط إلى العمل بالغاز الطبيعي لتقليل مستوى التلوث. وأعلنت إنشاء «محاكم بيئية» لمعاقبة متهكّي القوانين.

وقال مسؤول في وزارة البيئة: «أبعاث السيارات مسؤولة عن 80 في المائة من تلوث الهواء في داكا».

ويتوقف حجم صادرات النفايات النووية إلى روسيا على المرافق والحكومات في الدول المصدرة، وبشكل خاص على أذونات الحكومة الأميركيّة التي تحكم بنحو 90 في المائة من الوقود النووي المستند في العالم. وكانت المانيا، التي تعتبرها وزارة الطاقة النووية الروسية «زبوناً رئيسياً، رفضت تصدير نفاياتها المشعة إلى روسيا، واعتبر وزير البيئة الألماني أن «عرض روسيا معالجة النفايات النووية الآتية من الغرب ووضعها في مرافق تخزين مؤقتة هو مغامرة غير مسؤولة بصحبة الشعب الروسي وسلامته». وحثت «غرينبيس» جميع الدول النووية على الاقتداء بال موقف الألماني، فتتحمل مسؤولية نفاياتها النووية وتتخلى تدريجياً عن الطاقة النووية، معتبرة أن إعطاء الأدنى باستيراد النفايات المشعة سيحول روسيا إلى مكب عالي للنفايات النووية.

### اندونيسيا

#### حرائق الغابات في جنوب شرق آسيا

غطى الدخان أراضي شاسعة من جنوب شرق آسيا إذ تكررت موجة الحرائق الهائلة التي اجتاحت المنطقة في السنوات الماضية. وتجددت المخاوف من أن تعود نوعية الهواء إلى المستويات الخطيرة التي بلغتها العام الماضي. وحثت الحكومة الاندونيسية المواطنين في إقليم كاليمانتان غرب البلاد على ارتداء الكمامات الوقائية. وانخفاضت الرؤية إلى 50 متراً، وأعادت الدخان حركة الطائرات وأجبر المدارس على إغلاق أبوابها في أجزاء من اندونيسيا والماليزيا وتايلاند. وقد أصبح الدخان الناتج عن الحرائق التي يضرّ بها المزارعون للتعرية الأرضي من

### أستراليا شهر الكوالا

شهد «شهر الكوالا» في تموز (يوليو) الماضي نشاطات متنوعة في مناطق مختلفة من أستراليا بهدف حماية هذا الحيوان الجرافي المحبوب الذي يعيش على الأشجار ويأكل النبات ويهوى العناق. وتعتبر بلدة كليفلاند قرب بريزبتن ملاذاً لأحد أكبر تجمعاته المدينية. وفي المنطقة محميات طبيعية جميلة تضم نحو 50 ألف رأس، حيث تنظم «مؤسسة الكوالا الأسترالية» رحلات استكشافية مشياً على الأقدام. وهناك محميات أخرى تنتشر في أنحاء أستراليا. وكان الكوالا على شفير الانقراض بعدما تدنت أعداده منذ عام 1924 على نحو خطير في ولاية نيوساوث ويلز، ولم يبق في ولاية فيكتوريا إلا نحو 500.





## بريطانيا

### تغير المناخ يهلك الحوت الأزرق

ذوبان الجليد في القطب الجنوبي يهدد الحوت الأزرق بالانقراض. وقد حذر الصندوق العالمي للطبيعة (WWF)، قبيل اجتماع اللجنة الدولية للحيتان أواخر تموز (يوليو) الماضي في لندن، من تضاؤل الكرييل، أو القشريات الصغيرة، في المياه القطبية نتيجة الاحتباس الحراري. وبشكل الكرييل الغاء الرئيسي للحوت الأزرق، أضخم الحيوانات على هذا الكوكب، إذ يصل طوله إلى 30 متراً ويزن 130 طناً. ويخنق الكرييل من البحار القطبية بسبب ذوبان الجليد الذي تسكنه طحالب بحرية مجهريّة يتغذى منها. وقد أدى ارتفاع حرارة الأرض في العقود الأخيرة إلى تقلص مساحات الجليد وكمية الطحالب البحرية التي يستهلكها الكرييل.

وأظهرت دراسة أجراها الجمعية الملكية البريطانية أن هذه الظاهرة أدت إلى تراجع جميع أنواع الحيوانات التي تستهلك الكرييل، ومنها الحيتان الزرقاء التي تجوب بحار الأرض وتتغذى بصورة أساسية من الكرييل الموجودة في القطب الجنوبي.

وقد انخفض عدد الحيتان الزرقاء من 250 ألفاً في الثلثين إلى أقل من ألف اليوم. ومع ان صيدها حظر رسمياً عام 1965، إلا أنه استمر بصورة غير شرعية.



## الهند

### تحويل حافلات إلى الغاز الطبيعي

مدت المحكمة العليا في الهند موعد تحويل جميع الحافلات العاملة في العاصمة نيودلهي من وقود дизيل إلى الغاز الطبيعي المضغوط، حتى 30 أيلول (سبتمبر) الحالي. وكان الموعد السابق في 31 آذار (مارس) الماضي. وأتى قرار المحكمة بالتحويل ضمن حملة مستمرة لخفض مستويات التلوث المرتفعة في نيودلهي التي تعتبر من أوسخ المدن في العالم.



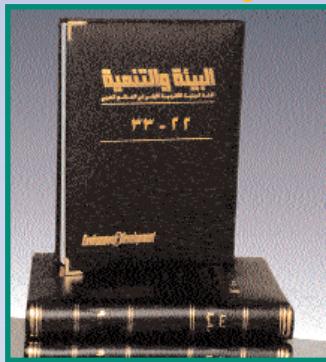
33 عدداً في أربعة مجلدات

## المجلد الرابع المجلد الرابع المجلد الرابع

مجلة العرب في القرن 21



**المجلد الرابع** في أربعة مجلدات أنيقة ■ مرجع لا غنى عنه لجمع المحتوى بالبيئة



### مجلد الأعداد 9 - 1

حريران (يونيو) 1996 - كانون الأول (ديسمبر) 1997  
■ لبنان: 100,000 ليرة ■ الدول العربية: 100 دولار أمريكي

### مجلد الأعداد 10 - 15

كانون الثاني (يناير) 1998 - كانون الأول (ديسمبر) 1998  
■ لبنان: 100,000 ليرة ■ الدول العربية: 100 دولار أمريكي

### مجلد الأعداد 16 - 21

كانون الثاني (يناير) 1999 - كانون الأول (ديسمبر) 1999  
■ لبنان: 100,000 ليرة ■ الدول العربية: 100 دولار أمريكي

### مجلد الأعداد 22 - 33

كانون الثاني (يناير) 2000 - كانون الأول (ديسمبر) 2000  
■ لبنان: 100,000 ليرة ■ الدول العربية: 100 دولار أمريكي

### مجلد الأعداد 34

كانون الثاني (يناير) 2001 - كانون الأول (ديسمبر) 2001  
■ لبنان: 100,000 ليرة ■ الدول العربية: 100 دولار أمريكي

اماً القسمية وأرسلها مرفقة مع شيك مصرفي او بواسطة بطاقة ائتمان باسم «المنشورات التقنية» الى العنوان الآتي:

مجلة البيئة والتنمية

صندوق البريد 5474 - 113 - الشحرازير 2040 - بيروت 1103، لبنان

بنائية طرزى، شارع اللبان، الحمراء، هاتف: +961 341323 - +961 742043 - فاكس: +961 346465

## مكتبة في مجلد

## قسمة شراء مجلد



Name : -----  
الاسم : -----

Position : -----  
المهنة : -----

Company : -----  
المؤسسة : -----

Address : -----  
العنوان : -----

City : ----- Country : -----  
المدينة : ----- البلد : -----

P.O Box: ----- P.O الرمز البريدي: -----  
ص.ب. : ----- الرمز البريدي : -----

Postal Code: ----- Tel: ----- Fax: -----  
هاتف : ----- فاكس : -----

مجلد الأعداد (9 - 1)  مجلد الأعداد (10 - 15)  مجلد الأعداد (16 - 21)  مجلد الأعداد (22 - 33)

المجلد الواحد: لبنان 100,000 ل.ل. الدول العربية 100 دولار المجموع: -----

نقداً  أرفق لكم شيكاً مصرفيًّا بالمثل بطاقة الائتمان: -----

Visa  Master Card  American Express  Diners

Card Number: ----- Expiry Date: -----  
التاريخ: ----- التوقيع: -----

# هل تنجح مراكش حيث فشلت بون؟

## الاحتباس الحراري

### وحيث يلتهم الجميع

شخص، ان شواطئهم الرملية البيضاء اختفت وغزا الملح مياههم العذبة وباتت أعلى نقطة في جزرهم الصغيرة لا ترتفع عن البحر الأربعة أمتار. ويؤكد العلماء أن الجزر المرجانية الاستوائية الصغيرة، مثل تاكو والمالييف وكيريباتي، هي الضحايا الأولى لارتفاع مستوى البحار.

غير أن الخطر لا يستهدف الفقراء دون سواهم. فمدينة لوس انجلس الأمريكية نفسها ليست بمنأى عن فقدان خصائصها المناخية بعد 80 عاماً من الآن. وتشير دراسة أجرتها «مجموعة الدفاع» الأمريكية إلى أن جنوب كاليفورنيا سيزداد حرارة ما بين 5-1 درجة و10 درجات مئوية بحلول سنة 2080، وسيرتفع معدل الأيام التي تتجاوز فيها الحرارة في لوس انجلس عتبة 32 درجة مئوية من خمسة حالياً إلى 37 يوماً سنوياً 2080، وهي النسبة ذاتها المتوقعة في غواصاً خارجاً في المكسيك. وعن هذا الخطر يقول مايكل أوينهايمير من المجموعة انه سيكون «كبيراً ويتجاوز كل ما اختبره البشر حتى اليوم».

ويحذر طوم بيدرسون من جامعة بريتتش كولومبيا من صعوبة التنبؤ بالتغييرات المناخية المقبلة. ويشير ستيفان رامستورف من معهد بوتسدام لتغير المناخ في ألمانيا إلى سيناريوهات ممكنة الحدوث وكبيرة التأثير، أبرزها ذوبان القارة القطبية وزوال الغابات الاستوائية وتبدل دورة الرياح والأمطار الموسمية وتغيرات المحيطات. ويضيف: «لا يقول أحدان هذه الأحوال مؤكدة الحدوث، ولكن علينا أن نأخذها بعين الاعتبار وضع السياسات البيئية. يجب أن نحسب حساب الحوادث والمفاجآت».

ويلفت بول كروتنز،ائز جائزة نوبل في الكيمياء عام 1985، إلى غياب سياسات التخطيط البيئي. ويقول إن تغيراً خطيراً في المناخ كان ليحدث في سبعينيات القرن الماضي «لو استخدمت الصناعات البرومين بدلاً من الكلورين في تعبئة عبوات السبراي وكمادة مندية»، إذ لكن تأثير ثقب الأوزون كبيراً على كل المناطق والحصول، ملحقاً أضراراً فادحة بالحياة على هذا الكوكب. ويضيف: «كان خلاصنا من تغير جذري في التركيبة الكيميائية للأرض بعملية حظ موفقة، وليس بالتخطيط البيئي وبعد النظر».

فهل تمنع المؤتمرون في بون بعد نظر؟ وهل خططوا بوضوح وحكمة لمستقبل الأرض، مستقبلاًهم جميعاً، أم أنهم ودولهم لا يزالون يعتمدون على الحظ ويصمّون آذانهم عن صدق نبرة الخوف في استغاثة توفالو وتاكو؟

#### كأن كيوتو لم تكن!

يمكن تلخيص الحماسة التي رافقت اعلان «اتفاق بون» في ختام مؤتمر المناخ في تموز

جزر نائية يهددها الغرق، ولوس انجلس ومدن «متقدمة» أخرى تزداد حرارة. تغير المناخ يهدد جميع الدول، الفقيرة والغنية، وبروتوكول كيوتو للمناخ أصبح مليئاً بالثقوب أكثر من قطعة جبن سويسري

بون - «البيئة والتنمية»

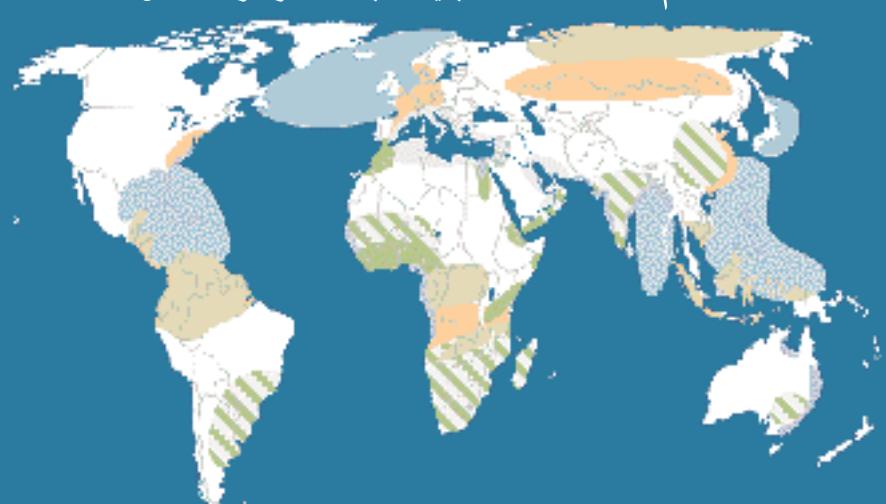
مساحتها 24 كيلومتراً مربعاً، بطلب رسمي إلى أستراليا ونيوزيلندا كي تسمح سكانها البالغ عددهم 11 ألف نسمة بالهجرة اليهما إذا استمر ارتفاع مستوى المياه وتعذر بقاوئهم. وقد غمر البحر المرتفع واحداً في المئة من الأراضي خلال السنوات العشر الماضية، وتتوقع التقديرات زوال الجزء خلال 50 سنة. لكن أستراليا، الدولة القارة، قابلت طلب توفالو الصغيرة بالتشكيك، مستبعدة أن يكون سكانها في خطر. وقال وزير الهجرة فيليب رودوك ان بلاده تدرس الملف من ناحية قدرتها على استيعاب مهاجرين جدد.

ويواجه سكان جزر تاكو، شمال بابوا نيوغينيا، المصير نفسه. ويقولون، وعدهم 500

هل سمعتم بجزر توفالو أو جزر تاكو؟ كان من الممكن أن نكتب عنها كمكان لقضاء إجازة مميزة، لو لأنها تكافح من أجل البقاء على سطح الأرض، بالمعنى الحرفي الكلمة، وتستعيض لئلا تغمرها المياه وتتحموا أثرها عن الخريطة. أنها دليل بارز اليوم على أن تغير المناخ ليس خطراً خيالياً أو مستبعداً، بل هو دعو مشترك يتربص بالجميع.

فيما كانت 186 دولة مجتمعة في بون لمناقشة هذه الظاهرة، تقدم المسؤولون في توفالو، الدولة الصغيرة المكونة من تسع جزر في المحيط الهادئ

#### العالم سنة 2050 اذا بقيت الانبعاثات «مزدهرة» كما الان



زوال الغابات

ارتفاع مستوى البحر

انخفاض المحاصيل الزراعية

صراعات على الماء

ازدياد حدة وتواتر

العواصف والأعاصير

ازدياد الاصابات المرضية

تضليل مصايد الأسماك

الرئيسية



(يوليو) الماضي، بتصرير مفوضة الاتحاد الأوروبي لشؤون البيئة مارغو وولستروم: «نستطيع الآن العودة إلى منازلنا والتطلع بثقة إلى أعين أطفالنا والشعور بالفخر لأنجزنا». واعتبر وزير البيئة الألماني يورغن تريتن أن «مؤتمر بون كان اختراقاً الإنقاذ بروتوكول كيوتو، فالممرة الأولى تلتزم الدول بخفض انبعاثات غازات الدفيئة المسببة لاحتباس الحراري وتغير المناخ. وقد أصبحت الطريق سالكة لتصديق البروتوكول». وقال أمين عام المؤتمر مايكيل زاميت كوتاخار إن «القرارات السياسية الأساسية اتخذت في بون»، وإن الصيغة النهائية لخمسة بنود، بينها آبار الكربون وشروط الالتزام وأدوات التنفيذ، سيستكملاً إنجازها في المجتمع المغرب في تشرين الأول (أكتوبر) المقبل.

ولكن هل حقق مؤتمر بون هذا النجاح بالفعل؟ لمعرفة ذلك علينا العودة إلى الوراء، إلى اليابان عام 1997 حيث وقع بروتوكول كيوتو للمناخ. كانت الولايات المتحدة إحدى الدول الملزمة بهذه الوثيقة التي دعت الدول الصناعية إلى خفض انبعاث الغازات الضارة بيئياً بمعدل 5,2% في المائة بين سنتي 2008 و2012 مقارنة بمستويات عام 1990. لكن الوثيقة لن تدخل حيز التنفيذ قبل مصادقة الدول الصناعية الغربية المسؤولة عن 55% في المائة من الانبعاثات العالمية، وعدها نحو 30 دولة، علماً أن الولايات المتحدة تنتج نحو ثلث انبعاثات هذه الدول، و25% في المائة من الانبعاثات العالمية. وعلى رغم فشل المحاولات المتكررة للاتفاق على سبل عملية لتطبيق بروتوكول كيوتو، فإن الأخفاق الأكبر كان تخلي واشنطن عن الوثيقة في آذار (مارس) الماضي بحجة تعارضها مع مصالحها الاقتصادية.

من هنا كان شبح الولايات المتحدة يظل مؤتمربون. وكان هاجس الاتحاد الأوروبي، الذي يقف وراء النجاح النسبي هناك، اجتذاب اليابان التي تحفظت على مواصلة مسيرة كيوتو بعد الانسحاب الأميركي منها. إلا أن استقطاب طوكيو لم يكن بلا ثمن، والتنازلات التي قدمها الأوروبيون كانت كبيرة. وعن هذا كتبت صحيفة

---

نائب رئيس حزب الخضر الألماني فريتز كون يتسلق نموذجاً ليزان حرارة معلقاً على وجهة مبني الحزب الرئيسي في برلين، خلال انعقاد مؤتمر المناخ في تموز (يوليو) الماضي، تعبيراً عن ارتفاع درجات حرارة الأرض

## محطات رئيسية في مسيرة تغير المناخ

- 14 / 6 / 1992: اتفق زعماء العالم في «قمة الأرض» في ريو دي جانيرو على خفض انبعاث الغازات المسماة لظاهرة الاحتباس الحراري عن المستوى الذي كان عليه عام 1990.
- 30 / 9 / 1992: أعلنت وكالة الفضاء الأمريكية (ناسا) أن ثقب الأوزون، الذي اكتشف عام 1985، زاد بنسبة 15 في المائة.
- 20 / 5 / 1993: أعلن علماء أمريكيون أن سرعة نمو النباتات تتأثر بنسبة ثاني أوكسيد الكربون في الهواء والنيتروجين في التربة وتغيرات الحرارة والرطوبة الناجمة عن ظاهرة ارتفاع الحرارة في العالم.
- 20 / 10 / 1993: أطلق الرئيس الأمريكي آنذاك بيل كلينتون خطة طموحة لمكافحة هذه الظاهرة، توقعت التوصل بحلول عام 2000 إلى خفض الحصة الأمريكية من انبعاث الغازات إلى مستوى عام 1990، من خلال أكثر من 50 مبادرة تمس قطاعات الاقتصاد كافة.
- 1 / 6 / 1994: في تقرير مثير يعنوان «قنبلة المناخ الموقوقة»، حذرت منظمة «غرينبيتس» من تغيرات حادة في المناخ وكوارث بيئية حول العالم بفعل الاحتباس الحراري.
- 20 / 2 / 1996: اتفق وزراء بيئية الدول الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، خلال اجتماعهم في باريس، على ضرورة تكاثف الدول الصناعية والنامية في تحمل مسؤولية مكافحة ارتفاع حرارة الأرض.
- 18 / 7 / 1996: تعهدت القوى الصناعية الكبرى بمكافحة الاحتباس الحراري عن طريق تخفيض غازات الدفيئة المنبعثة من احتراق النفط والفحم، خلال اجتماع للأمم المتحدة حول المناخ في جنيف.
- 22 / 10 / 1997: اقترح كلينتون معايدة دولية لخفض انبعاثات غازات الدفيئة، بعد مفاوضات محمومة في كيوتو، اليابان. وقد دعا البروتوكول الدول الصناعية إلى خفض انبعاثات غازات الدفيئة بمعدل 5,2 في المائة خلال الفترة 2008-2012 إلى مستويات عام 1990.
- 11 / 12 / 1997: ولادة بروتوكول كيوتو للمناخ، أول معايدة دولية لخفض انبعاثات غازات الدفيئة، بما يعني أن الغازات المستنزفة للأوزون المتراكمة منذ عشرين سنة تفعل فعلها الأكبر.
- 11 / 13 / 1998: اجتمع ممثلو 170 دولة في مؤتمر بوبينس أيرس لبحث سبل خفض الانبعاثات.
- 11 / 4 / 1999: أعلنت علماء من الولايات المتحدة وكذلك أن تغير المناخ يهلك الشعاب المرجانية.
- 11 / 9 / 2000: فشل ذريع لمؤتمر المناخ في لاهاي بعد خلاف ممier بين الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي حول آليات خفض الانبعاثات.
- 28 / 3 / 2001: تخلت الولايات المتحدة عن بروتوكول كيوتو بحجة تعارضه مع مصالحها الاقتصادية.
- 23 / 7 / 2001: أعلن ممثلو 186 دولة، بعد 48 ساعة من المفاوضات، تخلتها جولة استمرت 25 ساعة بلا انقطاع، «اتفاق بون» الذي وضع قواعد غير مكتملة لتطبيق بروتوكول كيوتو.

مستويات عام 1990 خلال الفترة 2008-2012.

ماذا ينتظرنا بعد؟

ثمة مؤتمر آخر للمناخ وأخر تشرين الأول (اكتوبر) المقبل في مراكش بالمغرب، و«قمة أرض» ثانية في جنوب إفريقيا في أيلول (سبتمبر) 2002. ولا يزال وزير البيئة الألماني تريتين يأمل بانضمام الولايات المتحدة إلى الجهود العالمية لإنقاذ المناخ العالمي، وهو يبدو واثقاً بأنها ستتراجع عن رفضها حين تلمس الفوائد الاقتصادية للاستثمار في التكنولوجيا النظيفة والطاقة التجددية.

قد يكون موقفه إغراقاً في التفاؤل. ولكن في انتظار أن تلمس واشنطن نتائج تفردها، وقبل أن يدق الخطر أبواب لوس أنجلوس، بدأ بعض أبناء توفالو النزوح إلى نيوزيلندا، فقدت الأغاني التي يرددوها سكان تاكو معناها لأن الرمل الإبيض يختفي والبحار لم يعد مصدراللخير. ■

ومن المفارقات أن تراجع الاقتصاد الروسي حدّ من النشاطات الصناعية وما يرافقتها من انبعاث غازات الدفيئة، فبقيت لدى موسكو حصة كبيرة لتبعيها إلى دول تسعى، على الورق ووفق المعادلات الحسابية، إلى تبييض سجلها البيئي من دون أن تُعدل شيئاً من أنظمتها الاقتصادية والصناعية. وبانسحاب الولايات المتحدة من اتفاق كيوتو، ازدادت «حصص الكربون» المعروضة للبيع، مما يفاقم من حدة المشكلة ولا يحلها إلا شكلياً. إذ في وسع الدول الادعاء حالياً، سواء عبر «آبار الكربون» أو «حصص الكربون»، أنها ملتزمة بيئياً وأنها خفضت مستوى انبعاث الغازات من مصانعها، فيما تكون الحقيقة مخالفة تماماً. فمن دون الالتزام الأميركي ببروتوكول كيوتو، يمكن أن تزداد غازات الدفيئة التي تنتجه الدول الصناعية ما بين 4,6 و11 في المائة عن

«الغارديان» البريطانية أن بروتوكول كيوتو جداً « مليئاً بالثقوب أكثر من قطعة جبن سويسري»، وذهب إلى اعتباره وكأنه لم يكن. الخبرالأميركي في القانون الدولي أندره شتراوس، في تقرير أعدد له لحساب «مؤسسة الاقتصاد الجديد»، دعا الدول النامية إلى اتخاذ إجراءات قانونية ضد الولايات المتحدة للضرر الذي يسببه امتناعها عن الالتزام بالاجماع الدولي حول كيوتو. ومن التدابير الممكنة طلب تدخل محكمة العدل الدولية في قرار يصدر عن الجمعية العمومية للأمم المتحدة، أو طرح الموضوع على منظمة التجارة الدولية. كما يمكن أن تلجم جزر صغيرة مهددة أو دول سريعة التأثر بارتفاع مستوى البحار، مثل بنغلادش، إلى إجراءات قانونية ضد الولايات المتحدة في المحاكم الأمريكية نفسها. وليس المسألة بسيطة، إذ يقدر برنامج الأمم المتحدة للبيئة الخسارة الاقتصادية السنوية من الكوارث التي يسببها تغير المناخ بأكثر من 300 بليون دولار، تتحمل معظمها الدول النامية. وحجم هذه الخسارة يفوق بأضعاف مساعدات التنمية الدولية للدول الفقيرة.

### تجارة الكربون

ابتكرت الولايات المتحدة بدعوة «آبار الكربون» في إطار محاولتها التملص من بروتوكول كيوتو، متمسكة باحتساب قدرة الغابات على امتصاص ثاني أوكسيد الكربون لدى تحديد حصص كل دولة من الغازات التي يحق لها انتاجها، الأمر الذي يحررها من التزامات بيئية، ويفعي اليابان وأوستراليا وكندا على سبيل المثال من التزام حصصها في بروتوكول كيوتو. ولم يلق هذا الاقتراح في حينه قبول الاتحاد الأوروبي، لأنه يُضعف اتفاق كيوتو ويقدم مخرجاً سهلاً للتنصل منه. غير أن رئيس مؤتمر بون، وزير البيئة الهولندي يان برونك، استجاب لليابان التي أرادت الاستفادة من غاباتها الشاسعة لتعويض قسم من انبعاثات ثاني أوكسيد الكربون الذي تطلقه مصانعها. وذكرت تقارير أن طوكيو حصلت على أفاء خاص للتغلب على ترددها بشأن آليات التنفيذ القانوني لبروتوكول كيوتو، الذي كان ينص على فرض غرامات مالية على الدول المخالفة بتعهداتها، على أن يحدد إطارها القانوني في مؤتمرات المناخ التي تلي المصادقة على البروتوكول. وكانت اليابان اعترضت على كلمة «قانوني» لرفضها الخضوع لرقابة من خارج حدودها.

ومن مواطن الضعف في بروتوكول كيوتو أنه يسمح للدول الصناعية بمقاييس حصصها من الغازات، متىً للدول التي وصلت إلى المستوى المحدد لها «بيع» ما يسمى «حصص الكربون» لتلك المختلفة عن الوفاء بما هو مفروض عليها.

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# وظائف تزدهر في الصناعات البيئية

الصناعات الصديقة للبيئة تؤمن مزيداً من الأرباح وفرص العمل على حساب الصناعات الملوثة

أن تخلق فرص عمل أكثر من مواصلة الاستثمار في الصناعات الاستخراجية والوقود الاحفوري. وعلى رغم توافر فرص عمل أقل في صناعات استخراج الموارد وانتاج السلع الاستهلاكية عندما لا تبلى السلع بشكل سريع، فإن اصلاح المنتجات وتحسين نوعيتها وتتجديدها واعادة تدويرها توفر فرص عمل أكبر. واعادة تصنيع المنتجات التي، لولا ذلك، تنتهي دورة حياتها سريعاً، تسمح باسترداد 85 في المئة أو أكثر من قيمتها المضافة، بما في ذلك اليد العاملة والطاقة والمورد الداخلة في صنع المنتج. وتعزيز كفاءة استخدام الموارد يعني أن الشركات والعائلات توفر جزءاً كبيراً من مئات بلايين الدولارات التي، لولا ذلك، كانت ستتفق على شراء الوقود والمورد الأولية.

الصناعات التي تستخرج وتعالج الطاقة والمورد الأولية هي من أكثر الانشطة البشرية تلويناً، في حين أنها توفر عدداً صغيراً ومتضائلاً من فرص العمل. ففي الولايات المتحدة، مثلاً، تعتبر مراافق التعدين والماء والكهرباء وأربع صناعات تحويلية-

7,1 مليون فرد. وفي الولايات المتحدة، تشغل صناعة الخلايا الفولطية الضوئية الشمسية حالياً نحو 20,000 فرد بشكل مباشر. وفي أوروبا، تشغل شركات الطاقة الشمسية أكثر من 10,000 فرد، ويمكن لهذا الرقم أن يرتفع إلى 80,000 أو أكثر خلال عقد، وبما يصل إلى 250,000 إذا توفر دعم حكومي قوي. وتعالج صناعة إعادة التدوير حالياً أكثر من 600 مليون طن من المواد المستهلكة سنوياً، وبلغ رقم أعمالها السنوي 160 بليون دولار، وتشغل أكثر من 1,5 مليون فرد. وفي الولايات المتحدة، باتت إعادة التصنيع قطاعاً يقدر بـ 53 بليون دولار في السنة، وهي تشغل نحو 480,000 فرد بشكل مباشر، وما يمثل ضعفي عدد فرص العمل المتاحة في صناعة الصلب.

ويرى الباحثون في الاقتصاد المستدام أن الاستثمار في الطاقة المتجددة، واستهلاك الطاقة والمورد الأولية بكفاءة أكبر، وتصميم منتجات أطول عمرًا وأكثر قابلية للاصلاح، أمور من شأنها

## واشنطن - «البيئة والتنمية»

أكثر من 14 مليون وظيفة جديدة حول العالم أوجدها السعي الحديث إلى إرساء اقتصاد مستدام بيئياً. وسيستمر هذا الزخم وأعداً بتوفير ملايين الوظائف الأخرى. وتتوافر فرص العمل الجديدة هذه في صناعات مختلفة تراوح من إعادة تدوير النفايات وتصنيعها إلى رفع مستوى الفعالية في استهلاك الطاقة والمورد الأولية وتطوير مصادر طاقة متجددة. فطاقة الرياح، مثلاً، تتيح فرص عمل بخطى سريعة، وكوظائف خبراء رصد الرياح ومهندسي المنشآت والميكانيكيين ومشغلي أجهزة الكمبيوتر.

بينت استقصاءات معهد «ورلدرووث» للأبحاث في واشنطن أن تصنيع وتركيب توربينات هوائية أتاح نحو 86,000 فرصة عمل على الصعيد العالمي عام 1999. وبحلول سنة 2020، يتوقع أن تولد طاقة الرياح 10 في المئة من كل الكهرباء المستهلكة في العالم وأن تشغل نحو



## أين العمل؟

- هنا بعض الوظائف التي تؤمنها الاتجاهات الجديدة نحو الاقتصاد المستدام بيئياً:
- الطاقة المتتجدة: خبراء وتقنيو صناعة الالقاطات الشمسية والخلايا الفولطية الضوئية والغاز الحيوي، خبراء رصد الرياح وتصنيع وتركيب التوربينات، هيدرولوجيون، مهندسو المنشآت، تقنيو الكمبيوتر، فيزيائيون، ميكانيكيون، اداريون، عمال...
  - إعادة التدوير: خبراء صناعة معدات فرز النفايات وكبسها وتفتيتها وطحنها وتدويرها، تقنيو صيانة الآلات، اداريون، عمال...
  - الصناعات البيوتوكيميائية: مهندسون وفنانون واداريون وباحثون لتدابير الحماية وانتاج مواد أسلم بيئياً وادارة البحول والبقاء النفطي ومعالجتها...
  - قطاعات بيئية أخرى: العمارة البيئية، كشف التلوث ومعالجته، الحد من الضجيج، الزراعة العضوية، المحبيات الطبيعية، التشجير ومكافحة التصحر، التدقيق البيئي، تقييم الأثر البيئي، التدريب المهني البيئي، السلامة في موقع العمل، صناعة المبيدات البيولوجية ومستحضرات التجميل الطبيعية والمنظفات والدهانات الخالية من السّموم والأدوات المنزلية والمكتبة والهدايا الصديقة للبيئة...



وكثيراً ما تترجم الخطط البيئية إلى قضايا صحية وأمنية في أماكن العمل. وتنشغل الاتحادات العمالية بقضايا بيئية على جبهات كثيرة، من الكفاح لتحسين الصحة والسلامة المهنيةتين، إلى المطالبة بدخول نصوص تتعلق بحق العامل في المعرفة وبالتالي في القطاع الخاص.

إن معظم فرص العمل في صناعتي التعدين والخشب هي في خطر، حتى في غياب قوانين بيئية أكثر تشدداً. فزيادة المكتنة أدت إلى فرص عمل أقل، حتى لو استمر الارتفاع في الارتفاع. ففي الولايات المتحدة أيضاً، ارتفع استخراج الفحم بين عامي 1990 و1999 بنسبة 32% في المائة، لكن العمالة انخفضت 66% في المائة. وفي الاتحاد الأوروبي، ارتفع إنتاج صناعة الكيميائيات 25% في المائة بين 1990 و1998، لكن فرص العمل تراجعت 14% في المائة.

المشكلة هي أن القوة العاملة البشرية تبدو مكلفة جداً، بينما استهلاك الطاقة والمورد الأولية يبدو رخيصاً جداً. وقد سعت قطاعات الأعمال طوبيلاً إلى المنافسة عن طريق الاقتصاد في استخدام القوة العاملة. ولكن، لبناء اقتصاد مستدام، يجب الاقتصاد في استهلاك الطاقة والمورد الأولية بدلاً من ذلك. والسياسة المالية يمكن أن تكون أدلة قوية لزيادة انتاجية الطاقة والمورد الأولية. وتشجع النظم الضريبية الحالية على زيادة استهلاك الموارد ولا تشجع على خلق فرص عمل. أما اصلاح السياسة الضريبية على أساس الاعتبارات البيئية فمن شأنه أن يخفض الضرائب المفروضة على الأجور ويرفع الضرائب المفروضة على استهلاك الموارد والتلوث. وهذا النوع من التحول الضريبي بدأ يتحقق في تسعينيات القرن العشرين في عدد من البلدان الأوروبية، ومنها ألمانيا والدنمارك وفنلندا والسويد وبريطانيا.

وبإمكان الاتحادات العمالية والبيئيين العمل معاً لبناء قاعدة سياسية أقوى لهذه التغييرات.



# وادي السيليكون

## سمته صناعة الالكترونيات

منطقة في كاليفورنيا أصبحت خلال ربع قرن احدي أكثر البقع  
تلوثاً في العالم

كيلوغراماً من المواد الكيميائية و82 متر مكعب من الغازات الخطرة و4 كيلوغرامات من النفايات الخطرة. وتشمل هذه المواد الكيميائية والغازات ايثر الغليوكول الذي صنفته وكالة حماية البيئة بأنه «سم خطير للجهاز التناسلي»، وغاز الأرسين الزرنيخي الشديد السمية الذي اذا تسرب من اسطوانة واحدة يمكن أن يقتل كل العاملين في وحدة انتاج شبكة الموصلات في المصنع. وانذا أخذنا في الحسبان انتاج 220 مليون رقاقة في السنة، فان صناعة الالكترونيات تبدو مكاناً خطراً حقاً.

مشكلة التكنولوجيا العالية في وادي سانتا كلارا بدأت عام 1982، عندما اكتشفت جماعة اهلية ناشطة أن شركة «فيرتشايلد» للالكترونيات لوثت مياه الشفة في سان هوزيه بكمية كبيرة من المواد الكيميائية السامة. وأظهرت التحقيقات أن معدلات التلوثات الخالية في المنطقة هي أعلى ثلاث مرات من المعتاد، مما دفع الأهالي الغاضبين إلى التضامن مع مركز سانتا كلارا للسلامة والصحة المهنيين لتشكيل «ائتلاف مكافحة

سموم وادي السيليكون». وسعياً لابقاء التجمعات السكنية وأماكن العمل خالية من الملوثات السامة، أقنع ائتلاف وكالة حماية البيئة عام 1984 باضافة 19 موقعًا في الوادي إلى قائمة اعتماداتها المالية الكبرى. وحصلت شركات الالكترونيات على حواجز مالية لتخutar بذر الأماكن التي تلقي فيها نفاياتها. ويقول تيد سميث المدير التنفيذي للائتلاف: «من يلوث المياه الجوفية سيتكلف مالاً كثيراً».

ولجأت غالبية الشركات إلى استبعاد السموم من عملياتها إلى حد يكفي للتقليل بالأنظمة الحكومية الرعية. فأبدلت مذيبات كيميائية خطرة بالصابون «الصديق للبيئة» والماء وعصائر الليمون. واستبعدت معظم

مركبات الكلوروفلوروكربون المستنزفة لطبقة الأوزون من عملية الانتاج. في النهاية، تم خفض التلوث من حيث وحدة الانتاج، لكن عدد هذه الوحدات في ارتفاع، مما يزيد اجهاد البيئة لأنه يتطلب المزيد من المواد الأولية ويولد مزيداً من النفايات. وما زال وادي السيليكون بؤرة تلوث خطير تؤرق السلطات البيئية لأقوى دوله في العالم.

الثلاثي الكلور (TCE) وهو مسبب للسرطان، والاثنان الثلاثي الكلور (TCA) الذي يشل الجهاز المناعي ويسبب انهيار الجهاز العصبي المركزي. تتركز صناعة الالكترونيات على قطعة صغيرة جداً وإنها هامة جداً هي الرقاقة شبه الموصلة (semiconductor chip). فلو فكينا جهاز كومبيوتر وعرضنا جميع أجزاءه، لوجدنا أن «دماغه» ليس إلا رقاقة سيليكونية طولها 20

سان هوزيه - «البيئة والتنمية»

وادي سانتا كلارا في كاليفورنيا، المتعدد من الطرف الجنوبي لمدينة سان فرنسيسكو إلى مدينة سان هوزيه، كان في الماضي جنة زراعية سميت «وادي بهجة القلب». لكن في السنوات الخمس والعشرين المنصرمة تحولت المنطقة إلى بؤرة للنفايات السامة.



عاملة فنية تخزن قطعاً منتجة في مصنع الكترونيات

سنتيمتراً بعرض ظفر الاصبع، حفرت فيها ملايين الترانزستورات. وهذه الرقاقة، التي هي الجزء الأشد تعقيداً والأغلب ثمناً في جهاز الكومبيوتر، تحتاج إلى معظم المواد الكيميائية اللازمة لانتاج أجهزة الجهاز. لتنomial ملوثات صناعة رقائق السيليكون: ان انتاج رقاقة واحدة بطول 20 سنتيمتراً يعني ما معدل 17 ألف لتر من المياه العادمة و12

من المسؤول عن هذا الوضع؟ إنها التكنولوجيا المتقدمة: صناعة الالكترونيات. فمقاطعة سانتا كلارا، المعروفة حالياً بـ«وادي السيليكون»، تضم 29 موقعًا صناعياً ضخماً شديد التلوث. وهي تخضع حالياً لمشروع تنظيف بيئي مكثف باشراف وكالة حماية البيئة الأمريكية. وقد تم اكتشاف أكثر من 100 مادة ملوثة مختلفة في المياه الجوفية في منطقة الوادي. ومن أكثرها انتشاراً الأثيلين

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



## حبس مرب للأسمدة لاستهتاره بتكميس نفاياته

حكم قاض في مقاطعة دونكاستر البريطانية على صاحب مزرعة لتربية الأسمدة بالحبس مدة أربعة أشهر لارتكابه مخالفات تتعلق بتكميسه كميات كبيرة من الخشب ومخلفات أخرى في أرضه غير المرخصة كمكب للنفايات. وكان المزارع تجاهل إنذاراً لإزالة تلك النفايات خلال 21 يوماً، ثم أظهرت أعمال التفتيش أن حريقاً في المزرعة أتى عليها.

## رحلات ترفهية لاستهلاك القضاة

تعمل بعض الشركات على استهلاك القضاة ودعوتهم إلى حفلات غداء أو عشاء في منتجعات فاخرة بحجج توسيع مداركهم حول قضايا قانونية معقدة. وأظهر تقرير حديث صدر عن «مجلس حقوق المجتمع» في الولايات المتحدة أن هذه الحالات تعمل وفق رغبة أصحاب الشركات الذين يتولون رعايتها، فتشجع على إصدار أحكام مناهضة للحماية البيئية وتحشو جيوب أصحاب الشركات بالمال غير المشروع.

## الحكومة البريطانية في قفص الاتهام بسبب صنع للوقود النووي

تقاضي منظمة «أصدقاء الأرض» الحكومة البريطانية حول تشغيل معمل «سيلافيلد موكس» للوقود النووي، باعتبار أنها تصرفت بطريقة غير مشروعة إذ لم تسمح بأن تؤخذ في الحسبان كلفة إنشاء المعمل البالغة 482 مليون جنيه استرليني (675 مليون دولار) لدى تقادير جدواه الاقتصادية.

وقد بقي المعمل المثير للجدل متوقفاً عن العمل منذ إنجازه عام 1997، عندما حُجبت الموافقة التنظيمية على بدء التشغيل، بسبب مخاوف من عدم وجود زبائن كافيين للوقود الاوكсидي المختلط الذي يجمع بين أوكسيد البلوتونيوم واليورانيوم.

و قبل أن يسمح للمعمل بدء الانتاج، عليه أن يجتاز اختباراً تبريريأ يقتضيه القانون الأوروبي ويثبت أن منافع أي منشأة تتطوي على اشعاع مؤين تفوق أضرار أي أثر بيئي سلبي. وفي آخر 1999، حدثت ضجة حول الوقود الذي ينتجه المعمل بعد الكشف عن تزوير بيانات ضبط الجودة الخاصة بدفعة تجريبية من الوقود أرسلت إلى اليابان. وبعد هذه الفضيحة التي ضررت بها وسائل الإعلام الدولية، فرض عدد من الزبائن المحتملين في الخارج حظراً على المستوردات من العمل.

ويقول منتقدو العمل إن الوقود الذي ينتجه أغلى من اليورانيوم وليس له سوق حقيقي، مما يزيد من مخزونات البلوتونيوم الشديد السمية.

## 334,000 دولار غرامة على دير لبناني لقطع السنديان وتحويله فحما

فرضت على دير ميفوق في الشمال اللبناني غرامة مقدارها 334 ألف دولار بسبب تعرية 100 ألف متر مربع منأشجار السنديان في أراض يملكها وتحويل نحو 80 طناً من خشبها إلى 20 طناً من الفحم.

وقال رئيس الدير الأب بول زياد انه حصل من وزارة الزراعة على رخصة لتقليل الأشجار. ودافع عن قراره بقطعها قائلاً أن ذلك يسمح لكثير من العاطلين عن العمل في المنطقة باستخدام الأرض للزراعة.

لكن غطاس عقل، مدير مديرية التنمية الريفية والثروة الزراعية في وزارة الزراعة، قال ان الرهبان تجاوزوا شروط الرخصة المعطاة لهم، والتي نصّت على تقليل الأشجار شرط عدم تحويلها إلى فحم، إذ أن «التفحيم» يتم برخصة خاصة. وبما أن كيلوغرام الفحم يباع بأربعة آلاف ليرة لبنانية، أي نحو 26 ألف دولار للطن، فقد قرر فرض غرامة مقدارها 16,500 دولار للطن، علماً أن الغرامة يجب التصديق عليها من المحكمة الجنائية في لبنان الشمالي. وقال عقل ان عقوبات مماثلة فرضت على مؤسسات وأفراد في مناطق مختلفة. وبعد التمادي في قطع الأشجار العمرة «حلاقة» الأحراج، أصدر رئيس الرهبة المارونية تعليمياً يمنع رؤسات الأديرة من تقديم أي طلب رخصة بالقطع إلا بموافقة خطية منه.

يدرك أنه، بسبب قطع الغابات عبر العصور، لم يبق إلا نحو خمسة في المائة من الغطاء الغابي الأصلي في لبنان. والقرار 1/42، الصادر عن وزير الزراعة عام 1993، يمنع «منعاً باتاً» قطع أو استثمار الأشجار الحرجية الورقية وغير الورقية.



كانت هنا غابة سنديان

## إدانة مزورٍ ببيانات خرانات الوقود في بنسلفانيا

دانت محكمة في مدينة بيتسبرغ بولاية بنسلفانيا الأميركية 14 موظفاً في ثلاثة شركات فاحصة لتزويرهم بيانات حول فحص خزانات وقود تحت الأرض. وتطلب وكالة حماية البيئة وقانون الولاية إجراء هذه الفحوص من أجل حماية التربة والمياه الجوفية من تسرب الوقود. لكن تحقيقات أجرتها السلطات وجدت أن موظفي هذه الشركات قصرّوا في إجراء

الاختبارات الملائمة، إذ لم تشمل أعمالهم استعمال الأجهزة والمعدات المناسبة، ولم يمكنوا في الموقع المدة المطلوبة وهي ثلاثة ساعات، ودونوا نتائج ملتفقة. وقد حكم على الاثنين بالسجن مدة 33 شهراً والبقاء تحت الرقابة لمدة سنتين، وعلى واحد بالسجن مدة 13 شهراً ورقابة لمدة سنتين. وتراوحت الأحكام الباقية من التسرير المشروط مع المراقبة لمدة سنتين، منها خمسة أشهر يمضيها الحكم في الإقامة الجبرية داخل منزله، إلى غرامة مقدارها 500 دولار.

## تغير متجر أمريكي ببيع شلالات محظورة

وافق متجر بيع المليوسرات النسوية في لوس أنجلوس على دفع غرامة مقدارها 175 ألف دولار، لاستيراده وبيعه شلالات «شاهتوش» المصنوعة من وبر الشiero، وهو غزال في التبيت معرض للانقراض. وقال صاحب المتجر انه اعتقاده ان الشلالات مصنوعة من شعر الوعال، أو تيس الجبل، لكنه بذلك أساء التقدير، لأن هذا الحيوان محظوظ صيده أيضاً. وقد حظر 143 بلداً بيع شلالات الشاهتوش، لكن عصابات تيبتية وصينية تواصل الصيد غير المشروع في محمية تنسانغ تانغ التي تبلغ مساحتها نحو 280 ألف كيلومتر مربع في جبال حملايا، حيث تعيش غزلان الشiero، وتبيعها في السوق السوداء. وقد تناقصت أعداد هذا الحيوان من نحو مليون رأس عام 1990 إلى 75 ألفاً حالياً.



في الصورة حرف هندي في كشمیر يحوك شالاً من وبر الشiero. ويدعي تاجر هذه الشلالات أنها مصنوعة من الوبر الذي يطرحه الغزال طبيعياً بحفّ جلد على الشجيرات والمصخور في الصيف.

## مهرجان «شترومف» البيئي

أقام مطعم «شترومف»، مهرجانه البيئي السنوي في جونيه (البنان) لمدة ثلاثة أيام خلال تموز (يوليو) الماضي. فنظمت مسابقة بيئية للطلاب الجامعيين قدموا فيها 70 مشروعاً في التقنيات والفنون البيئية. ومن المشاريع الفائزة: دراجة هوائية معدلة لطلاب الجامعة الأميركيكية في بيروت، وألة لتركيز الطاقة الشمسية من مدرسة انتراشونال كوليديج، ودراجة على الطاقة الشمسية من جامعة البلمند، ومعالجة المياه الآسنة وانتاج البيوديزل من الجامعة اللبنانية - الأميركيكية، ومجسم من مواد أعيد استعمالها، وبرنامج بيئي على الكمبيوتر. وأقيمت ندوة حول «البلديات وإدارة النفايات العضوية»، تحدث خلالها المهندس زياد أبي شاكر عن مشروعه التموذجي لفرز النفايات وتخميرها وانتاج السماد العضوي في بلدة كفرصير في الجنوب. وعرض نموذجاً في الاحمية للمطعم، وهو عبارة عن مصنوع نقال لمعالجة النفايات البلدية اعتباره بمثابة «سيارة إسعاف متقدلة».

وخللت المهرجان نشاطات رياضية تتنوع بين تسلق جدار وركوب منطاد ومراقبة النجوم بواسطة التلسكوب، وعروض فنية تعبيرية رقصاء وغناءً تشجع المحافظة على البيئة.

ويسعى «شترومف» حالياً للحصول على شهادة «ايزو 14000» للمطاعم الصديقة للبيئة.

## دورة بيئية مدرسية في راشيا

نظمت جمعية بناء البيئة والإنسان في تموز (يوليو) الماضي دورة بيئية تربوية لعلمي المدارس في قضاء راشيا (البنان) بتمويل من مؤسسة فريدريش ايبرت وبالتعاون مع مجلة «البيئة والتنمية». تولى إدارة الدورة الشيخ سليمان شرف الدين القضماني. وتضمن البرنامج مواضيع مثل إدارة النفايات الصلبة، والطاقة المتعددة، والزراعة العضوية، وإنشاء أندية بيئية في المدارس.

## ادارة النفايات الصلبة في سورية

عقدت في اللاذقية منتصف تموز (يوليو) الماضي ندوة حول إدارة النفايات الصلبة في المدن السورية بحضور وزير البيئة والإدارة المحلية وفعاليات شعبية ورسمية. وأكدت الندوة حساسية هذا الموضوع وال الحاجة إلى حلول سريعة. وجرى عرض دراسة نفذها خبراء وكالة جايكا اليابانية للتعاون الدولي في مجال إدارة النفايات الصلبة بالتعاون مع وزارة الإدارة المحلية في اللاذقية وحمص، ومقرراتها المعالجة وإدارة النفايات الصلبة في المدينتين.

تشرين الاول (اكتوبر) 2001

ايلول (سبتمبر) 2001

**6-5**  
الاجتماع التشاوري السادس حول التخلص من مخزونات المبيدات المنتهية الصلاحية في أفريقيا والشرق الأدنى. روما، إيطاليا. تنظيم منظمة الأغذية والزراعة (فاو).

**10-8**  
مؤتمر ومعرض الطاقة 2001 في الشرق الأوسط. فندق البستان روتانا، دبي، الإمارات.  
Tel: 44 (0) 1992 656 600 Fax: 44 (0) 1992 656 700  
[www.pennwell.com](http://www.pennwell.com)

**11-9**  
المؤتمر العالمي لحماية البيئة في صناعة الإسمنت ومواد البناء. دمشق، سوريا. تنظيم الاتحاد العربي للأسمنت ومواد البناء، بالتعاون مع وزارة الصناعة والبيئة العربية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. ويرافق المؤتمر معرض. ص. ب. 9015، دمشق، سوريا.  
هاتف: +963.11 6115412 / 6118598 .  
فاكس: +963.11 6121318 / 6121731 .  
E-mail: [aucbm@net.sy](mailto:aucbm@net.sy) [www.aucbm.org](http://www.aucbm.org)

**10-9**  
ORGANEX، معرض دولي للأغذية العضوية. لندن.  
Tel: +44(0) 1494 511525 Fax: +44(0) 1494 511526  
E-mail: [info@organex.net](mailto:info@organex.net)

**14**  
يوم البيئة العربي .  
**19-15**  
المؤتمر الدولي للمياه، ومعرض للتكنولوجيات المائية. برلين، ألمانيا. تنظيم جمعية المياه الدولية (IWA)  
Tel: (+44) 20-7654-5500 E-mail: [water@iwahg.org.uk](mailto:water@iwahg.org.uk)

**30-28**  
اجتماع اللجنة التحضيرية الإقليمية في غرب آسيا لقمة الأرض 2002. القاهرة، مصر.  
[www.un.org/rio+10/web\\_pages/regional\\_preparations\\_for\\_rio.htm](http://www.un.org/rio+10/web_pages/regional_preparations_for_rio.htm)

**29**  
المؤتمر السابع لأطراف اتفاقية الأمم المتحدة حول تغير المناخ. مراكش، المغرب. تنظيم برنامج الأمم المتحدة للبيئة.  
E-mail: [cop7.rak@iam.net.ma](mailto:cop7.rak@iam.net.ma) [www.marrakech-web.net/cop7](http://www.marrakech-web.net/cop7)

**11 / 10 / 30**  
معرض ENVIBRNO الدولي للتكنولوجيات البيئية. برنو، الجمهورية التشيكية.  
Tel: (+420) 5-4115-111 Fax: +420) 5-4115- 3070  
E-mail: [info@bvv.cz](mailto:info@bvv.cz) [www.bvv.cz](http://www.bvv.cz)

**16-3**  
معرض SANA الدولي الثالث عشر للتغذية الطبيعية والصحة والبيئة. بولونيا، ايطاليا.  
Tel:(+39) 02-86451078 Fax:(+39) 02-86453506  
E-mail: [info@sana.it](mailto:info@sana.it) [www.sana.it](http://www.sana.it)

**7-4**  
معرض MILJOTEKNIK الدولي للتكنولوجيات الصناعية والبلدية المعززة لسلامة البيئة. غوتينغ، السويد.  
Fax: (+46 31) - 16 03 30 Tel: (+46 31) 708 80 00  
E-mail: [miljoteknik@swefair.se](mailto:miljoteknik@swefair.se) [www.swefair.se/miljoteknik](http://www.swefair.se/miljoteknik)

**7-5**  
إجتماع اللجنة التحضيرية الإقليمية في المغرب العربي لقمة الأرض 2002. تونس.  
E-mail: [sekou.toure@unep.org](mailto:sekou.toure@unep.org)

**12-9**  
SAHARA 2001، المعرض الزراعي الدولي الرابع عشر في مركز القاهرة الدولي للمؤتمرات والمعارض.  
Tel:(+202) 347 1155/344 7980 Fax:(+202) 347 1155  
E-mail: [ancomexh@internetegypt.com](mailto:ancomexh@internetegypt.com)

**16**  
يوم الأوزون العالمي .

**22-18**  
AgriTech Middle East 2001، المعرض الزراعي للشرق الأوسط. فوروم دو بيروت. للاتصال: الشركة الدولية للمعارض، ص. ب. 55576، بيروت، لبنان.  
هاتف: +961 1.582326 (فاكس: +961 1.582083 +961 1.582326)

**25-22**  
مؤتمر التنمية والجهوزية لمواجهة الزلازل في الصناعات النفطية والكيماوية. طهران، إيران.  
E-mail: [unep.tie@unep.fr](mailto:unep.tie@unep.fr)

**30-26**  
Saudi Healthcare للمنتجات الطبية، معرض الرعاية الصحية السعودي للمعدات والأجهزة الخاصة بالطب والتأمين والصيدلة والعلوم والاختبارات. تخلله ندوة. للاتصال: شركة الحراثي للمعارض المحدودة، مركز جدة الدولي للمعارض والمؤتمرات.  
ص. ب: 40740 جدة 21511، السعودية.  
هاتف: +966 2.6546384 ( +966 2.6546853 +966 2.6546853 )  
E-mail: [ace@ace expos.com](mailto:ace@ace expos.com)

## معرض بيروت العربي الدولي للكتاب

**2- 18 تشرين الثاني (نوفمبر) 2001**

ينظم النادي الثقافي العربي في لبنان معرض بيروت العربي الدولي للكتاب، في مركز إكسبو بيروت للمعارض، عين المريسة. يتضمن المعرض جناحاً لنشرات الهيئات البيئية في الدول العربية، تنظمه مجلة «البيئة والتنمية». للاتصال: النادي الثقافي العربي، ص. ب. 5506-113 الحمراء، بيروت، لبنان.  
هاتف: +961 1- 345948 / 354330 ( +961 1- 351847 +961 1- 351847 )

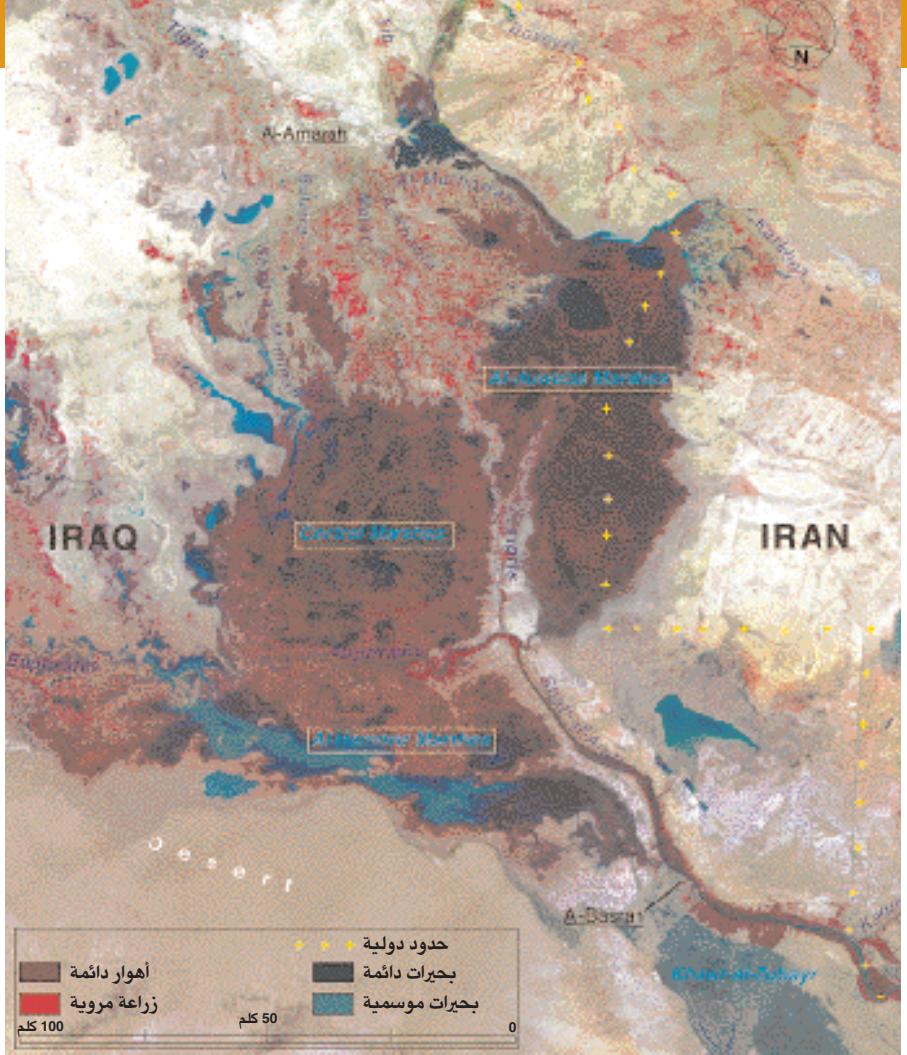


نيروبي - «البيئة والتنمية»



أهوار شط العرب في جنوب العراق، التي كانت في ما مضى أكبر مستنقع مائي عندي في الشرق الأوسط ومن أهم النظم الإيكولوجية المائية في العالم، هي الآن على شفير الزوال. فقد حل بها كارثة بيئية من صنع الإنسان أدت إلى جفاف معظمها، بعدما بقيت حتى وقت قريب مهدًا للحضارة قديمة ولماذا فريداً لحياة بحرية نادرة.

وعلى رغم الدراسات المتكررة التي صدرت تقاريرها في السنوات الأخيرة وحضرت من زوال وشيك للاهوار، لم تتخذ أي إجراءات جدية لاجتناب هذه الكارثة. وفي تقرير حديث لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بعنوان «أهوار بلاد ما بين النهرين: دعوة إلى العمل»، مدعم بصورة الأقمار الصناعية، بأن 90 في المائة من الأهوار الواقعة عند مصب نهر دجلة والفرات في جنوب العراق قد اختلفت بحلول شهر أيار (مايو) 2000. فالوضع الصعب الذي ساد في العراق خلال العقد الأخير حدّت من وصول المراقبين الدوليين إلى الأهوار وأعاقت مراقبة الأحداث الجارية هناك. وكانت النتيجة هذه الكارثة البيئية الكبرى التي يمكن مقارنتها، حجمًا وتسلارعاً، بجفاف بحر آرال في



# أهوار ما بين النهرين موئل مائي فريد في طريق الزوال

الاهوار تم استصلاحها لأغراض زراعية. لم يبق من الأهوار إلا بقعة صغيرة شمال هور الحويزة الذي يقع على الحدود العراقية الإيرانية، ويعرف الجزء الإيراني منه باسم الهور العظيم. وحتى هذه البقعة أخذة في التضاؤل سريعاً، إذ تتعرض امتدادها المائي سدود جديدة وقنوات تحويل زراعية.

يتوقع أن تكون الخسارة الإيكولوجية الناتجة عن زوال الأهوار هائلة. فقد خسرت أنواع نادرة من الحيوانات البرية والطيور والزواحف والأسماك موائلها الطبيعية. ومن الطيور التي لا تتوارد إلا في الأهوار ثرشاير العراق وهازجة قصب البصرة، ومن الزواحف سلفة الفرات اللينة الترس وسلحية ما بين النهرين الشائكة الذيل، ومن الثدييات جرد ما

النهرين. وهذا كله أدى إلى تقليل مساحة الأهوار من 20,000 كيلومتر مربع أصلًا إلى أقل من 2000 كيلومتر مربع الآن. وبات النهران من أكثر الأنهر اكتظاظاً بالسدود في العالم، حيث زاد عدد السدود الكبيرة التي أقيمت عليهم خلال السنوات الأربعين الماضية على 30 سداً، طاقتها التخزينية أضعاف الدفق السنوي للنهرين. كما أن السدود التي تبني تركيا بناءها على دجلة، بما فيها سد «إيسيليو» المثير للجدل، ستقلص بشكل حاد دفق المياه إلى الأهوار.

وتقدم صور الأقمار الصناعية الحديثة دليلاً دامغاً على جفاف الأهوار وتحولها إلى صحراء، حيث مساحات واسعة تغطيها طبقات من الملخ. وهي تظهر منطقة محددة من

آسيا الوسطى وتعريمة مساحات كبيرة من غابات حوض الأمازون. وكان السبب المباشر لجفاف الأهوار مشاريع التجفيف الواسعة النطاق التي نفذت في جنوب العراق أوائل التسعينيات، في أعقاب حرب الخليج الثانية. وقالت السلطات العراقية في حينه إنقصد من هذه المشاريع تصريف الملح من الأراضي الزراعية، وهي مشكلة مزمنة في منطقة ما بين النهرين. لكن هذه الأعمال توسيعت حيث بني العراق شبكة هائلة من السدود والقنوات والمضخات داخل الأهوار وحولها، أدت إلى جفاف بعضها، وتحويل نهر دجلة والفرات عبر قنوات، مما حال دون وصول مياههما إلى الأهوار خلال فصل الفيضان. يضاف إلى ذلك السدود التي بنته تركيا على

## آن الـاـوـاـن

### التلوث يهدد النيل من منابعه

تمتلك مصر ما يزيد على 2500 كيلومتر من شبكة النقل المائي الداخلي التي تمتد على طول نهر النيل، من حلفاً وأسوان جنوباً حتى رشيد ودمياط شمالاً، بما في ذلك الترع والبحيرات.

وقد ازداد الاهتمام في الآونة الأخيرة بالحفاظ على مياه النهر وضفافه وحمايته ضد أي أخطار تهدده أو تؤثر على أنماط الحياة في دلتانا. ومن أهم المشاكل التي استحوذت على اهتمام دول حوض النهر، خاصة مصر، مشكلة تعرض مياهه لأخطار التلوث، وذلك على امتداد النهر من منابعه إلى مصبها، بحيث يتحول المجرى تدريجياً إلى مقبرة للأسمدة المريضة، بفعل مياه الصرف الزراعي والصناعي والنقفيات التي تلقى في المجرى. كما أن الأسمدة الكيماوية أتلفت الأرض

وسسمت مياه نهر النيل والمخزون الجوفي.

تقع مصر في نطاق الدول الفقيرة مائياً وما يعرف بالمناطق القاحلة. ويعتمد جزء كبير من السكان على توفير الاحتياجات من مياه شرب وزراعة على المياه الجوفية. ولكن الخطورة تكمن حالياً في وجود العديد من مصادر التلوث للخزان الجوفي من المصادر الرئيسية، نتيجة التخلص من مياه الصرف الصحي المباشر دون إجراء عمليات المعالجة الضرورية، والمصدر الثاني تلوث الخزان الجوفي من المياه السطحية نتيجة تسرب الفائز من مياه الري الملوثة بالكيماويات.

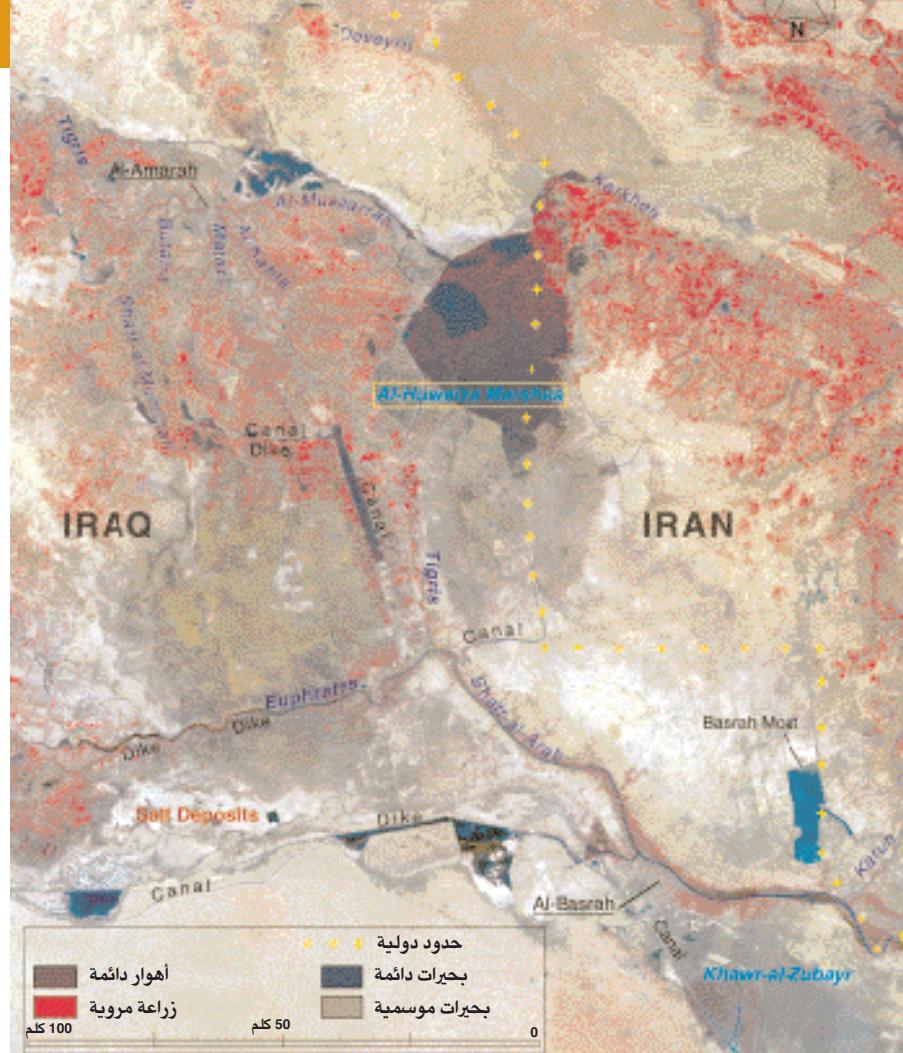
في إطار استئمار وسائل الري الزراعي التقليدي، هناك طائفة من الإصلاحات المطلوبة لترشيد استهلاك المياه في المجال الزراعي: تحسين شبكة توزيع المياه ونقلها، تطهير قنوات الري والصرف من الحشائش الطفيلية، تسوية الأراضي المروية تسوية دقيقة باستخدام الدير لرفع كفاءة توزيع المياه، ممارسة الري الليلي لتقليل التبخر، الحد من زراعة المحاصيل الشرهة للمياه مثل الأرز وقصب السكر.

هذه الإصلاحات ممكنة لو أمكن اتباع نظام الري بالرش والتقطيف. فكفاءة الري بالرش عالية وقد تبلغ 75%， أما الري بالتقطيف فكفاءته أعلى إذ تبلغ 90%. وباختصار الدراسات التي أجرتها برامح الأمم المتحدة بأن قلة كفاءة المضخات في مياه المدن وعيوب شبكات توزيع المياه والوصلات الضعيفة تهدى 15% من المياه المستخدمة في المناطق

الحضرية كالمستشفيات والمدارس والأغراض المنزلية. لذلك فإن تطوير محطات التبخر لتجديد الشبكات مسألة ملحة مع زيادة أسعار المياه زيادة تصاعدية مع حجم زيادة الاستهلاك للأغراض المنزلية. وهناك معدات تقلل من استهلاك المياه، مثل الصنابير التي تصب كمية من المياه وتغلق تلقائياً. وهذه المعدات الافتتحة في استهلاك المياه يمكن ان تترك في المنازل والمحال التجارية والمستشفيات والمدارس والمعاهد ودور العبادة.

النيل يجب أن يبقى شريان حياة نظيفاً للمستقبل.

إنعام أبو وافية («الأهرام»، القاهرة)



**صورتان فضائيتان للأهوار، عام 1973  
إلى اليمين) وعام 2000 (إلى اليسار)،  
تطهـرـان انحسـارـ رـقـعـتها  
(الصورتان من وكالة الفضاء الأمريكية «ناسـاـ»)**

الذي كانت الأهوار تعتمد عليه من أجل البقاء». وأشار إلى أن هذا القطع جفف ما يصل إلى ثلاثة أرباع الأهوار، وفعلت الحكومة العراقية الباقى، وشدد مانلي على أنه، لولا السدود التركية، لكان من المستحيل تماماً تتنفيذ مشاريع التجفيف التي قامت بها السلطات العراقية. فالسدود خفضت المستوى الأعلى لنسب المياه، وهذا أوجد وضعاً جعل من الممكن تنفيذ مشاريع هندسية في الأهوار».

على رغم هذه الكارثة الإنسانية والبيئية، ما زالت هناك بارقةأمل. ويرى برنامج الأمم المتحدة للبيئة ضرورة اتخاذ إجراءات جريئة من قبل القيمين على هذه الثروة الطبيعية لصون هوري الحويزة والعظيم الحدوديين الباقيين قبل فوات الأوان. وعلى البلدان التي يمر فيها نهر دجلة والفرات، وهي العراق وسوريا وتركيا، والبلدان المانحة، إعطاء أهوار شط العرب فرصة جديدة للحياة بإعادة تقييم دور المشاريع المائية وتعديلها بحسب الضرورة، مع نظرية طويلة الأجل إلى إدارة الفيضانات في شكل يعيدها إلى سابق عهدها.

بين النهرين «بانديكوت» والقضاعة (شعب الماء) الناعم الفtro الذي قد يكون انقرض. وتوّي الـاهـوارـ كلـ شـتـاءـ مـلاـيـنـ الطـيـورـ، لكنـ جـافـهاـ أـحدـثـ اـضـطـرـابـاـ كـبـيرـاـ فيـ انـمـاطـ الـهـجـرـةـ منـ سـيـرـيـاـ إلىـ جـنـوبـ أـفـرـيـقـيـاـ، وأـصـبـحـ 40ـ نوعـاـ منـ الطـيـورـ المـائـيـةـ فيـ خـطـرـ الـانـقـرـضـ. وـمـصـائـدـ الأسـمـاكـ والـرـوـبـيـانـ (الـجـمـبـرـ)ـ شـمـالـ الـخـلـيجـ،ـ التيـ تـعـتـمـدـ عـلـىـ الـاهـوارـ كـمـاـطـنـ للـتـقـرـيـخـ،ـ عـانـتـ أـيـضاـ اـنـخـفـاضـاـ حـادـاـ،ـ عـلـمـاـ فـيهـاـ يـفـرـخـ نـوعـ مـنـ الـرـوـبـيـانـ يـشـكـلـ نـحوـ نـصـفـ الـمـحـصـولـ التـجـارـيـ للـمـصـادـنـ فيـ الـكـوـيـتـ.ـ وـفـضـلـاـ عـنـ خـسـارـةـ التـنـوعـ الـبـيـولـوـجـيـ،ـ اـنـتـهـتـ اـحـدـىـ أـقـدـمـ الـحـضـارـاتـ فيـ الـعـالـمـ الـتـيـ يـمـثـلـهـاـ عـرـبـ الـاهـوارـ،ـ وـهـمـ شـعـبـ فـطـرـيـ اـسـتوـطـنـ الـنـطـقـةـ مـذـ نـوـحـ خـمـسـةـ الـأـلـافـ سـنـةـ،ـ مـحـافـظـاـ عـلـىـ طـرـيقـةـ خـاصـةـ فـيـ العـيـشـ مـذـ أـزـمـةـ السـوـمـرـيـيـنـ وـالـبـابـلـيـيـنـ.

استنتاج علماء الهيدرولوجيا أن مسؤولية جفاف الأهوار تتقاسمها الحكومتان العراقية والتركية، ومنهم العالم البريطاني رون مانلي الذي أظهر دراساته أن السدود التركية التي بنيت في أواخر الثمانينيات وأوائل التسعينيات خففت منسوب نهر الفرات بما يزيد على 20% في المائة، ويمكن أن يصل الانخفاض لاحقاً إلى 50% في المائة. وهو قال إن تقلص نهر دجلة والفرات ليس المشكلة الرئيسية، فالأمر الأكثر أهمية هو أن «السدود قطعت فيضان الرياح



## يولاندا كاكابادسي رئيسة الاتحاد الدولي لصون الطبيعة: الجمعيات الأهلية ليست فقط للصراع في الشوارع وموقف بوش «سخن» مسألة تغير المناخ

«البيئة والتنمية» التقت رئيسة الاتحاد الدولي لصون الطبيعة (IUCN) يولاندا كاكابادسي أثناء زيارة إلى دبي. هنا مقتطفات:

السلطات الاقتصادية وسلطات البيئة والتنمية، لذلك فشلت في تحقيق التزاماتها.

**هل كان على الدول النامية أن تطلب مساعدات أكثر في قمة الأرض عام 1992؟**

لا أعتقد ذلك. ما يجب مناقشته هو المسارات. وفي عملية الوصول إلى الاتفاques يكون الجميع راضين، هذا يعطي من هنا وذاك يأخذ من هناك، ويشعر الجميع بارتياح. المشكلة عندما يبدأ التطبيق. فهناك دائمًا حاجة إلى التمويل، كما الحال في موضوعي الأوزون والتصرّر.

**كيف يمكن الخروج من دوامة الطلبات والشروط؟ فالدول المتقدمة تطالب دول العالم الثالث بتنظيم نفسها وتحسين أدائها الديموقراطي، في حين لا يمكن لهذه الدول القيام بأي تحسين مالم تحصل على التمويل والدعم الاقتصادي. من يبدأ؟**

هناك مشكلة كبيرة في تنظيم شروط اللعبة بين الدول المتقدمة ودول العالم الثالث. المهم هو الحوار، بمعنى أن عليهم أن يجتمعوا وتفاوضوا مشاريع واحد. من الخطأ أن نبدأ بشيء ونوقفه بسبب انعدام الحوار. فالحوار الذي حصل في بون عام 2001 حول مكافحة التصرّر كان غير صحي. فعندما تقول دول الجنوب إن على دول الشمال أن تدفع أكثر فنحل مشاكلنا، هذا أيضًا خطأ. أرى رؤساء وصانعي قرار في أميركا اللاتينية يأخذون قرارات غير مسؤولة. المهم هو الحوار، وليس كما حصل في بون، «إن لم تفعلوا هذا فلا نفعل ذلك»، فهذا جدل لا يؤدي إلى نتيجة.

**ماذا تتوقعين من مؤتمر جوهانسبورغ؟**

أتوقع أن يتغير جدول أعمال مؤتمر جوهانسبورغ. ولا أعتقد أنه سينجح إذا اقتصرت المناقشة على الفقر، المهم أن نناقش ما هو أساسى، كالتنمية المستدامة التي يندرج الفقر في إطارها. أتمنى أن تكون الحكومات أكثر واقعية في ما يمكن إنجازه وتقديمه. وأتمنى على المجتمع المدني أن يدفع حكوماته إلى طرح وتقديم ما أنجزته وما لم تنجذبه بعد، إذ لم ينفذ الكثير خلال العشرين سنة المنصرمة. وعلى الحكومات أن تكون أكثر مسؤولية حيال مشاكل الكوكب الآنية والمستقبلية.

تأسست لتأطير وتوحيد قوى وجهود مجموعة من الناس لديها أفكار وأراء متشابهة.

**ما رأيك بـمواقف الرئيس الأميركي جورج بوش الأخيرة وتراجعه عن التزامات كيوتو؟**

علينا أن نشكره على ذلك. وبعد هذا الموقف أصبح موضوع تغير المناخ في صدارة جدول الأعمال، ولم يكن سابقاً فقد جعل منه «موضوعاً ساخناً» ومهمًا للجميع، ودفع بقية الدول للاهتمام به. طبعًا لا أعتقد مثقال ذرة، ولكن علينا أن نقنعه بحجج أفضل. عندما أتابع الأخبار والتقارير في المؤسسات الإعلامية الأمريكية، أجد أن العلماء والإعلاميين لم ينقلوا المعلومات الصحيحة الكافية إلى الجمهور الأميركي حول تغير المناخ وأهميته وتأثير الولايات المتحدة به، وبالتالي أعتقد أن الرئيس بوش ليس على اطلاع عميق على حقيقة الموضوع. المقيد في موقفه ضد مقررات مؤتمر كيوتو لتخفييف الانبعاثات الصناعية المسيبة للاحترار العالمي، أنه خلق صدمة جعلت الجميع مهتمين بالدفاع عن هذا الموضوع.

**هل يؤثر موقف بوش على الدول الأخرى فتأخذها كنموذج يحتذى؟**

أعتقد أن التمثال بنهج الرئيس الأميركي في هذه المسألة خطير جداً. علينا أيضًا إصلاح الأمور بـالكثير من المعلومات والحقائق حول الوضع القائم، وإلا فإن العديد من الدول ستقتدي بما حدث وترفض أي إجراء بيئي تظن أنه يعوق الاقتصاد. ويجب الإيضاح للرئيس بوش أن الولايات المتحدة لن تتجوّل إنها ها هنا، وأن التأثيرات البيئية تطال الجميع.

**ما مدى جدية التزامات الدول بـشروط المعاهدات الدولية؟**

أعتقد أن صانعي القرار الاقتصادي لم يتمثلوا بالشكل الصحيح في عملية صوغ الالتزامات الفعلية، ولو تمثلوا الاختلاف الأمر وأصبح الالتزام حقيقياً. الالتزامات التي قطعت في مؤتمر ريو كانت رائعة ولكن غير واقعية، لذلك لم تطبق. وأعتقد أن على الدول المتقدمة أن تقدم الكثير، حل المشاكل المترافق، التي كانت هذه الدول، بشكل أو بآخر، أبرز مسبباتها. والحقيقة أنه لم يكن هناك حوار كاف داخل كل دولة بين

**البيئة والتنمية: على ضوء تجربتك في المنظمات التطوعية غير الحكومية، وكوزيرة سابقة للبيئة في الإكوادور، كيف ترين دورها؟**

كاكابادسي: لا نستطيع أن ندعى معرفتنا الكاملة بالمنظمات غير الحكومية، لأنها تركيبة معقدة ومذهلة. ومن الصعب أن نجزم أن هناك متخصصين في هذه المنظمات. ولكن في ضوء 20 عاماً من العمل مع الجمعيات أو المنظمات غير الحكومية، كما يطلقون عليها وهي تسمى غريبة بعض الشيء بالنسبة لي، أرى أن المجتمع بحاجة إلى منظمات غير حكومية. أولاً، لأن المجتمع ليس حكومة وقطعاً خاصاً فقط. وثانياً، لأن المجتمع في حالة بحث دائمة عن إطار ينظم له طرح مواضيع مهمة والتفاعل مع الحكومات ومع المحيط الطبيعي. وهذه المنظمات تهتم بمختلف الشؤون مثل الطبيعة، والاقتصاد، والموسيقى، والفنون. وربما تجد لكل نشاط إنساني جمعية أو منظمة تهتم به.

**يقول البعض إن كثيراً من الجمعيات وهمية لا تنتج أعمالاً فعلية، إلا أنها لا تزال تحصل على التمويل من البنك الدولي وغيره من المنظمات المانحة أو المملوكة. فما هو رأيك؟**

لا يمكن تعليم هذا القول على كل الجمعيات العاملة في العالم، وليس صحيحاً أن جل ما تقوم به الجمعيات هو «الصراع في الشوارع». هناك المئات من الجمعيات التي تعمل بشكل ببناء. وكما أن هناك حكومة جيدة وحكومة سيئة، هناك أيضاً جمعيات حقيقية وجمعيات وهمية. أعتقد أن التمويل يجب أن يذهب دائمًا لمجموعات العمل المحلية التي تعرف مشاكلها واحتاجتها. وإذا كانت هناك أموال تذهب إلى الجمعيات الوهمية، فهذه مشكلة المنظمات المانحة مثل البنك الدولي وغيره، التي قد لا تدقق دائمًا في نوعية وأهلية الجمعيات التي تتلقى الدعم ويتهم تكليفها بالعمل. في الواقع، يصعب أن نجد التعريف الحقيقي للجمعيات غير الحكومية، لأنها مزيج من العمل الحكومي والعمل التطوعي، كما هو حاصل مع الاتحاد العالمي لصون الطبيعة حيث أعمل. ويصعب الاتفاق على تعريف واحد محدد، بسبب تنوع عمل هذه الجمعيات. المهم أن هذه الجمعية أو تلك

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.

